

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΠΑΤΡΑΣ
ΣΧΟΛΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ ΛΟΓΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ

ΠΤΥΧΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

«Ανάλυση ακουστικών χαρακτηριστικών δίγλωσσων ομιλητριών
Ιταλικής- Ελληνικής»

ΣΠΟΥΔΑΣΤΡΙΕΣ: ΚΑΖΑΚΟΥ ΣΑΡΑ ΦΩΤΕΙΝΗ
ΚΛΑΔΟΥ ΜΑΡΙΑ ΣΥΝΘΙΑ

ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ: Δρ ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΑΤΡΑ – ΜΑΡΤΙΟΣ 2009

Ευχαριστίες

Στο σημείο αυτό, θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε όλους όσους συνέβαλλαν στην ολοκλήρωση αυτής της εργασίας.

Ιδιαίτερα, θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε την εποπτεύουσα καθηγήτρια και προϊσταμένη του τμήματος Λογοθεραπείας Δρ. Σταυρούλα Γεωργοπούλου, αφενός για την εμπιστοσύνη που μας έδειξε και αφετέρου για την άψογη επιστημονική καθοδήγηση που μας παρείχε για την ολοκλήρωση αυτής της έρευνας.

Οφείλουμε επίσης να ευχαριστήσουμε την Ιταλική Πρεσβεία και ιδιαίτερα την κα Μαρία Ραμπόν για την ιδιαίτερη προθυμία που έδειξε, για οποιαδήποτε βοήθεια της ζητήσαμε.

Τέλος, ευχαριστούμε θερμά τα υποκείμενα της έρευνας για την συμβολή τους και το χρόνο που μας διέθεσαν ώστε να διεκπεραιωθεί η έρευνα αυτή.

Περιεχόμενα

ΠΕΡΙΛΗΨΗ	1
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	2
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι	5
ΑΡΘΡΩΣΗ ΚΑΙ ΑΚΟΥΣΤΙΚΗ	5
1.1 Φωνητική.....	6
1.1.1 Φώνημα (phoneme).....	6
1.1.2 Άρθρωση φωνηέντων.....	6
1.1.3 Φωνηεντική ποιότητα	8
1.2 Συχνότητες συντονισμού των φωνηέντων ή διαμορφωτές (formants)	9
1.2.1 Φασματογράφημα (spectrogram).....	12
ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ	13
ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ	13
2.1 Καταληπτότητα.....	14
2.2 Διγλωσσία	17
2.3 Στοιχεία φωνημάτων Ιταλικής γλώσσας.....	21
2.4 Κατάταξη των φθόγγων της Ελληνικής	24
2.4.1 Φωνήεντα.....	24
ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ	28
ΕΡΕΥΝΑ	28
3.1 Λίγα λόγια για την έρευνα.....	29
3.2 Συμμετέχοντες.....	30
3.3 Δείγμα ομιλίας	31
3.4 Συνοπτική περιγραφή της διαδικασίας	33
3.5 Ηχογράφηση.....	34
3.6 Ανάλυση της φωνής	35

3.6.1 Παρουσίαση του προγράμματος JetAudio Basic.....	35
3.6.2 Περιγραφή του προγράμματος WavePad Sound Editor.....	38
3.6.3 Περιγραφή του προγράμματος PRAAT.....	43
ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV.....	50
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ.....	50
4.1 Επεξεργασία των αποτελεσμάτων.....	51
4.1.1 Φώνημα /ç/-/x/ σε αρχική θέση	52
4.1.2 Φώνημα /ç/-/x/ σε μεσαία θέση.....	54
4.1.3 Φώνημα /δ/ σε αρχική θέση.....	57
4.1.4 Φώνημα /δ/ σε μεσαία θέση.....	60
4.1.5 Φώνημα /θ/ σε αρχική θέση.....	63
4.1.6 Φώνημα /θ/ σε μεσαία θέση.....	66
4.1.7 Φώνημα /s/ σε μεσαία θέση.....	68
4.2 Στατιστικά στοιχεία.....	71
ΚΕΦΑΛΑΙΟ V.....	80
ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ – ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ.....	80
5.1 Παρατηρήσεις.....	81
5.2 /ç/	82
5.3 /δ/.....	84
5.4 /θ/.....	86
5.5 /s/.....	88
Συμπεράσματα- Μελλοντική έρευνα.....	90
ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ	97
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α	97
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β	101

Περίληψη

Για την παρούσα πτυχιακή εργασία πραγματοποιήθηκε έρευνα με στόχο τη μελέτη των ακουστικών χαρακτηριστικών δίγλωσσων γυναικών με μητρική γλώσσα την Ιταλική και δεύτερη την Ελληνική.

Για το δείγμα της έρευνας επιλέχθηκαν να συμμετέχουν γυναίκες ηλικίας μεταξύ πενήντα και εξήντα ετών, οι οποίες χωρίστηκαν σε δύο ομάδες. Μονόγλωσσων Ελληνίδων και δίγλωσσων ιταλίδων αντίστοιχα. Στο κεφάλαιο 3 παρουσιάζεται αναλυτικά το δείγμα και τα κριτήρια στα οποία στηριχτήκαμε για την πραγματοποίηση της έρευνας, όπως ο χρόνος παραμονής τους στην Ελλάδα, καθημερινές συνήθειες που επηρεάζουν τη φωνή κ.α.

Για την εξαγωγή των αποτελεσμάτων επιλέχθηκαν λέξεις οι οποίες περιέχουν φωνήματα που δεν περιέχονται στην Ιταλική γλώσσα. Με τη χρήση ειδικών προγραμμάτων, όπως αυτά παρουσιάζονται στο κεφάλαιο 3, έγινε ανάλυση των ηχογραφημένων λέξεων τα αποτελέσματα των οποίων αναφέρονται αναλυτικά στο κεφάλαιο 4.

Η παραγωγή των λέξεων και κατ' επέκταση η παραγωγή κάθε φωνήεντος από τις ομιλήτριες με μητρική γλώσσα την ελληνική, αναμένονται να διαφέρουν από αυτή των ομιλητριών με μητρική γλώσσα την Ιταλική.

Λέξεις κλειδιά : μέτρηση ακουστικών χαρακτηριστικών, ακουστικά χαρακτηριστικά, διαμορφωτές (formants) F1, F2, F3, ανάλυση διαμορφωτών, δίγλωσσία, πρόγραμμα PRAAT, πρόγραμμα SPSS

Εισαγωγή

Συνήθως, οι ενήλικες που μαθαίνουν μια δεύτερη γλώσσα, τείνουν να έχουν προφορά που δεν μοιάζει με αυτή των φυσικών ομιλητών. Στην πραγματικότητα όμως, οι μηχανισμοί που καθορίζουν την προφορά είναι ιδιαίτερα πολύπλοκοι.

Ο αλλόγλωσσος ομιλητής μιας δεύτερης γλώσσας, θα πρέπει να μάθει να αναπαριστά και να ενεργοποιεί πληροφορίες που σχετίζονται με τον κατάλογο φωνημάτων (*segmental inventory*), τους φωνοτακτικούς περιορισμούς, τη συλλαβική δομή, τον τόνο, το ρυθμό και τον επιτονισμό της γλώσσας-στόχου (Archibald 1998).

Η διαδικασία γλωσσικής κατάκτησης αφορά δύο στοιχεία. Πρώτον, την εκμάθηση του τρόπου με τον οποίο οι αρχές εφαρμόζονται σε μια συγκεκριμένη γλώσσα, και δεύτερον, την εκμάθηση της τιμής (value) που παίρνει κάθε παράμετρος στη γλώσσα αυτή (Cook & Newson 1996:1-2).

Η κατάκτηση του φωνητικού και φωνολογικού συστήματος αποτελεί έναν συχνά παραμελημένο -καίτοι πολύ σημαντικό- τομέα στην εκμάθηση της ξένης γλώσσας. Ιδιαίτερα για τους ενήλικες, η παραγωγή των φωνημάτων και φθόγγων της ξένης γλώσσας με όσο το δυνατόν λιγότερο ξενική προφορά αποτελεί ένα ιδιαίτερα δύσκολο σημείο στη διαδικασία εκμάθησης

Επιλέχθηκε το συγκεκριμένο δείγμα πληθυσμού για την παρούσα έρευνα καθώς ελάχιστες έρευνες έχουν πραγματοποιηθεί με παρόμοιο δείγμα που να περιλαμβάνει, τόσο, άτομα της **συγκεκριμένης ομάδας**, όσο και της συγκεκριμένης ηλικίας.

Οι περισσότερες έρευνες που αφορούν τη διγλωσσία έχουν πραγματοποιηθεί σε παιδιά προσχολικής και σχολικής ηλικίας των βασικών μειονοτήτων στον ελλαδικό χώρο. Για το λόγο αυτό θεωρήθηκε ενδιαφέρον οι συμμετέχοντες

αυτής της έρευνας να προέρχονται από μία μειονότητα που στο παρελθόν δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο ερευνών. Επίσης επιλέχθηκε τα υποκείμενα να βρίσκονται στα πλαίσια της συγκεκριμένης χρονολογικής ηλικίας, ώστε να υπάρχει η δυνατότητα να ελεγχθεί η αφομοίωση της δεύτερης γλώσσας.

Από έρευνα που πραγματοποιήθηκε στη περιοχή της Ρόδου (1997- 98) βρέθηκε ότι στις περισσότερες περιπτώσεις διγλωσσίας σε παιδιά ο πατέρας είναι Ελληνικής εθνικότητας (60.2% πατέρας, 17.7% μητέρα). Η διγλωσσία φαίνεται να προκύπτει σε περιπτώσεις που ο πατέρας είναι έλληνας και η μητέρα άλλης εθνικότητας (26.6%).

Από την παραπάνω έρευνα καταλήξαμε στην επιλογή συλλογής δείγματος γυναικείου πληθυσμού.

Παράγοντες που μπορεί να επηρεάζουν την σωστή προφορά της ξένης γλώσσας μπορεί να είναι:

- Η ηλικία έναρξης μάθησης της ξένης γλώσσας (Hurtford , 1991). Όσο γρηγορότερα είναι η έναρξη τόσο καλύτερη θα είναι και η προφορά (Moyer, 1999)
- Ο χρόνος παραμονής σε χώρα που η δεύτερη γλώσσα είναι η ομιλούμενη γλώσσα (Asher & Garcia , 1969, Flege et al, 1995)
- Το φύλο (Asher & Garcia , 1969) όπου τα κορίτσια μαθαίνουν καλύτερα από τα αγόρια, όπως και οι γυναίκες καλύτερα από τους άντρες (Flege & Fletcher, 1992)
- Η προσοχή που δίνουν οι δάσκαλοι στην εκμάθηση της σωστής προφοράς (Thompson, 1991)
- Πόσο συχνά χρησιμοποιούν τη δεύτερη γλώσσα (Thompson, 1991, Flege, 1995)

Μέρος Α

Θεωρητικό Υπόβαθρο



Κεφάλαιο I

«Άρθρωση και Ακουστική»

- 1.1 Φωνητική
 - 1.1.1 φώνημα
 - 1.1.2 Άρθρωση φωνέντων
 - 1.1.3 φωνηεντική ποιότητα
- 1.2 συχνότητες συντοισμού των φωνέντων ή διαμορφωτές (formants)
 - 1.2.1 Φασματογράφημα (spectrogram)

1.1 Φωνητική

Ως Φωνητική ορίζεται η επιστημονική μελέτη των γλωσσικών ήχων. Αντικείμενο μελέτης της επιστήμης αποτελούν οι φυσικές ιδιότητες των φωνών (phones) αλλά και των μη-γλωσσικών ήχων. Επίσης, η επιστήμη της φωνητικής εξετάζει την παραγωγή των ήχων (αρθρωτική φωνητική), την πρόσληψή τους (ακουστική φωνητική) και την κατανόησή τους (αντιληπτική φωνητική).

Η φωνητική αντιδιαστέλλεται με τη φωνολογία, η οποία εξετάζει τη λειτουργία των φθόγγων στα πλαίσια συγκεκριμένων γλωσσικών συστημάτων. Η φωνητική ασχολείται με την περιγραφή της ομιλίας, με τους ήχους καθ' εαυτούς και όχι το ρόλο τους στη γλώσσα. Ως εκ τούτου, τα ζητήματα που άπτονται της έννοιας (σημασιολογία) είναι άτοπα στο επίπεδο αυτό γλωσσολογικής ανάλυσης.

1.1.1 Φώνημα (phoneme)

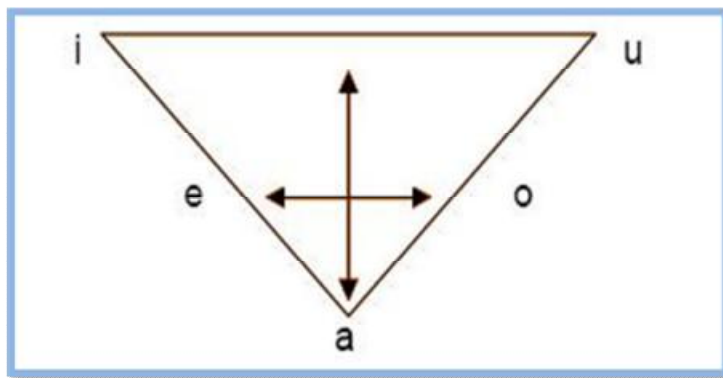
Είναι η ελάχιστη γλωσσική μονάδα με εννοιολογικά διαφοροποιητική αξία. Η αντικατάσταση ενός φωνήματος από ένα άλλο, στο ίδιο φωνητικό περιβάλλον επιφέρει αλλαγή σημασίας π.χ /p/ -> /f/ στην λέξη /ponos/ -> /fonos/

1.1.2 Άρθρωση φωνηέντων

Κατά την άρθρωση των φωνηέντων, οι αρθρωτές δεν πλησιάζουν πολύ και η δίοδος του αέρα δε συναντά σχεδόν κανένα εμπόδιο. Μπορούμε να περιγράψουμε τα φωνήεντα χρησιμοποιώντας τη θέση του υψηλότερου σημείου της γλώσσας και τη θέση των χειλιών. Οι κινήσεις των χειλιών ποικίλλουν αρκετά στα διάφορα φωνήεντα. Τα φωνήεντα μπορούν να περιγραφούν ως στρογγυλά ή ως μη στρογγυλά.

Τα φωνήεντα είναι ηχηροί φθόγγοι και ταξινομούνται με βάση 3 αρθρωτικά κριτήρια (Γαβρηλίδου, 2003 σ.40-41):

- Το βαθμό ανοίγματος του στόματος. Έτσι διαχωρίζονται σε 1) ανοιχτά φωνήεντα /a/, 2) φωνήεντα μεσαίου ανοίγματος /e/, /o/, 3) κλειστά φωνήεντα /i/, /u/
- Τη θέση του υψηλότερου σημείου της γλώσσας της οποίας η κίνηση προς τα εμπρός συμβάλλει στην παραγωγή των μπροστινών φωνηέντων /i/, /e/ ενώ η κίνηση προς τα πίσω, στην παραγωγή των οπίσθιων φωνηέντων /o/, /u/
- Τη θέση των χειλιών, η οποία καθορίζει αν προφέρουμε τα στρογγυλά /o/ και /u/ ή τα μη στρογγυλά /a/, /e/ και /i/



Σχήμα 1.1

Φωνητικό διάγραμμα του φωνολογικού φωνηεντικού συστήματος

1.1.3 Φωνηεντική ποιότητα

Είναι δύσκολο να περιγραφεί η θέση της γλώσσας κατά την άρθρωση ενός φωνήεντος (Peter Ladefoged, Εισαγωγή στη φωνητική σ.106-107) . Συνεπώς επειδή οι φωνητικοί δεν μπορούν να ορίσουν ακριβώς τις θέσεις των φωνητικών οργάνων κατά την άρθρωση των φωνηέντων, συχνά χρησιμοποιούν απλώς ετικέτες για την αντιληπτική ποιότητα των φωνηέντων.

Το φωνήεν /i/ ονομάζεται υψηλό πρόσθιο. Αυτό σημαίνει ότι κατά προσέγγιση η γλώσσα είναι σε υψηλή θέση και στο μπροστινό τμήμα της στοματικής κοιλότητας, αλλά, ακριβέστερα, ότι έχει την αντιληπτική ποιότητα που ονομάζουμε υψηλή και την αντιληπτική ποιότητα που ονομάζουμε πρόσθια. Το φωνήεν /a/ έχει χαμηλή και οπίσθια θέση και την αντιληπτική ποιότητα που ονομάζουμε χαμηλή οπίσθια. Το φωνήεν /u/ είναι υψηλό και οπίσθιο.



1.2 Συχνότητες συντονισμού των φωνηέντων ή διαμορφωτές (Formants)

Τα φωνήεντα, όπως και όλοι οι ήχοι, εκτός από τον απλό τόνο του διαπασών, έχουν σύνθετη δομή. Για κάθε φωνήεν υπάρχει ένα τονικό ύψος στο οποίο το φωνήεν προφέρεται και το οποίο εξαρτάται από τους παλμούς που παράγονται από τις φωνητικές πτυχές.

Κατά την φώνηση, οι φωνητικές χορδές παράγουν μια σειρά από αρμονικές (ή τονικά ύψη) , περιέχοντας μία βασική και πολλά ακέραια πολλαπλάσια της. Αυτές οι αρμονικές συχνότητες δίνουν σε κάθε φωνήεν το χαρακτηριστικό του ήχο. Η βασική συχνότητα, F0, είναι ο αριθμός των γλωττιδικών ανοιγμάτων ανά δευτερόλεπτο (Borden, Harris, & Raphael 2003, σ. 72).

Οι διαμορφωτές (formants) είναι περιοχές συχνοτήτων στο φάσμα του ήχου, όπου συγκεντρώνεται ακουστική ενέργεια. Υπάρχουν διάφορα formants, κάθε ένα σε μια διαφορετική συχνότητα, κατά προσέγγιση ένα σε κάθε ζώνη 1000Hz. Για να το θέσουμε διαφορετικά, τα formants εμφανίζονται κατά προσέγγιση σε διαστήματα 1000Hz. Κάθε formant αντιστοιχεί σε μια αντήχηση στο φωνητικό κομμάτι. Οι τιμές των διαμορφωτών (formants) είναι συνάρτηση της θέσης των αρθρωτών (articulators). Πρακτικά γίνεται χρήση των τριών ή τεσσάρων πρώτων formants.

Οι διαμορφωτές είναι ιδιαίτερα χρήσιμοι για την αντίληψη της ομιλίας (Bamford & Saunders, 1991).

Η φασματική ενέργεια των φωνηέντων συγκεντρώνεται στις παραπάνω περιοχές ή εύρη συχνοτήτων, δηλαδή στους διαμορφωτές (formants). Επίσης, συχνά είναι ευδιάκριτες και γρήγορες αλλαγές ή μεταβάσεις (formants

transitions) στη συχνότητα μερικών από τους διαμορφωτές, όταν για παράδειγμα, ένα φωνήεν έπεται από ένα σύμφωνο.

Αυτές οι μεταβάσεις των διαμορφωτών συμβαίνει να προσφέρουν πολύτιμα σήματα για τη διάκριση συγκεκριμένων φωνημάτων. Στην παραγωγή των φωνηεντικών ήχων ο πρώτος διαμορφωτής F1 μειώνεται όσο αυξάνεται το ύψος της γλώσσας και ο όγκος του φάρυγγα. Ο δεύτερος διαμορφωτής F2 σχετίζεται με το πρόσθιο χώρο της στοματικής κοιλότητας και αυξάνεται με μειώσεις του μεγέθους αυτής. Πληροφορίες για τον τόπο της άρθρωσης των φωνηέντων σηματοδοτούνται από τις συχνότητες των διαμορφωτών: η συχνότητα του πρώτου διαμορφωτή F1 υποδηλώνει το ύψος της γλώσσας ή του ανοίγματος του στόματος και η συχνότητα του δεύτερου διαμορφωτή F2 αναπαριστά τον τόπο της μέγιστης στένωσης στο φωνητικό αρθρωτικό σύστημα που προκαλείται από τη γλώσσα (Bamford & Saunders, 1991).

Οι φυσικές συχνότητες του φωνητικού – αρθρωτικού συστήματος αλλάζουν με φυσικό τρόπο, καθώς το σώμα της γλώσσας αλλάζει θέσεις. Για παράδειγμα στην περίπτωση της κίνησης της γλώσσας μπρος - πίσω, η συχνότητα F2 είναι υψηλή όταν το σώμα της γλώσσας είναι μπροστά και χαμηλή όταν είναι πίσω (Stevens, 2005). Η έκταση των χειλιών αυξάνει το συνολικό μήκος του αρθρωτικού – φωνητικού συστήματος και μειώνει τις συχνότητες όλων των διαμορφωτών.

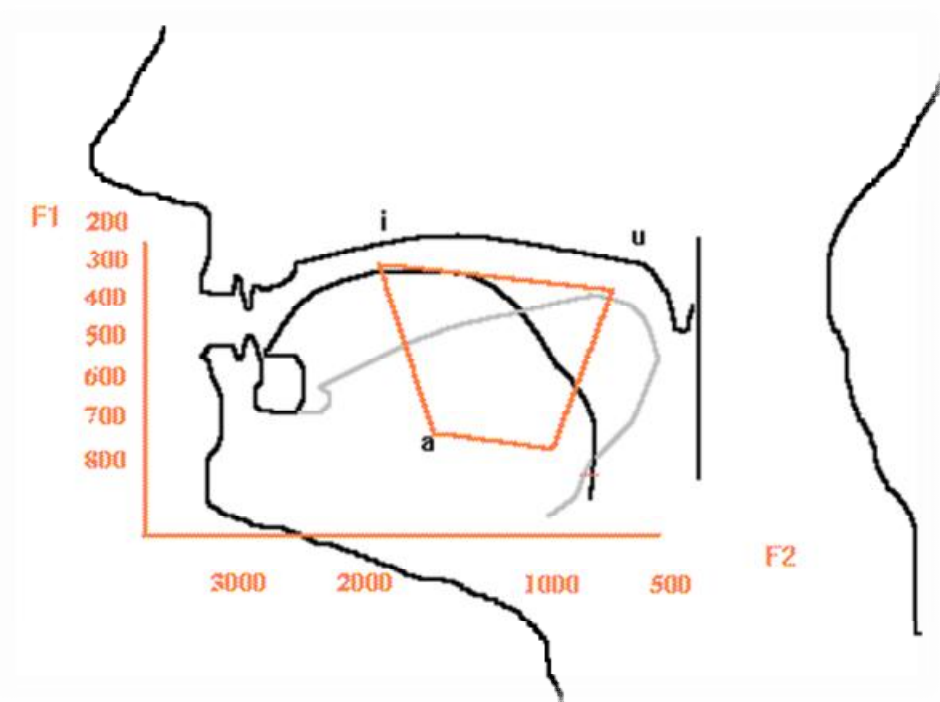
Συμφωνά με αυτό μπορούμε εύκολα να κατανοήσουμε τη διαφορά από τα μπροστινά (/i/, /e/) και τα οπίσθια (/o/, /u/) φωνήεντα ως προς τη συχνότητα του δεύτερου διαμορφωτή F2. Τα μπροστινά φωνήεντα (/i/, /e/) έχουν υψηλή F2 ενώ τα οπίσθια (/o/, /u/) χαμηλή F2.

Συνεπώς η μεγαλύτερη αντίθεση σχετικά με την F2, είναι μεταξύ μπροστινών μη-τρογγυλών και οπίσθιων στρογγυλών φωνηέντων (Flemming, 2005).

Ένα άλλο φαινόμενο, βέβαια, που παρουσιάζεται και στους άνδρες αλλά και στις γυναίκες είναι το φαινόμενο του target undershoot. Στο φαινόμενο αυτό παρουσιάζονται για το ίδιο φώνημα διαφορετικές τιμές στο F1-F2 επίπεδο, όταν αυτό το φώνημα εκφωνηθεί μόνο του ή σε CVC συλλαβή, αλλά και σε διαφορετικές συλλαβές που περιέχουν το ίδιο φώνημα.

Πίνακας 1.1
Τυπικό πρότυπο των διαμορφωτών για τα φωνήεντα /i/, /a/, /u/.

Φωνήεντα	F1	F2	F3
/i/	270	2290	3010
/a/	730	1090	2440
/u/	300	870	2240



1.2.1 Φασματογράφημα (spectrogram)

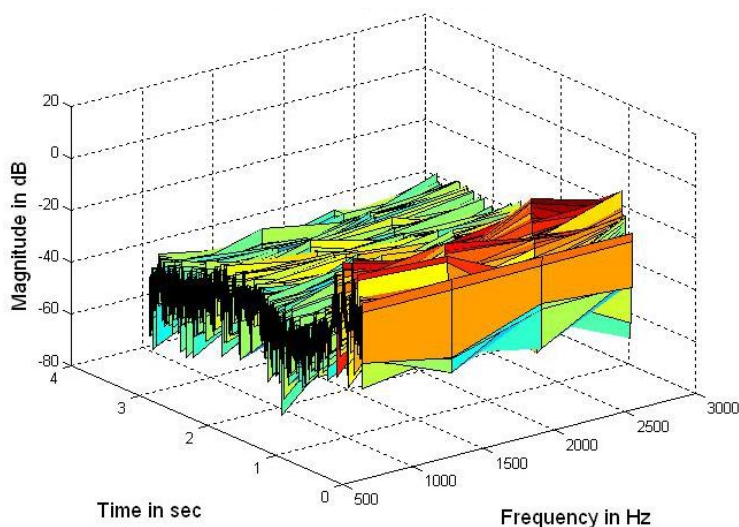
Ορισμός :

«Η γραφική παράσταση φθόγγων που δείχνει τους διαμορφωτές, στην οποία ο χρόνος βρίσκεται στον οριζόντιο άξονα , η συχνότητα στον κατακόρυφο, και η ένταση κάθε συχνότητας ανά χρονική στιγμή συμβολίζεται με περισσότερες ή λιγότερες σκούρες γραμμές.»

Η γρήγορη άρθρωση κατά την ομιλία προκαλεί ταχύτατες αλλαγές στο σχήμα της στοματικής κοιλότητας και οι διαμορφωτές φωνηέντων αλλάζουν συνεχώς από τη μία συχνότητα στην άλλη. Για το λόγο αυτό χρησιμοποιούμε το φασματογράφημα το οποίο αναλύει το φάσμα των σύνθετων ήχων που αλλάζουν συνεχώς.

Για κάθε φωνήεν οι **κεντρικές συχνότητες** F1 και F2 καθορίζονται από τους πρώτους 2 διαμορφωτές. Οι τιμές F1 και F2 παίρνονται από το «μέσο» του φωνήεντος ενός φασματογράφου.

Επίσης μια αλλαγή στη συχνότητα ενός formant οδηγεί σε αλλαγές του φασματογραφήματος.



Κεφάλαιο II

«Ανασκόπηση»

*Καταληπτότητα
Διγλωσσία
Στοιχεία φωνημάτων Ιταλικής γλώσσας
Κατάταξη των φθόγγων της Ελληνικής
Φωνήεντα*

2.1 Καταληπτότητα

Ο όρος αυτός σημαίνει να μπορεί κάποιος να αντιλαμβάνεται το περιεχόμενο των λεχθέντων είτε μέσω μεγαφώνων είτε από άτομο σε άτομο. Γενικά, η ομιλία χαρακτηρίζεται από τα δυνατά σε ένταση ήχου φωνήεντα και τα αδύναμα σύμφωνα. Αυτά που καθορίζουν την Καταληπτότητα Ομιλίας είναι τα σύμφωνα και όχι τα φωνήεντα. Κακές ακουστικές συνθήκες όπως μεγάλες τιμές χρόνου αντήχησης και ψηλά επίπεδα θορύβου, μπορεί να επιτρέπουν τη μετάδοση των φωνηέντων αλλά να εξασθενούν τα σύμφωνα. Σε πολλές περιπτώσεις είναι δυνατόν ο ήχος της φωνής ενός εκφωνητή ν' ακούγεται σε μια αίθουσα, ενώ οι θεατές ν' αδυνατούν να αντιληφθούν το περιεχόμενο της ομιλίας του.

Η Καταληπτότητα Ομιλίας είναι καλή («NEA του ΕΛ.ΙΝ.Α.», 2006) όταν:

- (α) ο χρόνος αντήχησης είναι μικρός,
- (β) υπάρχει μικρή απόσταση μεταξύ πηγής ήχου και ακροατή,
- (γ) η πηγή ήχου έχει ψηλή κατευθυντικότητα,
- (δ) ο αριθμός πηγών ήχου που εκπέμπουν ταυτόχρονα είναι μικρός,
- (ε) όταν το επίπεδο περιβαλλοντικού θορύβου ή θορύβου βάθους (background noise) είναι χαμηλό.

Η καταληπτότητα ομιλίας εκφράζεται συνήθως από το ποσοστό λέξεων, προτάσεων, φωνημάτων (λεκτικοί ήχοι που αποτελούν τις λέξεις) που έχουν αναγνωριστεί σωστά από έναν ακροατή ή από μία ομάδα ακροατών όταν εκφέρονται από έναν ομιλητή ή έναν αριθμό ομιλητών

Πρόκειται για ένα σημαντικό μέτρο/μέσο για την αποτελεσματικότητα ή την επάρκεια ενός συστήματος επικοινωνίας ή τη δυνατότητα των ανθρώπων να επικοινωνούν σε θορυβώδη περιβάλλοντα.

Η καταληπτότητα ομιλίας μπορεί να μετρηθεί άμεσα. Σε δύο ομάδες : ομιλητών και ακροατών , η πρώτη εκφωνεί- παράγει λέξεις ή προτάσεις και η δεύτερη θα προσδιορίζει αυτό το οποίο άκουσε. Συχνά χρησιμοποιούνται ηχογραφήσεις των ομιλητών αντί για ζωντανή ομιλία, έτσι ώστε διάφορα συστήματα επικοινωνίας να μπορούν να συγκριθούν με το ίδιο ακριβώς λεκτικό υλικό.

Υπάρχουν πολλά διαφορετικά τεστ αξιολόγησης καταληπτότητας και η ISVR Συμβουλευτική¹ (**Institute of Sound and Vibration Research**), έχει χρησιμοποιήσει τους Φωνητικά- Φωνολογικά Καταλόγους Λέξεων (PB) (phonemically balanced wordlists), Τεστ Αξιολόγησης του «Χάρβαρντ» και τη Διαγνωστική Δοκιμή Έμμετρου Λόγου (DRT) (Diagnostic Rhyme Test). Τα τεστ αξιολόγησης της καταληπτότητας είναι χρονοβόρα και συνεπώς δαπανηρά. Μερικές φορές δεν υπάρχει καμία εναλλακτική λύση στην πλήρη εξέταση καταληπτότητας αλλά συχνά, τουλάχιστον στις απλούστερες περιπτώσεις, είναι δυνατό να υπολογιστεί η λεκτική καταληπτότητα από φυσικές μετρήσεις ανεξάρτητα από την ανάγκη των ακροατών και ομιλητών.

Ο Mackay et al.(2006) βρήκε ότι Άραβες ακροατές ,οι οποίοι μιλούσαν Αγγλικά με Ιταλική προφορά επιδείκνυαν μια στενή σχέση (δηλ. μια μικρή διαφορά) στη κλίμακα αποτελεσμάτων με ακροατές που μιλούσαν την Αγγλική ως μητρική γλώσσα.

Στα πλαίσια της καταληπτότητας, οι Gass & Varonis (1984) βρήκαν ότι η έκθεση ατόμων σε συγκεκριμένες ξένες προφορές, σε συγκεκριμένους ομιλητές ή σε προφορές γενικότερα, επηρέαζαν τη κατανόηση των ακροατών στην ομιλία της 2^{ης} (Γ2) γλώσσας.

¹ ISVR Consulting είναι η παροχή συμβουλών μονάδα του Ινστιτούτου Έρευνας Ήχου και Δονήσεων, που αποτελεί τμήμα του Πανεπιστημίου του Σαουθαμπτον.

Με βάση το γλωσσικό υπόβαθρο της μητρικής γλώσσας, οι Bent & Bradlow (2003) ανέφεραν ότι ξένοι ακροατές έβρισκαν την ομιλία της 2^{ης} γλώσσας (Γ2) πιο καταληπτή από την ομιλία της μητρικής τους γλώσσας, ενώ το αντίθετο ίσως να ίσχυε για τους αυτόχθονες ακροατές.



2.2 Διγλωσσία

Η **διγλωσσία** είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο, που εμφανίζεται όταν δυο γλώσσες έρχονται σε επαφή. Είναι προϊόν επαφής, γειτνίασης δυο γλωσσικών κοινοτήτων.

Οι *Paradis- Genesee, F., - Tucker* δηλώνουν ότι με τον όρο **διγλωσσία** εννοούμε την κατοχή ή χρήση δύο **διαφορετικών** γλωσσών ή **διαλέκτων** της ίδιας γλώσσας (G.R, 1989, σ.1443).

Η έννοια «διγλωσσία» διεθνώς παρουσιάζεται με δυο όρους:

- i. ο όρος **diglossia** που πρωτοχρησιμοποιήθηκε από τον Ferguson (1959) για να εκφράσει την ποικιλία που παρουσιάζει μια γλώσσα, και
- ii. ο όρος **Bilinguality ή Bilingualism**, ο οποίος σήμερα είναι ευρέως διαδιδόμενος και χρησιμοποιείται για να δηλώσει την ικανότητα χρήσης δυο γλωσσών από το ίδιο το άτομο.

Ο *Beardsmore* (1986) κάνοντας μια ανασκόπηση του όρου Bilingualism όπως αυτός εμφανίζεται στη διεθνή βιβλιογραφία παρουσιάζει 68 ορισμούς. Ο μεγάλος αριθμός των ορισμών που αφορούν την έννοια «διγλωσσία» φανερώνει τον διαφορετικό τρόπο με τον οποίο οι επιστήμονες ορίζουν την **χρήση** και την **ικανότητα** δυο γλωσσών από το ίδιο το άτομο. Ενδεικτικά μπορούμε να αναφέρουμε μερικούς όπως: ισορροπημένη διγλωσσία (**balanced bilingualism**), ατομική διγλωσσία (**individual bilingualism**), κοινωνική διγλωσσία (**societal bilingualism**), διπλή ημι-γλωσσία (**double semilingualism**).

Στην ελληνική βιβλιογραφία, ο όρος διγλωσσία, που χρησιμοποιήθηκε σαν μετάφραση του γαλλικού «diglossie» χρησιμοποιήθηκε πρώτη φορά από τον

Ferguson (1959), έχει επικρατήσει και για τις δυο κυριότερες μορφές διγλωσσίας που συναντώνται σε παγκόσμιο επίπεδο. Την έννοια της κατοχής και εναλλακτικής χρησιμοποίησης δυο διαφορετικών γλωσσών (bilingualism). Την έννοια της παράλληλης χρήσης δυο παραλλαγών της ίδιας γλώσσας από τα μέλη μιας γλωσσικής κοινότητας. Τη χρήση δηλαδή σε μια κοινωνία ή κοινωνική ομάδα μιας υψηλής και μιας χαμηλής ποικιλίας της αυτής γλώσσας.

Σύμφωνα με την Καμπανάρου (2007) οι βασικότερες μορφές διγλωσσίας είναι:

- ισορροπημένη και ταυτόχρονη διγλωσσία
- σύνθετη και συντονισμένη διγλωσσία
- παιδική, εφηβική και **διγλωσσία ενηλίκων**
- ταυτόχρονη νηπιακή διγλωσσία και διαδοχική παιδική διγλωσσία

Ο Wode (1993, αναφορά στην Τριάρχη-Herrmann, 2000) διακρίνει τέσσερις βασικές μορφές γλωσσικής ανάπτυξης:

- 1) τη *μονόγλωσση γλωσσική ανάπτυξη*, δηλαδή την κατάκτηση της πρώτης γλώσσας,
- 2) την *πολύγλωσση γλωσσική ανάπτυξη*, δηλαδή την ταυτόχρονη κατάκτηση δύο ή περισσότερων γλωσσών ως πρώτων γλωσσών,
- 3) την *φυσική κατάκτηση μιας δεύτερης γλώσσας*, δηλαδή την κατάκτηση μιας δεύτερης γλώσσας κάτω από φυσικές συνθήκες (μέσω της επαφής με μητρικούς ομιλητές της γλώσσας αυτής) εφόσον έχει αρχίσει ή έχει ολοκληρωθεί η κατάκτηση της πρώτης γλώσσας και τέλος
- 4) την *εκμάθηση μιας ξένης γλώσσας*, όπου η κατάκτηση μιας δεύτερης ή τρίτης γλώσσας γίνεται μέσω σχολικού ή φροντιστηριακού μαθήματος.

Η Τριάρχη- Herrmann (2000) προχωρεί σε μια περαιτέρω διάκριση του φαινομένου της διγλωσσίας και κάνει λόγο για την *πρώιμη* διγλωσσία, όταν δηλαδή η δεύτερη γλώσσα μαθαίνεται στην προεφηβική ηλικία, και για τη

μεταγενέστερη διγλωσσία, όταν δηλαδή η Γ2 μαθαίνεται κατά την εφηβική ηλικία ή μετά από αυτή.

Η ίδια επίσης και με βάση τον τρόπο κατάκτησης της δεύτερης γλώσσας αναφέρεται στην *φυσική* και στην *πολιτισμική* διγλωσσία (Skutnabb-Kangas & Toukomma, 1976 αναφορά στην Τριάρχη, 2000). Ο όρος φυσική διγλωσσία αναφέρεται στην κατάκτηση της δεύτερης γλώσσας μέσω της καθημερινής επικοινωνίας με φυσικούς, μητρικούς ομιλητές, χωρίς να υπάρχει παράλληλα φροντιστηριακό μάθημα στη δεύτερη γλώσσα. Ο στόχος της φυσικής διγλωσσίας είναι η αλληλοκατανόηση και η άμεση επικοινωνία με άτομα μιας άλλης γλώσσας, χωρίς να δίνεται βαρύτητα στην αλάνθαστη απόκτηση της γλωσσικής ικανότητας.

Μονόπλευρη ή υπερισχύουσα διγλωσσία είναι εκείνη στην οποία εντοπίζεται υπεροχή στη μητρική ή στη δεύτερη γλώσσα αντίστοιχα. Το άτομο κατέχει σε ικανοποιητικό βαθμό και τις δύο γλώσσες όμως ο βαθμός κατοχής στη μία είναι σημαντικά ανώτερος (Stolting (1980) αναφορά στο Δαμανάκη, 1997).

Δίγλωσσος ονομάζεται, ο ομιλητής εκείνος ο οποίος χρησιμοποιεί δυο ή και περισσότερες γλώσσες στην καθημερινή του ζωή. Ποια συγκεκριμένη γλώσσα χρησιμοποιεί το δίγλωσσο άτομο σε ποιο χώρο, είναι κριτήριο για να ορίσουμε τη γλώσσα αυτή ως πρώτη, δεύτερη ή ξένη. Μια γλώσσα που εμφανίζεται πρώτη στη ζωή του δίγλωσσου ανθρώπου, δε σημαίνει ότι παραμένει πρώτη σε σπουδαιότητα στη διάρκεια της ζωής του (Σκούρτου, Ε.).

Ο Baker (1996) υποστηρίζει ότι το δίγλωσσο άτομο είναι σε θέση να μιλά δυο γλώσσες αλλά στην πράξη έχει την τάση να χρησιμοποιεί μόνο μια. Ο Baker κάνει μια ουσιαστική διαφοροποίηση μεταξύ των εννοιών χρήση και ικανότητα, παρουσιάζοντας τέσσερις βασικές γλωσσικές ικανότητες τις οποίες έχει το

δίγλωσσο άτομο κατανόηση (listening) ομιλία (speaking) ανάγνωση (reading) και γραφή (writing), οι οποίες κατατάσσονται σε δυο διαστάσεις (Receptive and Productive skills) και δυο ομάδες (Oracy and Literacy).

Η δεύτερη γλώσσα μαθαίνεται:

- Ø Νωρίς ή αργότερα στη ζωή τους
- Ø Με άλλους τρόπους: στο σχολείο ή ανεπίσημα σε καταστάσεις όπου το άτομο για να επικοινωνήσει με το περιβάλλον του πρέπει να μάθει μια καινούργια γλώσσα, κάτι που συμβαίνει σε πληθυσμούς μεταναστών.

Είναι δυνατόν η καθεμία από αυτές τις γλώσσες να χρησιμοποιείται σε διαφορετικά περιβάλλοντα και σε κάθε περίπτωση με διαφορετικούς ανθρώπους. Είναι λάθος λοιπόν, να θεωρούμε ότι οι άνθρωποι που είναι δίγλωσσοι κατέχουν καλά και τις 2 γλώσσες. Τα δίγλωσσα άτομα μπορεί να δείχνουν διαφορετική επάρκεια μεταξύ των γλωσσών τόσο ως προς τη χρήση της γλώσσας(π.χ προφορικός λόγος, γραπτός λόγος).

2.3 Στοιχεία φωνημάτων Ιταλικής γλώσσας

Τα Ιταλικά (italiano ή lingua italiana) είναι Ρομανική γλώσσα που ομιλείται από περίπου 70 εκατομμύρια ανθρώπους κυρίως στην Ιταλία. Τα πρότυπα Ιταλικά βασίζονται σε Τοσκανικές διαλέκτους και είναι κατά κάποιο τρόπο ενδιάμεσα μεταξύ των γλωσσών της Νότιας Ιταλίας και των Γαλατορομανικών γλωσσών του Βορρά. Όπως πολλές γλώσσες που γράφονται με το Λατινικό αλφάβητο, τα Ιταλικά έχουν διπλά σύμφωνα. Ωστόσο, αντίθετα με, για παράδειγμα, τα Γαλλικά και τα Ισπανικά, τα διπλά σύμφωνα προφέρονται ως μακρά στα Ιταλικά. Από τις Ρομανικές γλώσσες τα Ιταλικά θεωρούνται γενικά πως είναι η γλώσσα με την πιο στενή ομοιότητα με τα Λατινικά υπό όρους λεξιλογίου, αν και τα Ρουμανικά συντηρούν πιο στενά τη γραμματική των Κλασικών Λατινικών και τα Σαρδηνιακά είναι τα πιο συντηρητικά υπό όρους φωνολογίας. Παρακάτω παρατίθεται η αντίστοιχη προφορά στα ελληνικά και στο Διεθνές Φωνητικό Αλφάβητο. Ας σημειωθεί ότι η προφορά στα ελληνικά δεν είναι ακριβής, για τις διαφορές μεταξύ των δύο γλωσσών, και αυτός είναι ο λόγος αναγκαίας παράθεσης του Διεθνούς Φωνητικού Αλφαβήτου.

Πίνακας 2.1

Σύμβολα του Διεθνούς Φωνητικού Αλφάβητου (ΔΦΑ) για τους συμφωνικούς φθόγγους των Ελληνικών και των Ιταλικών.

Ιταλικά	Ελληνικά	ΔΦΑ
a	α	a
b	μπ	b
c (με ακόλουθα φωνήεντα a, o και u ή σύμφωνο h)	κ	k
c (με ακόλουθα φωνήεντα i και e)	τσ	tʃ
d	ντ	d
e	ε	e
f	φ	f

g (με ακόλουθα φωνήεντα a, ο και u ή σύμφωνο h)	γκ	g
g (με ακόλουθα φωνήεντα i και e)	τζ	ɟ
gl (με ακόλουθα φωνήεντα i)	λ	ʎ
gn	ν	ɲ
h	άηχο	άηχο
i	ι	i
l	λ	l
m	μ	m
mb	μ'μπ	mb
mp	μ'π	mp
n	ν	n
nc (με ακόλουθα φωνήεντα a, ο και u ή σύμφωνο h)	ν'κ	nk
nc (με ακόλουθα φωνήεντα i και e)	ν'τσ	ɲtʃ
nd	ν'ντ	nd
ng (με ακόλουθα φωνήεντα a, ο και u ή σύμφωνο h)	γγ ή ν'γκ	ŋ ή ŋg
ng (με ακόλουθα φωνήεντα i και e)	ν'τζ	nɟ
nt	ν'τα	nt
o	ο	o
p	π	p
q	κ	k
r	ρ	r
s	σ ή ζ	s ή z
sc (με ακόλουθα φωνήεντα a, ο και u ή σύμφωνο h)	Σκ	sk
sc (με ακόλουθα φωνήεντα i και e)	σ	ʃ
t	τα	t
u	ου	u
v	β	v
z	τσ ή τζ	ts ή ɟ

[1] Στα ιταλικά η προφορά των φθόγγων /τσ/ και /τζ/ έχει δύο διαφορετικές χροιές: Στην περίπτωση του c, του g, ή του sc σε παρομοίωση με τις αγγλικές λέξεις cherry, enjoy, και ship. Στην περίπτωση του /z/ η προφορά είναι αντίστοιχη των αγγλικών λέξεων ants ή ads.

[2] Σύμφωνα αυτού του είδους συναντούμε σε μερικές περιοχές της Ελλάδας, όπως για παράδειγμα στη Μυτιλήνη. Για κατανόηση, η αντιστοιχία είναι ακριβώς η προφορά της λέξης Μυτιλήνη απο τοπικούς κατοίκους.

[3] Στην περίπτωση του /s/ και του /z/, υπάρχουν δυο διαφορετικές προφορές: Η αντιστοιχία είναι με τις αγγλικές λέξεις sun και lens. Ενώ για τα φωνήματα /g/ και /c/ οι κανόνες προφοράς είναι αρκετά απλοί (και εξαρτώνται απο το μικρό πλήθος φωνηέντων της ιταλική γλώσσας, όπως ήδη αναφέρθηκε στον πίνακα), οι κανόνες για την προφορά των φωνημάτων /s/ και /z/ είναι πολυπλοκότεροι

2.4 Κατάταξη των φθόγγων της Ελληνικής

Οι φθόγγοι της Ελληνικής χωρίζονται σε φωνήεντα και σύμφωνα. Οι φθόγγοι-φωνήεντα είναι 5: α, ε, ι, ο, ου, ενώ οι φθόγγοι-σύμφωνα είναι 20:

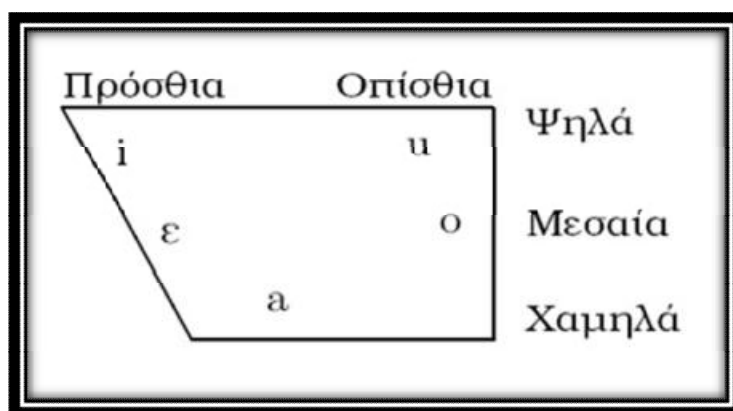
β, γ, δ, ζ, θ, κ, λ, μ, ν, π, ρ, σ, τ, φ, χ, μπ, ντ, γκ, τσ, τζ

2.4.1 Φωνήεντα

Όπως προαναφέρθηκε τα φωνήεντα, σύμφωνα με το βαθμό ανοίγματος του στόματος, διαχωρίζονται σε 1)ανοιχτά φωνήεντα /a/, 2)φωνήεντα μεσαίου ανοίγματος /e/, /o/, 3) κλειστά φωνήεντα /i/, /u/.

Επίσης χωρίζονται σε πρόσθια και οπίσθια. Πρόσθια λέγονται τα φωνήεντα τα οποία κατά την παραγωγή τους, το υψηλότερο σημείο της γλώσσας βρίσκεται στο μπροστινό τμήμα του στόματος, για αυτό και ονομάζονται πρόσθια φωνήεντα (front vowels).

Οπίσθια λέγονται τα φωνήεντα τα οποία κατά την παραγωγή τους, η γλώσσα βρίσκεται στην επάνω και πίσω επιφάνεια της φωνητικής οδού (Back vowels).



Σχήμα 2.1 Φωνηεντικός Πίνακας

Πίνακας 2.2
Διεθνές φωνητικό αλφάβητο

	Φων.	Χειλικά	Χειλοδοντικά	Οδοντικά	Φατνιακά	Ουρανικά	Υπερωικά
Κλειστά	Φ	b			d	ʃ	g
	Α	p			t	c	k
Τριτόμενα	Φ		v	ð	z	j	ʝ
	Α		f	θ	s	ç	x
Προστριτόμενα	Φ				(dʒ)		
	Α				(ts)		
Ένρινα	Φ	m	(ŋ)		n	ɲ	ŋ
Πλάγια	Φ				l	ʎ	
Παλλόμενα	Φ				r ɾ		

Έρευνα



Κεφάλαιο III

«Η διαδικασία της Έρευνας»

*Λίγα λόγια για την έρευνα
Συμμετέχοντες
Δείγμα ομιλίας
Συνοπτική περιγραφή της διαδικασίας
Ηχογράφηση
Ανάλυση φωνής
Λογισμικά ανάλυσης φωνής*

3.1 Λίγα λόγια για την έρευνα

Ο σκοπός της έρευνας αυτής ήταν η ανάλυση και μέτρηση των ακουστικών χαρακτηριστικών (διαμορφωτών) κατά την παραγωγή 45 ελληνικών λέξεων από γυναίκες που ζουν στην Ελλάδα και έμαθαν την ελληνική ως δεύτερη ξένη γλώσσα. Ο στόχος ήταν να διαπιστώσουμε: αν τα ακουστικά χαρακτηριστικά των λέξεων που χρησιμοποιήθηκαν στην έρευνα, από γυναίκες με μητρική γλώσσα την Ελληνική, διαφοροποιούνται σε σχέση με τις γυναίκες με μητρική γλώσσα την Ιταλική.

Για την διεξαγωγή της έρευνας επιλέχθηκαν οι λέξεις, οι λόγοι περιγράφονται παρακάτω στο κεφάλαιο, και οι συμμετέχοντες, να πληρούν τις προϋποθέσεις που τέθηκαν. Πραγματοποιήθηκαν οι ηχογραφήσεις, με ειδικό εξοπλισμό, και έπειτα η επεξεργασία τους στον ηλεκτρονικό υπολογιστή με τη βοήθεια διαφόρων λογισμικών προγραμμάτων.

Στο κεφάλαιο αυτό περιγράφουμε τις διαδικασίες που ακολουθήθηκαν και παραθέτουμε παραδείγματα της επεξεργασίας για να φτάσουμε στην παραγωγή πρωτογενούς υλικού εξαγωγής συμπερασμάτων, τα **formants**. Στο επόμενο κεφάλαιο θα δούμε πως αυτό το υλικό αξιοποιήθηκε για την εξαγωγή των αποτελεσμάτων της έρευνας.

3.2 Συμμετέχοντες

Τα υποκείμενα της έρευνας, ήταν 20 γυναίκες από 2 πληθυσμούς της Ελλάδος. Αυτοί οι 2 πληθυσμοί διέφεραν ως προς τη μητρική τους γλώσσα και ως προς το χρόνος παραμονής τους στην Ελλάδα. Υπήρχαν 10 μονόγλωσσες Ελληνίδες και 10 δίγλωσσες Ιταλίδες με 25 χρόνια παραμονής στην Ελλάδα.

Όλες οι γυναίκες βρίσκονταν στην ηλικία μεταξύ 50 και 60 ετών. Όλες αξιολογήθηκαν με βάση μια λίστα λέξεων που αποτελούνταν από 45 ζεύγη λέξεων και ένα ερωτηματολόγιο 22 ερωτήσεων, το οποίο συμπληρώθηκε πλήρως από τις Ιταλίδες και εν μέρει από τις Ελληνίδες.

Κανένα από τα υποκείμενα δεν παρουσίαζε ιατρικό πρόβλημα που να σχετίζεται με την ακοή, την ομιλία ή την αναπνοή.

Οι πληθυσμοί επιλέχθηκαν από 2 πόλεις της Ελλάδος, την Αθήνα και το Αγρίνιο. Για να είναι αναλογικά τα δείγματα που χρησιμοποιήθηκαν, επιλέχθηκαν αντίστοιχα 5 Ελληνίδες και 5 Ιταλίδες από κάθε πόλη.

Οι δυο πληθυσμοί επιλέχθηκαν, ώστε στη διάρκεια της έρευνας να δημιουργούνται ζευγάρια ατόμων (1Ελληνίδα - 1 Ιταλίδα), τα οποία να έχουν τα εξής όμοια χαρακτηριστικά:

- Καπνιστής/Μη,
- Κατανάλωση Αλκοόλ/Όχι και
- Επάγγελμα με κατάχρηση φωνής/Όχι

Όλα τα υποκείμενα που πήραν μέρος στην έρευνα, είχαν μέτρια προς καλή οικονομική κατάσταση. Τέλος και τα 20 υποκείμενα είχαν τουλάχιστον βασική σχολική εκπαίδευση και ένα μεγάλο ποσοστό είχε πανεπιστημιακό επίπεδο γνώσεων.

3.3 Δείγμα ομιλίας

Το δείγμα ομιλίας των υποκειμένων συλλέχθηκε, μέσω ανάγνωσης μιας λίστας λέξεων, η οποία δημιουργήθηκε για το σκοπό της παρούσας έρευνας. Η λίστα περιείχε 45 ζεύγη δισύλλαβων λέξεων, απλής συλλαβικής δομής, τύπου cncn (με εξαίρεση τις λέξεις που χρησιμοποιήθηκαν για το φώνημα /ss/ στις οποίες μερικές ήταν τρισύλλαβες). Τα ζευγάρια αυτά διέφεραν σε ένα και μόνο φώνημα (π.χ. xora-tora, ceti-ceti). Οι λέξεις που χρησιμοποιήθηκαν περιείχαν τα φωνήματα /δ/, /θ/, /x/-/ç/, /s/, σε : αρχική και μεσαία θέση.

Τα φωνήματα : /δ/,/θ/,/x/-/ç/,/s/, επιλέχθηκαν αφενός επειδή δεν υπάρχουν στην ιταλική αλφάβητο και γλώσσα, και αφετέρου για να αξιολογηθεί εάν γίνεται αντικατάσταση του συγκεκριμένου κάθε φορά φωνήματος και αν ναι, σε ποιο βαθμό επηρεάζεται η καταληπτότητα του άτομου αυτού και πόσο.

Παρακάτω φαίνεται ο πίνακας των λέξεων επιλέχθηκαν για την χορήγηση προκειμένου να γίνει η συλλογή του δείγματος ομιλίας.

Πίνακας 3.1

Οι λέξεις που χορηγήθηκαν για τη συλλογή του δείγματος ομιλίας

ΦΩΝΗΜΑΤΑ	ΑΡΧΙΚΗ ΘΕΣΗ	ΜΕΣΑΙΑ ΘΕΣΗ
/c/	çeri- jeri	maçi- mani
	xora- tora	tiçi- tini
	xari- vari	psiçi- psili
	çeti- ceti	taçi- taksi
	xasi- fasi	paçi- pani
/ð/	ðora- tora	poði- posi
	ðori- kori	roðo- roso
	ðinos- cinos	roða- roγα
	ðosi – posi	oðos- oros
	ðici- nici	kaðos- kapos
/θ/	θima- sima	iθos- isos
	θema-rema	poθo- pono
	θapsimo- kapsimo	poθi- poni
	θios- lios	kaθos- kakos
	θeli- meli	
/ss/	<i>Δεν υπάρχουν λέξεις στην Ελληνική που να αρχίζουν με αυτό το φώνημα.</i>	θalasa- xalasa
		cisa- isa
		γlosa- tosa
		perisos- peritos
		cisos- misos

		asos- asos
--	--	------------

3.4 Συνοπτική περιγραφή της διαδικασίας

Η διαδικασία περιελάμβανε την ανάλυση της φωνής των ιταλίδων γυναικών και αντίστοιχα την ανάλυση της φωνής των ελληνίδων γυναικών:

1. συλλέγοντας συγκεκριμένο δείγμα ομιλίας και
2. χρησιμοποιώντας φωνήματα τα οποία δεν υπάρχουν στην ιταλική γλώσσα.

Η εύρεση του πληθυσμού δεν ήταν τυχαία. Υπήρχε ανάλογος αριθμός ελληνίδων και ιταλίδων, οι οποίες είχαν παρόμοια χαρακτηριστικά και αυτό για να μπορούμε να εκτιμήσουμε και την κατάχρηση της φωνής του κάθε υποκειμένου. Με τον όρο «χαρακτηριστικά», όπως προαναφέρθηκε, εννοούμε: επάγγελμα, ηλικία, κάπνισμα, χρήση αλκοόλ. Σύμφωνα λοιπόν με αυτά τα χαρακτηριστικά δημιουργήθηκαν και τα αντίστοιχα ζευγάρια Ελληνίδων-Ιταλίδων.

Στηριζόμενοι στη θεωρία του Grosjean (1997) για την σημαντικότητα αποκόμισης ενός λεπτομερούς κοινωνικού **ιστορικού**, αναφορά του έγινε στην εισαγωγή, χορηγήθηκε ένα ερωτηματολόγιο σε κάθε γυναίκα το οποίο και συμπληρωνόταν, πριν την ηχογράφηση [παράρτημα 1].

3.5 Ηχογράφηση

Για την παραγωγή των ηχογραφήσεων πραγματοποιήθηκαν επίσκεψεις στην Αθήνα και στην Αιτωλοακαρνανία προκειμένου να έχουμε αντιπροσωπευτικό δείγμα. Η Ιταλική Πρεσβεία μας έφερε σε επαφή με το δείγμα υποκειμένων διαφόρων μορφωτικών επιπέδων, τα οποία πληρούσαν τις προϋποθέσεις που θέσαμε νωρίτερα. Αντίστοιχες επισκέψεις πραγματοποιήθηκαν για τα ελληνικά υποκείμενα.

Ο εξειδικευμένου τύπου εξοπλισμός που επιλέχθηκε για την πραγματοποίηση των ηχογραφήσεων περιλαμβάνει

- μικρόφωνο τύπου Olympus VN-2100PC και
- ειδικό ενισχυτή σήματος φωνής τύπου Olympus ME15.

Το μικρόφωνο τοποθετήθηκε κοντά στο στόμα του υποκειμένου και η συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια για την αποφυγή κραδασμών. Το υποκείμενο καλούνταν να διαβάσει τη λίστα των λέξεων και να επαναλάβει το κάθε ζεύγος 3 φορές (π.χ /'xora- 'tora/, /'xora- 'tora/, /'xora- 'tora/), αργά και καθαρά. Από την τριπλή επανάληψη των λέξεων επιλέχθηκε ο μέσος όρος των ηχογραφήσεων.

Ο χώρος στον οποίο έγιναν οι ηχογραφήσεις του κάθε υποκειμένου ξεχωριστά, επιλέχθηκε να είναι απομονωμένος προκειμένου να αποφευχθούν παρενοχλήσεις από εξωτερικούς θορύβους και να διασφαλίσουμε δείγμα με τον ελάχιστο θόρυβο. Η ηχογράφηση του κάθε υποκειμένου διήρκεσε 3 με 5 λεπτά. Γίνονταν διαλείμματα εφόσον το επιθυμούσε το υποκείμενο.

3.6 Ανάλυση της φωνής

Σε όλα τα στάδια της ανάλυσης των ηχογραφημένων ομιλιών επιλέχθηκε εξειδικευμένο λογισμικό. Τα αρχεία που δημιουργούνται από τις ηχογραφήσεις έχουν τη μορφή **Audio** και προκειμένου να γίνει η επεξεργασία τους και να εξάγουμε τα συμπεράσματά μας, κρίθηκε αναγκαία η μετατροπή τους σε μορφή (format) **WAV**.

Στην ανάλυση της φωνής χρησιμοποιούνται τα φωνήεντα, που ακολουθούν μετά τα επιλεγμένα φωνήματα : /x/-/ç/, /ð/, /θ/, /ss/, π.χ στη λέξη /'çeri/ χρησιμοποιείται μόνο το φωνήεν /e/, ενώ στη λέξη /ta'çi/ χρειαζόμαστε μόνο το φωνήεν /i/.

Σύμφωνα με τα παραπάνω κριτήρια για την επεξεργασία χρησιμοποιήθηκαν, κατόπιν έρευνας για την εύρεση των καταλλήλων, τα εξής λογισμικά:

- Για την μετατροπή των αρχείων από Audio σε Wav χρησιμοποιήσαμε εξειδικευμένο λογισμικό **Jet Audio**. Ειδικό πρόγραμμα μετατροπής αρχείων.
- Η επεξεργασία των αρχείων- ηχογραφήσεων Wav και η κατάτμηση τους σε λέξεις και έπειτα σε φωνήματα προκειμένου να πάρουμε το σημείο που θέλουμε να μελετήσουμε, έγινε με το εξειδικευμένο λογισμικό **WavePad** sound editor.
- Η ανάλυση των φωνημάτων πραγματοποιήθηκε με το πρόγραμμα **Praat**, προκειμένου να λάβουμε τις φασματικές συχνότητες για κάθε επιθυμητό φωνήεν του δείγματός μας.

3.6.1 Παρουσίαση του προγράμματος **JetAudio Basic**

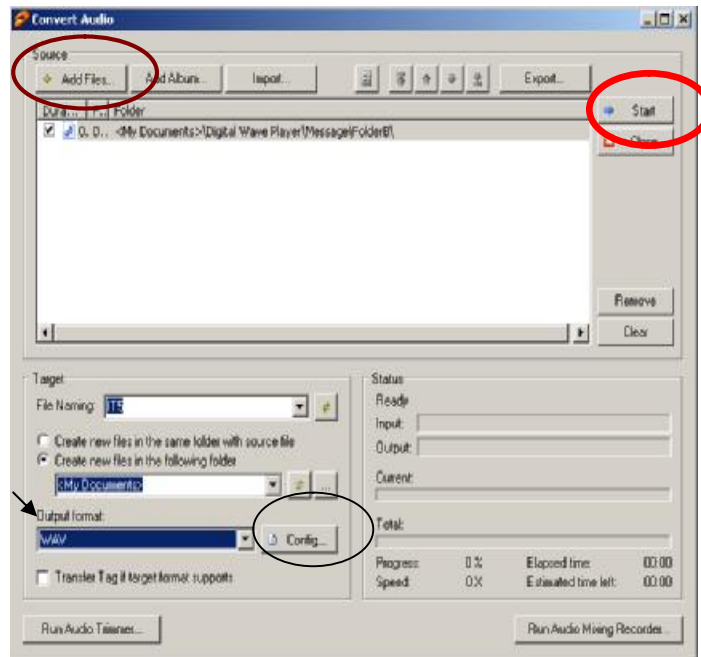
Το Jet Audio είναι λογισμικό εφαρμογών πολυμέσων. Αναπαράγει μουσική και τηλεοπτικά αρχεία. Παρέχει δυνατότητες όπως : δημιουργία cd ήχου, εγγραφή

CD ήχου, και μετατροπή αρχείων ήχου σε άλλα format - μορφές αρχείων, λειτουργία η οποία χρησιμοποιήθηκε.

Αναπαράγει όλα τα σημαντικά format αρχείων ήχου, συμπεριλαμβανομένων: WAV, MP3, MP3Pro, OGG, WMA, MPEG, AVI, WMV, του MIDI. Το παράδειγμα της διαδικασίας με τη χρήση του JetAudio φαίνεται παρακάτω:



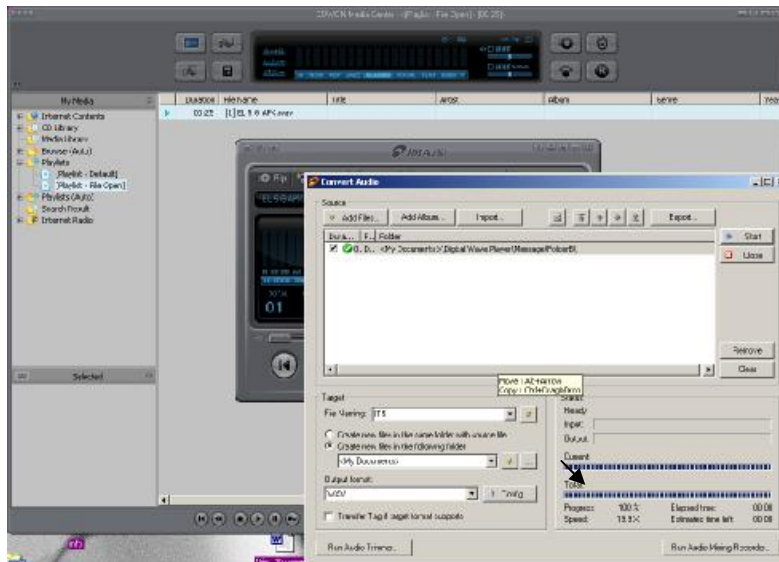
*Εικ. 3.1 Περιβάλλον λογισμικού -
Επιλέγουμε την επιλογή Convert à Convert Audio*



Εικ. 3.2 Μετατροπή αρχείων ήχου σε wav

Βήματα:

1. Επιλέγουμε το αρχείο ήχου που θέλουμε: **Add files**
2. Την μορφή αρχείου ήχου σε μορφή (**Output format**) : **wav**
3. Εκκινούμε τη διαδικασία.



Εικ. 3.3 Ολοκλήρωση διαδικασίας μετατροπής αρχείων σε wav

3.6.2 Περιγραφή του προγράμματος WavePad Sound Editor

Το WavePad είναι λογισμικό επεξεργασίας ήχου για λειτουργικά συστήματα Windows και MAC OS X. Μας επιτρέπει να πραγματοποιούμε και να επεξεργαστούμε μουσική, φωνητική καθώς και άλλα ηχητικά αρχεία. Παρέχει πληθώρα λειτουργιών, επιτρέποντάς μας να κόβουμε, αντιγράφουμε και να συνθέσουμε τμήματα των ηχογραφήσεων και να προστεθούν εφέ όπως η ηχώ, η ενίσχυση και η μείωση του θορύβου. Το WavePad υποστηρίζει αρχεία WAV και MP3, ενώ δεν συμπεριλαμβάνει αρχεία audio και ως εκ τούτου κρίθηκε η ανάγκη μετατροπής τους όπως αυτή περιγράφηκε παραπάνω. Επιλέχθηκε το WAV για την ανάλυσή μας λόγω μικρότερης συμπίεσης του αρχείου και επομένως δεν υπήρξε ο κίνδυνος αλλοίωσης της ομιλίας από το αυθεντικό αρχείο.

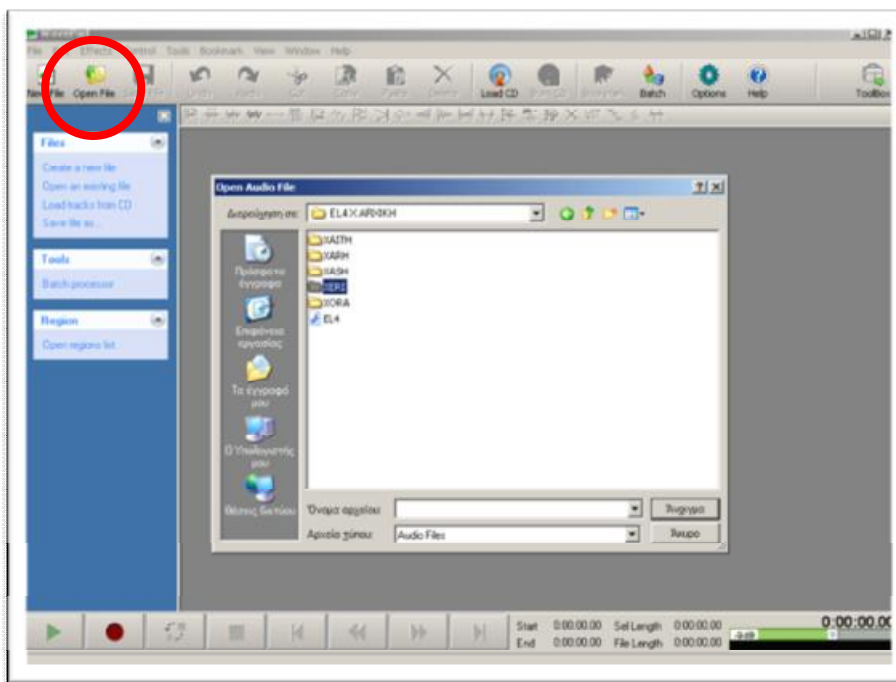
Χαρακτηριστικά γνωρίσματα λογισμικού

- Οι λειτουργίες επεξεργασίας του ήχου περιλαμβάνουν: περικοπή, αντιγραφή, επικόλληση, διαγράφη, παρεμβολή, κατάτμηση και άλλα.

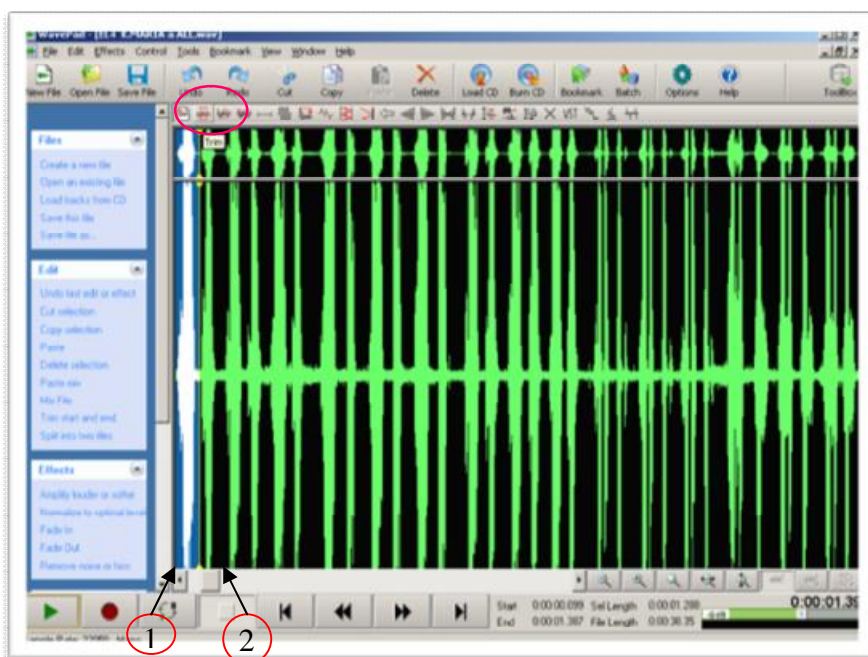
- Τα ακουστικά εφε περιλαμβάνουν: ενίσχυση, ομαλοποίηση, ταξινόμηση, ηχώ, αντιστροφή, μετατροπή ποσοστού δειγμάτων και άλλα.
- Υποστηρίζει μια σειρά από μορφές αρχείων συμπεριλαμβανομένων των wav, mp3, VOX, GSM, Real Audio, AU, AIF, FLAC, OGG, και πολλά άλλα.
- Η επεξεργασία κατά δεσμίδες υποστηρίζει μέχρι 32000 αρχεία επιτρέποντας να εφαρμοστούν τα αποτελέσματα ή/και να μετατραπούν αρχεία ως ενιαία λειτουργία.
- Τα εργαλεία του προγράμματος περιλαμβάνουν τη **φασματική ανάλυση** (FFT) και τη λεκτική σύνθεση (text-to-speech- αυτόματη εκφώνηση κειμένου).
- Η εγγραφή υποστηρίζει την αυτόματη κατάτμηση, την αυτόματη φωνητική καταγραφή και άλλα.
- Υποστηρίζει ποσοστά δειγμάτων από 6000 σε 96000Hz, σε στερεοφωνικό ή μονοφωνικό ήχο σε , 8, 16, 24 ή 32 bits.
- Λειτουργεί άμεσα με το λογισμικό αυτόματης μίξης *MIX PAD multi-track*.
- Η ευκολία στη χρήση του, επιτρέπει την έναρξη της επεξεργασίας σε λίγα μόνο λεπτά.
- Η αποκατάσταση των ακουστικών αρχείων συμπεριλαμβανομένης της αφαίρεσης του υπερβολικού θορύβου όπως ο συριγμός και οι βόμβοι.

Το παράδειγμα της διαδικασίας επεξεργασίας του ήχου με τη χρήση του WavePad φαίνεται παρακάτω:

Ελληνίδα, λέξη: **çeri /e/**



*Εικ. 3.4 Περιβάλλον WavePad -
Επιλογή του αρχείου προς επεξεργασία*



Εικ. 3.5 Κυματομορφή της επιλεγμένης ηχογράφησης

Η ηχογράφηση για το κάθε υποκείμενο αποθηκεύτηκε σε ένα αρχείο. Προκειμένου να απομονώσουμε τις λέξεις και να γίνει η επεξεργασία τους κρίθηκε αναγκαία η χρήση του προγράμματος λόγω των απλοποιημένων και εξειδικευμένων λειτουργιών που μας προσφέρει. Ξεκινώντας την διαδικασία εντοπίζουμε, ακούγοντας το αρχείο ήχου (με την βοήθεια ακουστικών), το επιθυμητό σημείο ήχου - λέξη (στο παράδειγμα μας, τη λέξη /'zeri/.)

Προκειμένου να επιλέξουμε την κατάλληλη περιοχή στο γράφημα, επιλέγουμε το σημείο εκκίνησης κάνουμε κλικ στο σημείο 1 και έχοντάς το πατημένο σέρνουμε το ποντίκι μας ως το σημείο 2, το οποίο είναι και το σημείο τερματισμού της λέξης. Τα σημεία 1 και 2 είναι τα άκρα της περιοχής που επιλέξαμε. Αφού επιλέξουμε την επιθυμητή περιοχή, μας δίνεται η δυνατότητα αναπαραγωγής (play) της, ώστε να διαπιστωθεί η ορθότητα της επιλογής μας και ότι τα όρια που τέθηκαν είναι τα σωστά.

Επιλέγουμε την λειτουργία trim για την αποκοπή της επιλεγμένης περιοχής. Το αποτέλεσμα φαίνεται στην παρακάτω εικόνα:



Εικ. 3.6 Απεικόνιση της κυματομορφής της λέξης /'zeri/



Εικ. 3.7 Αποκοπή του επιθυμητού φωνήεντος

Για να αποκόψουμε το επιθυμητό φώνημα /e/ από τη λέξη /'zeɾi/ λειτουργούμε με τον ίδιο τρόπο που αναφέρουμε παραπάνω. Όπου, εντοπίζουμε, ακούγοντας το αρχείο ήχου (με την βοήθεια ακουστικών), το επιθυμητό σημείο ήχο -φωνήεν (στο παράδειγμα μας, το φωνήεν /e/).

Κάνουμε κλικ στο σημείο 1 και έχοντας πατημένο το αριστερό κουμπί σέρνουμε το ποντίκι μας ως το σημείο 2. Τα σημεία 1 και 2 είναι τα άκρα της περιοχής που επιλέξαμε.

Βλέπουμε ότι καθώς το κάνουμε αυτό η περιοχή ανάμεσα γίνεται μπλε όπως και ότι η κυματομορφή μας αλλάζει χρώμα (άσπρη).

Επιλέγουμε την επιθυμητή περιοχή. Στη συνέχεια αν πατήσουμε την αναπαραγωγή (play) θα δούμε ότι θα ακουστεί μόνο η επιλεγμένη περιοχή στην κυματομορφή και έτσι θα ξέρουμε αν τα όρια που θέσαμε είναι σωστά. Τέλος για να ολοκληρωθεί η αποκοπή της περιοχής που επιλέξαμε, πατάμε δεξί κλικ στην δυνατότητα trim (πάνω αριστερά)



Εικ. 3.8 Απεικόνιση της κυματομορφής του φωνήματος /e/.

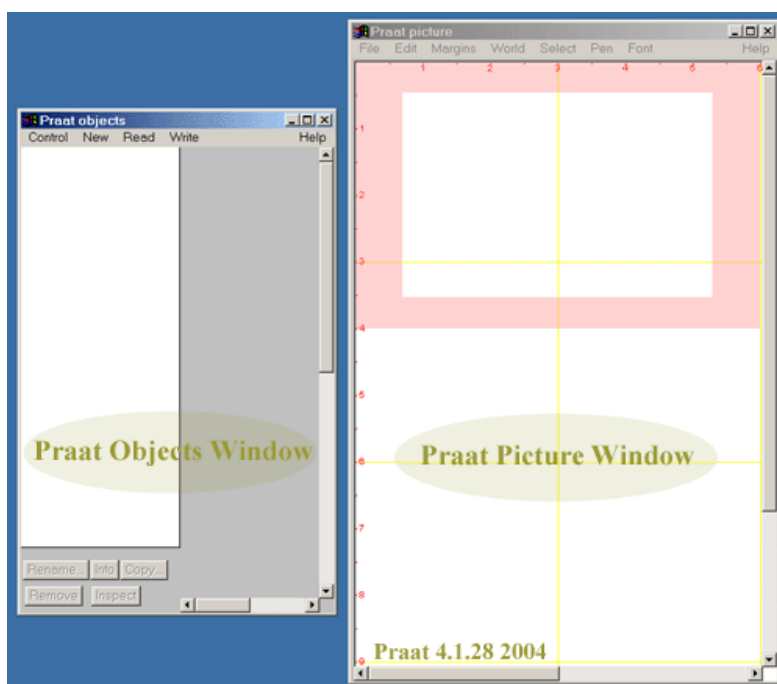
Το πρόγραμμα WavePad, χρησιμοποιήθηκε μόνο για την κατάτμηση όλων των αρχείων ήχου σε λέξεις και των λέξεων σε φωνήματα. Δεν χρησιμοποιήθηκε περαιτέρω για την ανάλυση της φωνής διότι κρίθηκε καταλληλότερο λογισμικό το PRAAT του οποίου η περιγραφή αναλύεται στην επόμενη ενότητα.

3.6.3 Περιγραφή του προγράμματος PRAAT

Το Praat είναι ένα εξειδικευμένο λογισμικό ανάλυσης και σύνθεσης της ομιλίας. Το Praat αναλύει κυρίως σήματα μονοφωνικά (mono), υποστηρίζει όμως και στερεοφωνικά σήματα (stereo), για περιπτώσεις ανάλυσης της συνομιλίας και άλλες.

Η χρήση του Praat απαιτεί γνώσεις: (α) σχετικά με την παραγωγή ομιλίας, (β) την χρήση και την λειτουργία της κυματομορφής, του φασματογράφου κτλ. (γ) την λειτουργία του λειτουργικού συστήματος, των Windows εν προκειμένω και (δ) την λειτουργία του συστήματος ήχου του υπολογιστή.

Κατα την έναρξη του προγράμματος. Εμφανίζονται δύο παράθυρα: *Praat Objects* και *Praat picture* όπως φαίνονται στην παρακάτω εικόνα:



Εικ. 3.9 Πρόγραμμα Praat

Το κλείσιμο του παραθύρου Praat picture ή κάποιου άλλου παραθύρου δεν κλείνει το πρόγραμμα αλλά το συγκεκριμένο παράθυρο, οπότε εμείς διατηρούμε μόνο το praat objects, το οποίο μας αφορά και άμεσα.

Το *παράθυρο Αντικειμένων* (praat objects window) του Praat είναι το κύριο παράθυρο ελέγχου του προγράμματος στο οποίο τοποθετούνται τα αντικείμενα του προγράμματος (ήχοι, εικόνες, συνθέσεις, αναλύσεις κτλ.). Στην συγκεκριμένη έρευνα τα αντικείμενά μας είναι **ήχοι**.

Στοιχεία Ελέγχου

Η σειρά των επιλογών στη δεξιά πλευρά του παραθύρου αντικειμένων (praat objects) αφορά σε όλες τις ενέργειες που μπορούν να εκτελεσθούν στα επιλεγμένα στοιχεία. Τα ορατά κουμπιά εξαρτώνται από τον τύπο των

δεδομένων που έχουμε επιλέξει (π.χ. σύνολο ενεργειών για ένα σήμα ήχου, ανάλυση κυματομορφής κτλ.)



Εικ. 3.10 Praat objects window

Αυτή η εικόνα παρουσιάζει τις ενέργειες που είναι διαθέσιμες για ένα επιλεγμένο σήμα ήχου, συμπεριλαμβανομένων:

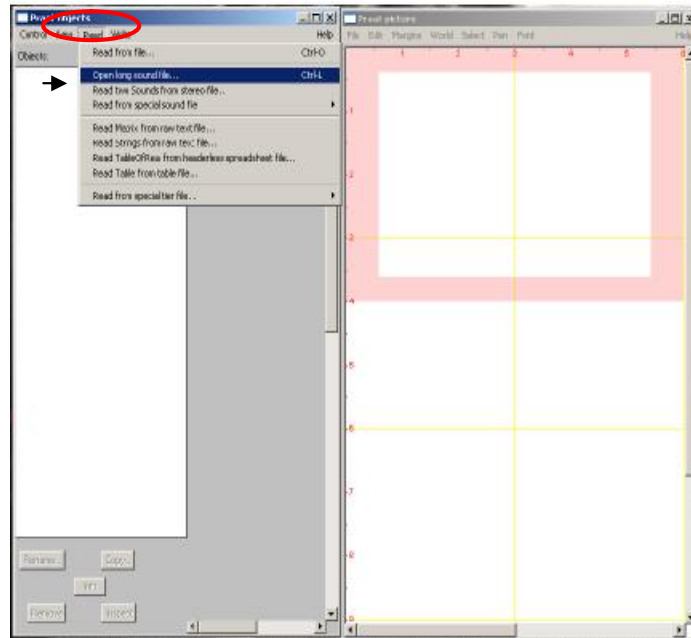
- Βοήθεια με τους ήχους (Sound help)
- Επεξεργασία (edit) (π.χ. αποκοπή και επικόλληση στο σήμα)
- Αναπαραγωγή ήχου (play)
- Σχέδιο (draw) (μεταφορά της κυματοειδούς εικόνας στον πίνακα σχεδίασης στο παράθυρο εικόνας για επεξεργασία και εκτύπωση).
Και πολλά άλλα όπως συνθέσεις και αναλύσεις.

Επεξεργαστής ήχου (SoundEditor)

Ο επεξεργαστής ήχου παρουσιάζει την κυματομορφή και επιτρέπει την επιλογή και την προβολή ηχητικών τεμαχίων, την αναπαραγωγή, την μεγέθυνση, την

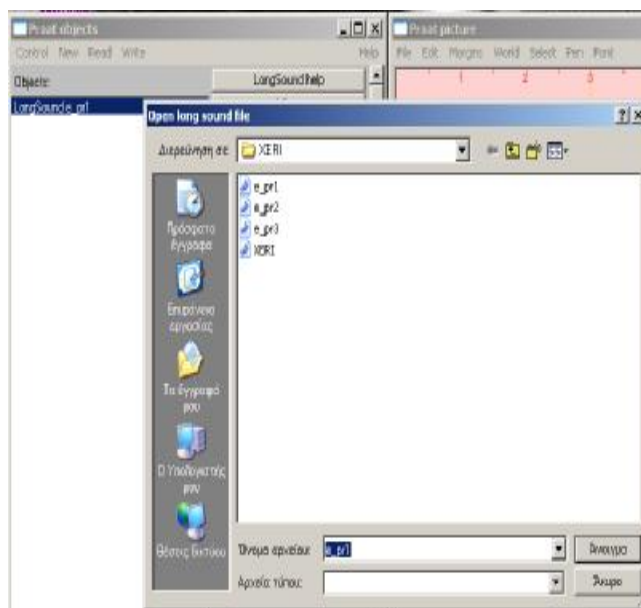
αποκοπή/αντιγραφή και επικόλληση τους και την επιτέλεση διαφόρων αναλύσεων.

Κάθε ανάλυση εμφανίζεται παράλληλα με την κυματομορφή.

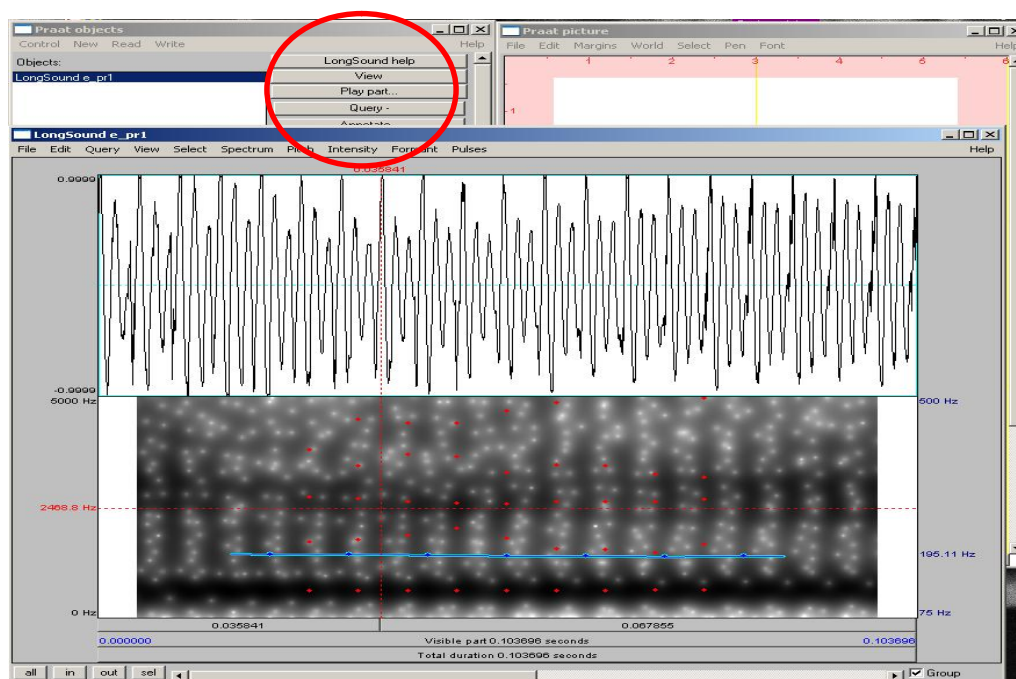


Εικ. 3.11 Επιλογή του επιθυμητού ήχου

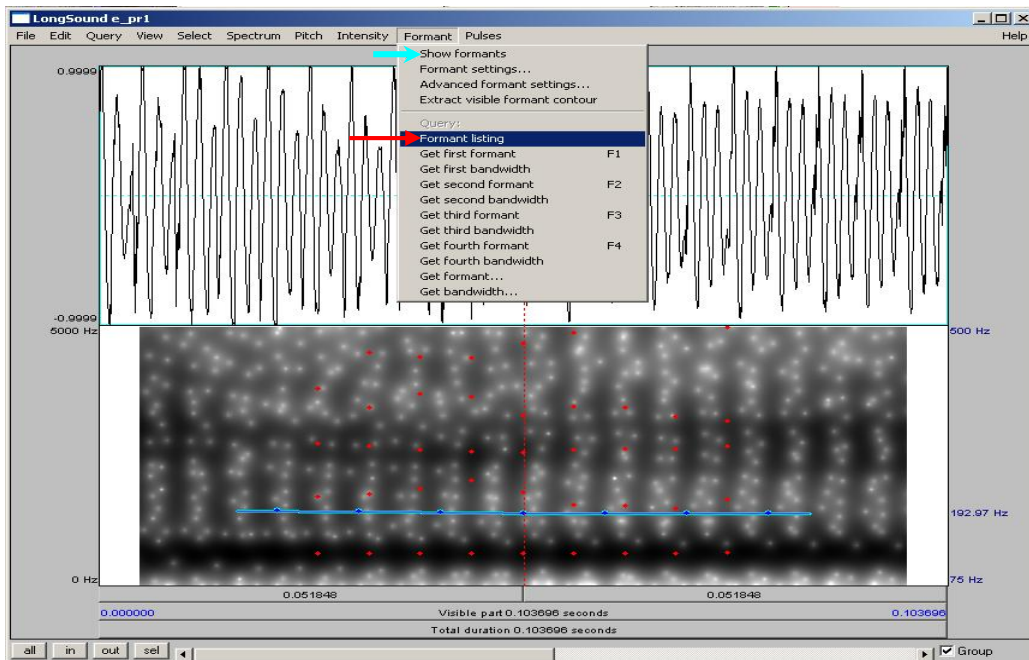
Από τις ενέργειες που είναι διαθέσιμες στην πάνω πλευρά του παραθύρου επιλέγουμε την εφαρμογή **Read**, και στη συνέχεια επιλέγουμε την ενέργεια **Open long sound file**, η οποία μας δίνει την δυνατότητα να επιλέξουμε τον αποθηκευμένο μας ήχο, αυτόν τον οποίο θέλουμε κάθε φορά να αναλύσουμε.



Εικ. 3.12 Εμφάνιση αρχείου προς ανάλυση



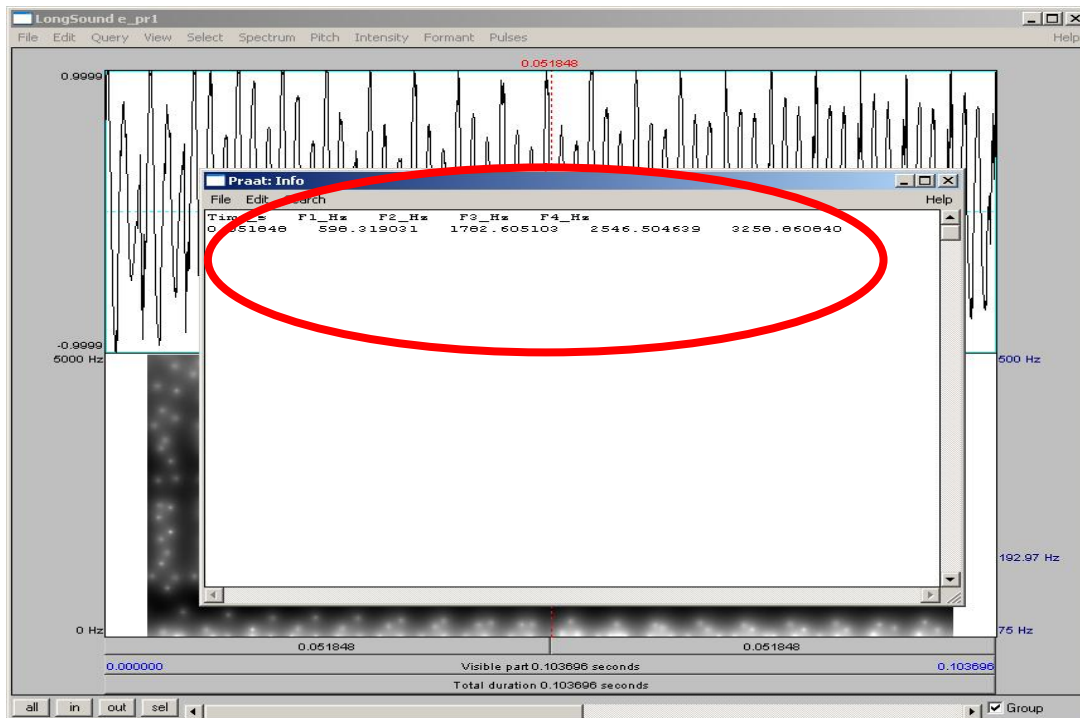
Εικ. 3.13 Απεικόνιση φωνήεντος /e/ της λέξης /xeri/ σε μία από τις προσπάθειες



Εικ. 3.14 Εμφάνιση φασματογραφήματος του επιλεγμένου ήχου

Ο κέρσορας τοποθετείται ακριβώς στο μέσον της κυματομορφής. Επιλέγοντας με δεξί κλικ στο μενού **Show formants**, ώστε να έχουμε προβολή των διαμορφωτών. Έπειτα, επιλέγουμε την εφαρμογή **Formants** στη γραμμή εργαλείων και στη συνέχεια την ενέργεια **Formant listing**.

Επιλογές Διαμορφωτών (show formants): Προβολή ή όχι των διαμορφωτών, καθορισμός των παραμέτρων ανάλυσης των διαμορφωτών, εξαγωγή της ανάλυσης στον κατάλογο αντικειμένων



Εικόνα 3.15 Προβολή των formants F1,F2,F3,F4

Στο σημείο αυτό εμφανίζεται ένας πίνακας με μια σειρά τιμών: **Time, Frequency: F1, F2, F3, F4.**

Εμείς επιλέγουμε τις τιμές F1, F2, F3 και τις αποθηκεύουμε σε ένα κενό αρχείο έγγραφου για τους λόγους που αναφέρθηκαν στο Κεφάλαιο I σχετικά με τους διαμορφωτές.

Η ίδια διαδικασία ακολουθείται για κάθε μία από τις **45** λέξεις που απαρτίζουν τη λίστα των λέξεων που χορηγήθηκαν στα υποκείμενα.

Κεφάλαιο IV

«Τα αποτελέσματα της Έρευνας»

*Επεξεργασία των αποτελεσμάτων
Στατιστικά στοιχεία*

4.1 Επεξεργασία των αποτελεσμάτων

Μετά τη συλλογή των διαμορφωτών – formants, κατά την διαδικασία που παρουσιάστηκε στο προηγούμενο κεφάλαιο, πραγματοποιήθηκε η συλλογή και ομαδοποίηση τους σύμφωνα με τα υποκείμενα και τις λέξεις προκειμένου να γίνει η στατιστική επεξεργασία. Από τις τριπλές επαναλήψεις των λέξεων από κάθε υποκείμενο υπολογίστηκε ο μέσος όρος των αντίστοιχων συχνοτήτων. Έτσι για κάθε φώνημα μιας λέξης κάθε υποκειμένου έχουμε μία τιμή για τη κάθε συχνότητα F1, F2, F3.

Στους παρακάτω πίνακες καταγράφονται όλοι οι μέσοι όροι των τριών συχνοτήτων, τριών προσπαθειών, κάθε υποκειμένου, για κάθε λέξη χωριστά, ενώ παραθέτουμε σε αντιστοιχία των Ελληνίδων και Ιταλίδων ομιλητριών. Ο διαχωρισμός Greek – Italian έχει γίνει σύμφωνα με τα επιμέρους χαρακτηριστικά του κάθε υποκειμένου. Στο τέλος του κάθε πίνακα φαίνεται και ο μέσος όρος κάθε συχνότητας. Στην αριστερή στήλη του πίνακα και ως Z (από Z1 έως Z10) αναφερόμαστε στα ζεύγαρα Ελληνίδων- Ιταλίδων. Οι συχνότητες που εμφανίζονται είναι μετρημένες σε Hz.

4.1.1 Φώνημα /ç/ σε αρχική θέση

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: ceti

Ceti						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	710	2111	2469	653	1983	2816
Z2	712	2233	2656	686	2330	2726
Z3	618	1699	2384	543	1999	2411
Z4	616	1914	2534	615	2253	3044
Z5	749	1771	2833	652	2265	2673
Z6	644	1643	2753	540	2156	2434
Z7	582	2062	2667	792	2249	2825
Z8	638	2332	2646	585	2203	2539
Z9	641	2323	2667	502	2472	2916
Z10	749	1592	2634	643	2109	2524
M.O	665,9	1968	2624,3	621,1	2201,9	2690,8

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: ceri

Ceri						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	659	1886	2654	684	1976	2752
Z2	685	2100	2551	657	2253	2840
Z3	610	1513	2355	563	2064	2412
Z4	615	1573	2518	620	2230	2826
Z5	704	1216	2388	720	2041	2567
Z6	643	2304	2889	565	2159	2497
Z7	567	2084	2510	780	2133	2662
Z8	681	2242	2389	627	1615	2577
Z9	621	2317	2703	543	2562	2945
Z10	631	2114	2820	573	2138	2489
M.O	641,6	1934,9	2577,7	633,2	2117,1	2656,7

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: xari

xari						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	957	1734	2661	810	1476	2676
Z2	996	1791	2673	889	1624	2274
Z3	909	1431	2665	837	1609	2286
Z4	953	1486	2480	923	1514	2682
Z5	930	1534	2537	1002	1641	2422
Z6	1015	1664	2770	894	1739	2519
Z7	756	1676	2555	1017	1662	2667
Z8	924	1683	2236	968	1853	2766
Z9	968	1853	2766	813	1472	2336
Z10	989	1506	2390	1223	1784	2517
M.O	939,7	1635,8	2573,3	937,6	1637,4	2514,5

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: xasi

xasi						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	1010	1748	2730	806	1498	2574
Z2	1037	1893	2384	825	1710	2276
Z3	911	1438	2616	815	1618	2454
Z4	903	1506	2506	918	1437	2577
Z5	948	1550	2635	1096	1688	2662
Z6	945	1655	2685	890	1674	2541
Z7	765	1674	2445	971	1694	2561
Z8	914	1849	2410	992	1667	2549
Z9	955	1833	2615	755	1476	2377
Z10	1059	1652	2501	1194	1742	2370
M.O	944,7	1679,8	2552,7	926,2	1620,4	2494,1

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: xora

xora						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	715	1173	2757	686	1059	2639
Z2	773	1151	2560	825	930	2526
Z3	647	1035	2602	734	995	2649
Z4	663	899	2483	672	970	2909
Z5	792	952	2518	770	1010	2719
Z6	642	1026	2803	612	1150	2563
Z7	605	964	2623	850	1120	2856
Z8	838	1098	2767	661	1128	2377
Z9	715	1183	2948	642	921	2616
Z10	650	1155	2451	735	1158	2451
M.O	704	1063,6	2651,2	718,7	1044,1	2630,5

4.1.2 Φώνημα /ç/ σε μεσαία θέση

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: maci

Maci						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	481	2156	3101	552	1767	2628
Z2	465	1944	2907	592	2135	2900
Z3	562	2042	3235	464	2245	2648
Z4	549	960	2991	574	1433	2627
Z5	606	1687	3176	501	2222	2893
Z6	453	2652	2939	443	2470	3153
Z7	490	2304	2699	422	2680	2988
Z8	467	2296	2632	439	2006	2722
Z9	442	2076	3053	489	2610	3019
Z10	376	2249	2919	411	2037	2966
M.O	489,1	2036,6	2965,2	488,7	2160,5	2854,4

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /tici/

Tici						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	476	1424	3109	535	2299	3055
Z2	511	2057	2896	503	2486	3101
Z3	560	1572	3362	479	2330	2764
Z4	558	1645	2728	579	2037	3307
Z5	585	1738	3114	482	2716	3174
Z6	466	2668	3096	436	2497	2936
Z7	405	2397	2868	340	2302	3121
Z8	438	2339	2670	480	2400	3008
Z9	444	1864	2962	438	2269	2814
Z10	402	2501	3045	393	2394	3231
M.O	484,5	2020,5	2985	466,5	2373	3051,1

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /psici/

Psici						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	596	1388	2941	548	2290	3037
Z2	455	1770	2911	512	2576	3027
Z3	577	2261	3074	458	2385	2793
Z4	498	1802	2975	473	2239	2905
Z5	584	1260	2734	513	2343	2839
Z6	446	2650	3188	427	2438	3200
Z7	430	2403	2948	339	2565	3230
Z8	484	2171	2561	460	2458	3198
Z9	467	2423	2937	452	2658	2891
Z10	403	2545	3094	483	2612	2781
M.O	494	2067,3	2936,3	466,5	2456,4	2990,1

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /taçi/

taçi						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	616	1763	2815	537	2236	2926
Z2	457	1871	2954	477	2511	2893
Z3	543	2096	2886	481	2313	3067
Z4	555	1373	3022	519	2282	3040
Z5	598	1268	2790	459	2209	2754
Z6	452	2743	2938	449	2499	3042
Z7	409	2273	3029	387	2015	3067
Z8	480	2225	2056	440	2404	3091
Z9	496	2640	2960	498	2502	2862
Z10	412	2645	3168	467	2536	2823
M.O	501,8	2089,7	2861,8	471,4	2350,7	2956,5

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /paçi/

paçi						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	476	1424	3109	535	2299	3055
Z2	511	2057	2896	503	2486	3101
Z3	560	1572	3362	479	2330	2764
Z4	558	1645	2728	579	2037	3307
Z5	585	1738	3114	482	2716	3174
Z6	409	2770	3090	435	2361	3029
Z7	398	2341	2792	314	2713	3099
Z8	473	2307	2631	434	2344	2856
Z9	458	2723	2896	428	2440	2749
Z10	501	2737	3294	475	2632	2956
M.O	492,9	2131,4	2991,2	466,4	2435,8	3009

4.1.3 Φώνημα /δ/ σε αρχική θέση

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /δinos/

δinos						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	551	2245	2853	489	2227	2732
Z2	548	2273	3034	499	2406	2734
Z3	474	2081	2581	442	2067	2637
Z4	584	2558	3346	382	2240	3004
Z5	479	1938	2668	500	2385	3017
Z6	458	1781	2835	449	2532	2615
Z7	526	2198	2697	498	1521	2884
Z8	560	1500	2621	453	2281	2579
Z9	469	2461	3061	559	931	2379
Z10	389	2074	2883	434	2195	2610
M.O	503,8	2110,9	2857,9	470,5	2078,5	2719,1

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /dici/

dici						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	506	2206	2975	475	2222	2936
Z2	530	2060	2797	489	2528	2848
Z3	445	2039	2855	449	2190	2654
Z4	467	1999	2940	399	2342	3264
Z5	563	1716	2803	486	2074	2781
Z6	380	2553	2868	410	2034	2718
Z7	430	2098	2650	454	2640	3275
Z8	473	2262	2581	458	2504	3063
Z9	438	2197	3184	456	2311	2780
Z10	440	2546	3175	442	2584	3050
M.O	467,2	2167,6	2882,8	451,8	2342,9	2936,9

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /δori/

δori						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	835	1322	2808	670	1153	2745
Z2	805	1184	2997	761	1250	2529
Z3	680	1074	2653	674	1007	2686
Z4	661	925	2550	720	1078	2998
Z5	707	1199	2721	712	997	2743
Z6	656	1024	2751	635	1022	2465
Z7	565	1175	2833	805	1068	2926
Z8	705	1172	2653	647	1235	3110
Z9	691	1164	2891	560	1068	2432
Z10	571	1034	2852	599	1077	2552
M.O	687,6	1127,3	2770,9	678,3	1095,5	2718,6

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /dosi/

dosi						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	792	1269	2634	690	1087	2662
Z2	724	1147	2839	769	1286	2490
Z3	657	1065	2620	759	1025	2726
Z4	721	989	2647	754	1024	3016
Z5	753	1080	2747	732	1024	2705
Z6	647	1295	2798	601	1739	2628
Z7	582	1202	2573	873	1044	2876
Z8	756	1368	2586	586	1209	3016
Z9	748	1240	2751	612	1098	2996
Z10	768	1105	2805	643	1106	2418
M.O	714,8	1176	2700	701,9	1164,2	2753,3

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /δora/

δora						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	815	1214	2492	673	1081	2717
Z2	833	1208	2957	794	1327	2723
Z3	691	1065	2602	692	1008	2674
Z4	631	1042	2605	750	1034	2941
Z5	778	1165	2672	771	1027	2762
Z6	668	1234	2689	620	1144	2474
Z7	643	1160	2561	827	1108	2728
Z8	769	1259	2588	615	1236	2719
Z9	664	1190	2807	643	1165	2451
Z10	717	1029	2636	621	1038	2515
M.O	720,9	1156,6	2660,9	700,6	1116,8	2670,4

4.1.4 Φώνημα /δ/ σε μεσσαία θέση

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /καδος/

καδος						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	801	1274	2831	632	1203	2789
Z2	734	1256	2924	602	1410	2542
Z3	621	1034	2774	583	1123	2547
Z4	751	1021	2793	703	1057	3253
Z5	725	1135	2351	578	1458	2732
Z6	551	1382	2806	502	1493	2555
Z7	530	1624	3170	783	1070	3151
Z8	555	1310	2655	540	1315	2987
Z9	584	1321	2966	577	1165	2407
Z10	545	1215	2849	662	1283	2538
M.O	639,7	1257,2	2811,9	616,2	1257,7	2750,1

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /οδος/

οδος						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	780	1254	2930	647	1164	2624
Z2	778	1118	2822	755	1121	2578
Z3	715	1034	2803	686	1127	2646
Z4	700	1069	2732	710	1009	3207
Z5	770	1205	2839	687	1284	2623
Z6	625	1028	2731	619	1352	2501
Z7	604	966	2623	653	1372	3125
Z8	684	1289	2519	671	1203	2726
Z9	659	1223	2849	622	1115	2576
Z10	696	1111	2856	669	1166	2723
M.O	701,1	1129,7	2770,4	671,9	1191,3	2732,9

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /ροδι/

ροδι						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	511	771	2662	533	2339	2796
Z2	472	2042	2744	482	2314	2773
Z3	600	1756	2602	492	1874	2742
Z4	538	2563	2984	440	2488	3147
Z5	662	2694	3261	510	2214	2489
Z6	449	2329	2912	432	2502	3165
Z7	583	1007	2636	361	2453	3170
Z8	467	2155	2584	415	2199	2598
Z9	507	2243	2867	608	1024	2382
Z10	369	2578	2945	509	2403	2716
M.O	515,8	2013,8	2819,7	478,2	2181	2797,8

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /ροδα/

ροδα						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	928	1561	2834	705	1357	2675
Z2	962	1532	2039	803	1480	2689
Z3	756	1330	2649	764	1399	2591
Z4	991	1574	2799	900	1424	3068
Z5	893	1688	2409	787	1639	2779
Z6	619	1644	2760	608	1690	2585
Z7	582	1112	2621	1064	1611	2472
Z8	775	1627	2810	667	1534	2819
Z9	742	1695	3017	767	1580	2655
Z10	817	1492	2677	849	1711	2756
M.O	806,5	1525,5	2661,5	791,4	1542,5	2708,9

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /ροδο/

ροδο						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	804	1418	3021	684	1139	2719
Z2	763	1148	3003	733	1226	2823
Z3	709	1061	2964	589	1104	2612
Z4	736	983	3101	773	993	3118
Z5	722	1060	2756	621	1359	2899
Z6	577	1120	2776	502	1279	2459
Z7	623	1121	2562	777	1145	3023
Z8	616	1405	2506	568	1200	2993
Z9	680	1282	2827	591	993	2370
Z10	577	1027	2797	691	1310	2601
M.O	680,7	1162,5	2831,3	652,9	1174,8	2761,7

4.1.5 Φώνημα /θ/ σε αρχική θέση

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /θema/

θema						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	748	2003	2646	669	1799	2700
Z2	849	2087	3000	717	1869	2796
Z3	678	1629	2532	619	1831	2402
Z4	630	2279	2636	688	2216	2642
Z5	731	1473	2633	785	2078	2477
Z6	668	2123	2736	599	2199	2651
Z7	614	1852	2688	658	2348	3061
Z8	680	2042	2406	598	2205	2746
Z9	712	2118	3127	647	2352	2643
Z10	753	2371	3233	616	2117	2456
M.O	706,3	1997,7	2763,7	659,6	2101,4	2657,4

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /θeli/

θeli						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	726	2097	2477	609	1890	2762
Z2	779	2350	2488	630	1944	2653
Z3	640	1801	2563	600	2000	2466
Z4	639	2249	2517	701	2059	2616
Z5	738	1487	2504	707	2119	2744
Z6	661	2298	2986	596	2285	2739
Z7	576	2172	2672	650	2266	2595
Z8	661	2258	2466	579	2301	2735
Z9	641	2324	2993	552	2086	2869
Z10	757	1626	2448	570	2371	2463
M.O	681,8	2066,2	2611,4	619,4	2132,1	2664,2

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /θίμα/

θίμα						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	522	2071	2771	491	2176	2959
Z2	507	2108	2880	482	2014	2797
Z3	511	2411	2796	428	2255	2475
Z4	494	1935	2849	427	2497	3620
Z5	519	1381	2821	442	2050	2854
Z6	428	2482	2846	436	2283	2733
Z7	437	2349	2711	464	2499	3179
Z8	488	2509	2671	462	2523	3051
Z9	467	2546	3078	469	2478	2784
Z10	450	2650	3183	438	2565	2920
M.O	482,3	2244,2	2860,6	453,9	2334	2937,2

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /θίος/

θίος						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	527	2067	2830	461	2169	2672
Z2	512	1989	2942	513	2591	2980
Z3	503	2043	2669	459	2217	2366
Z4	456	1653	2839	463	2492	3407
Z5	533	1307	3078	476	2280	2788
Z6	419	2483	2879	471	2281	2661
Z7	417	2266	2639	444	2518	3311
Z8	485	2316	2669	442	2417	2896
Z9	458	2545	3039	471	2409	2853
Z10	459	2673	2895	468	2166	2744
M.O	476,9	2134,2	2847,9	466,8	2354	2867,8

Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /θapsimo/

θapsimo						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	962	1683	3081	797	1407	2794
Z2	975	1725	2858	848	1573	2180
Z3	894	1376	2659	830	1448	2991
Z4	911	1581	2574	906	1408	2880
Z5	944	1466	2344	1058	1595	2651
Z6	950	1689	2426	863	1728	2554
Z7	790	1569	2607	1049	1517	2677
Z8	954	1702	2648	895	1568	2822
Z9	1035	1675	2691	804	1395	1468
Z10	921	1586	2519	1023	1756	2404
M.O	933,6	1605,2	2640,7	907,3	1539,5	2542,1

4.1.6 /θ/ σε μεσσαία

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /καθος/

καθος						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	673	1129	3156	630	1093	2649
Z2	722	1115	2921	707	1266	2509
Z3	697	1108	3164	658	989	2593
Z4	746	1045	2613	709	1003	3086
Z5	832	1146	2978	804	1065	2986
Z6	636	1189	2727	644	1067	2328
Z7	558	1039	2709	592	1393	3041
Z8	657	1245	2489	645	1269	2687
Z9	709	1223	2936	601	1047	2327
Z10	751	1077	2815	660	1320	2541
M.O	698,1	1131,6	2850,8	665	1151,2	2674,7

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /iθος/

iθος						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	740	1352	3149	698	1128	2762
Z2	730	1329	3027	668	1481	2640
Z3	634	1103	2973	598	1161	2554
Z4	716	1005	2666	753	1212	2656
Z5	709	1351	2452	728	1359	2829
Z6	525	1558	2937	524	1229	2610
Z7	464	2384	2691	764	1006	2784
Z8	555	1266	2555	522	1270	2931
Z9	573	1494	2962	606	1133	2468
Z10	637	1310	2888	677	1434	2475
M.O	628,3	1415,2	2830	653,8	1241,3	2670,9

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /ροθι/

ροθι						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	618	2487	3397	506	1638	2364
Z2	477	1939	2855	616	2125	2907
Z3	516	1957	2908	506	1817	2439
Z4	551	1750	2935	580	2490	2932
Z5	563	967	2730	473	1981	2812
Z6	447	2297	2813	449	2318	2656
Z7	443	2138	2589	428	2327	2758
Z8	434	2187	2611	435	2293	2724
Z9	522	2339	3071	491	2416	2800
Z10	421	2035	2753	395	2359	2727
M.O	499,2	2009,6	2866,2	487,9	2176,4	2711,9

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /ροθο/

ροθο						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	790	1133	3006	685	1143	2747
Z2	809	1101	2842	763	917	2524
Z3	753	1052	2759	726	1027	2641
Z4	762	1065	2735	751	1020	3350
Z5	798	1113	2855	808	1077	2854
Z6	647	1165	2714	660	1222	2484
Z7	570	959	2641	803	1373	2874
Z8	686	1203	2461	619	1424	2413
Z9	729	1140	3059	731	870	2426
Z10	749	1026	2931	676	1137	2713
M.O	729,3	1095,7	2800,3	722,2	1121	2702,6

4.1.7 Φώνημα /s/ σε μεσαία θέση

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /asos/

Asos						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	694	1092	2749	623	1185	2667
Z2	691	1483	3026	674	1260	2806
Z3	594	1147	2855	573	1159	2692
Z4	705	1108	2832	638	1208	2556
Z5	729	1393	2329	663	1306	2771
Z6	555	1427	2682	609	1098	2620
Z7	732	1109	2598	768	1246	3176
Z8	554	1456	2757	548	1483	2856
Z9	639	1342	2901	586	1118	2191
Z10	606	1141	2653	683	1512	1534
M.O	649,9	1269,8	2738,2	636,5	1257,5	2586,9

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /γlosa/

Γlosa						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	787	1171	2663	696	1391	2865
Z2	1036	1466	2313	805	1502	2704
Z3	725	1321	2763	770	1517	2278
Z4	1016	1503	2536	868	1429	2483
Z5	836	1574	2227	900	1605	3147
Z6	625	1685	2451	727	1670	3144
Z7	610	1670	2842	995	1624	2744
Z8	613	1516	2697	788	1594	2708
Z9	840	1793	2694	703	1361	2186
Z10	815	1532	2867	879	1726	2438
M.O	790,3	1523,1	2605,3	813,1	1541,9	2669,7

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /thalasa/

thalasa						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	865	1851	3317	749	1386	2584
Z2	1027	1769	2232	919	1754	2559
Z3	782	1590	2857	821	1587	3118
Z4	1007	1516	2751	894	1563	2393
Z5	888	1671	2401	865	1725	2601
Z6	630	1741	2705	699	1742	2871
Z7	655	1526	2935	1066	1560	2480
Z8	717	1797	2654	695	1482	2725
Z9	813	1366	2328	772	1539	2357
Z10	597	1605	2583	688	1940	2205
M.O	798,1	1643,2	2676,3	816,8	1627,8	2589,3

Μέσοι όροι $f1, f2, f3$ για τη λέξη: /cisa/

cisa						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	561	855	1938	776	1409	2667
Z2	989	1933	2150	852	1807	2745
Z3	772	1528	2689	771	1603	2511
Z4	929	1537	2708	907	1529	2741
Z5	772	1765	2469	890	1887	2972
Z6	625	1916	2668	625	2025	2715
Z7	613	1900	2645	965	1753	2406
Z8	681	2032	2531	829	1622	2758
Z9	652	1888	2673	764	1814	2164
Z10	817	1665	2652	993	1725	2476
M.O	741,1	1701,9	2512,3	837,2	1717,4	2615,5

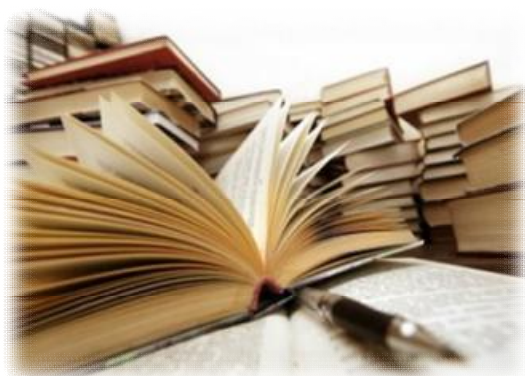
Μέσοι όροι f_1, f_2, f_3 για τη λέξη: /perisos/

Perisos						
	GR_f1	GR_f2	GR_f3	IT_f1	IT_f2	IT_f3
Z1	833	1160	2804	652	1180	2675
Z2	680	1174	2734	817	1054	2813
Z3	695	1152	2713	743	1205	2889
Z4	728	1129	2798	760	1120	2997
Z5	798	1347	2844	776	1145	2655
Z6	645	1400	2677	653	1091	2474
Z7	649	1268	2369	789	1375	2901
Z8	652	1450	2412	642	1158	2697
Z9	823	1295	2613	642	1040	2255
Z10	819	1140	2779	627	1433	2579
M.O	732,2	1251,5	2674,3	710,1	1180,1	2693,5

4.2 Στατιστικά στοιχεία

Έγινε έλεγχος στατιστικής σημαντικότητας κατά ζεύγη (Paired Samples t-Test) για κάθε formant, κάθε λέξης, σε όλα τα ζεύγη Ελληνίδων-Ιταλίδων, με τη χρήση του προγράμματος **SPSS 15.0** το οποίο αποτελεί εξαίρετο λογισμικό για την περαιτέρω ανάλυση των δεδομένων.

Πραγματοποιήθηκε ομαδοποίηση και επεξεργασία των αποτελεσμάτων και η πληροφορία συγκεντρώθηκε στους παρακάτω στατιστικούς πίνακες.



Πίνακας 4.1
 Στατιστική Σημαντικότητα κατά ζεύγη για τις λέξεις με το φώνημα /x/-/ç/ σε αρχική
 θέση

		Paired Differences							t	df	Sig. (2-tailed)
		Paired Differences			Std. Error		95% Confidence Interval of the Difference				
		Mean	Std. Deviation	Mean	Lower	Upper					
Pair 1	xaith_gr_f1 - xaith_	44.800	98.416	31.122	-25.603	115.203	1.440	9	.184		
Pair 2	xaith_gr_f2 - xaith_	233.900	243.111	76.878	407.811	-59.989	-3.042	9	.014		
Pair 3	xaith_gr_f3 - xaith_	-66.500	253.813	80.263	248.067	115.067	-.829	9	.429		
Pair 4	xeri_gr_f1 - xeri_it	8.40000	86.28789	7.28663	3.32664	0.12664	.308	9	.765		
Pair 5	xeri_gr_f2 - xeri_it	182.200	420.65711	3.02346	483.120	8.71997	-1.370	9	.204		
Pair 6	xeri_gr_f3 - xeri_it	9.00000	245.19969	7.53895	254.405	6.40529	-1.019	9	.335		
Pair 7	xarh_gr_f1 - xarh_it	2.10000	151.93599	8.04638	106.588	0.78846	.044	9	.966		
Pair 8	xarh_gr_f2 - xarh_it	1.60000	209.63206	6.29148	151.562	8.36174	-.024	9	.981		
Pair 9	xarh_gr_f3 - xarh_it	8.80000	312.69360	8.88240	164.888	2.48753	.595	9	.567		
Pair 10	xash_gr_f1 - xash_	8.50000	157.85102	9.91688	4.41982	1.41982	.371	9	.719		
Pair 11	xash_gr_f2 - xash_	9.40000	178.37053	6.40571	8.19859	6.99859	1.053	9	.320		
Pair 12	xash_gr_f3 - xash_	8.60000	133.74619	2.29426	7.07626	4.27626	1.386	9	.199		
Pair 13	xora_gr_f1 - xora_j	4.70000	112.70714	5.64113	5.32583	5.92583	-.412	9	.690		
Pair 14	xora_gr_f2 - xora_j	9.50000	140.35847	4.38525	0.90640	9.90640	.439	9	.671		
Pair 15	xora_gr_f3 - xora_j	0.70000	260.14827	2.26611	165.399	6.79886	.252	9	.807		

Πίνακας 4.2
 Στατιστική Σημαντικότητα κατά ζεύγη για τις λέξεις με το φώνημα /x/-/ç/ σε μεσαία
 θέση

	Paired Differences							t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error	95% Confidence Interval of the Difference		Lower	Upper			
				Mean	Lower					
Pair 1 maxh_gr_f1 - maxh_it_f1	.40000	75.54572	3.88965	3.64215	4.44215	4.44215	.017	9	.987	
Pair 2 maxh_gr_f2 - maxh_it_f2	1.23900	361.19445	4.21972	382.283	4.48295	4.48295	-1.085	9	.306	
Pair 3 maxh_gr_f3 - maxh_it_f3	0.80000	297.94623	4.21887	102.338	3.93789	3.93789	1.176	9	.270	
Pair 4 tuxh_gr_f1 - tuxh_it_f1	8.00000	52.62234	6.64065	9.64376	5.64376	5.64376	1.082	9	.308	
Pair 5 tuxh_gr_f2 - tuxh_it_f2	352.500	422.85754	3.71930	654.994	0.00594	0.00594	-2.636	9	.027	
Pair 6 tuxh_gr_f3 - tuxh_it_f3	6.10000	326.26623	3.17444	299.497	7.29680	7.29680	-.641	9	.538	
Pair 7 psuxh_gr_f1 - psuxh_it_f1	7.50000	61.15599	9.33922	6.24836	1.24836	1.24836	1.422	9	.189	
Pair 8 psuxh_gr_f2 - psuxh_it_f2	389.100	413.89168	0.88404	685.180	3.01973	3.01973	-2.973	9	.016	
Pair 9 psuxh_gr_f3 - psuxh_it_f3	3.80000	273.68587	6.54707	249.583	1.98308	1.98308	-.622	9	.550	
Pair 10 taxu_gr_f1 - taxu_it_f1	0.40000	54.75440	7.31486	8.76894	9.56894	9.56894	1.756	9	.113	
Pair 11 taxu_gr_f2 - taxu_it_f2	261.000	459.47264	5.29801	589.687	7.68693	7.68693	-1.796	9	.106	
Pair 12 taxu_gr_f3 - taxu_it_f3	4.70000	360.99494	4.15662	352.940	3.54022	3.54022	-.830	9	.428	
Pair 13 paxu_gr_f1 - paxu_it_f1	6.50000	52.66508	6.65416	1.17433	4.17433	4.17433	1.591	9	.146	
Pair 14 paxu_gr_f2 - paxu_it_f2	304.400	483.72770	2.96813	650.438	1.63795	1.63795	-1.990	9	.078	
Pair 15 paxu_gr_f3 - paxu_it_f3	7.80000	337.08977	6.59714	258.939	3.33949	3.33949	-.167	9	.871	

Πίνακας 4.3

Στατιστική Σημαντικότητα κατά ζεύγη για τις λέξεις με το φώνημα /δ/ σε αρχική θέση

Paired Samples Test

	Mean	Std. Deviation	Paired Differences				t	df	Sig. (2-tailed)
			Std. Error	95% Confidence Interval of the Difference					
				Mean	Lower	Upper			
Pair 1 deinos_gr_f1 - deinos_it_f1	33.30000	81.55714	25.79063	25.04246	91.64246	1.291	9	.229	
Pair 2 deinos_gr_f2 - deinos_it_f2	32.40000	690.93145	18.49171	-461.863	26.66258	.148	9	.885	
Pair 3 deinos_gr_f3 - deinos_it_f3	38.80000	294.14161	93.01575	71.61623	49.21623	1.492	9	.170	
Pair 4 dikh_gr_f1 - dikh_it_f1	15.40000	37.81299	11.95752	11.64978	42.44978	1.288	9	.230	
Pair 5 dikh_gr_f2 - dikh_it_f2	175.300	301.24226	95.26117	-390.796	40.19573	-1.840	9	.099	
Pair 6 dikh_gr_f3 - dikh_it_f3	54.10000	324.03788	02.46977	-285.903	77.70273	-.528	9	.610	
Pair 7 dory_gr_f1 - dory_it_f1	9.30000	111.14960	35.14859	70.21163	88.81163	.265	9	.797	
Pair 8 dory_gr_f2 - dory_it_f2	31.80000	114.50066	36.20829	50.10883	13.70883	.878	9	.403	
Pair 9 dory_gr_f3 - dory_it_f3	52.30000	332.98183	05.29810	-185.901	90.50085	.497	9	.631	
Pair 10 dosh_gr_f1 - dosh_it_f1	12.90000	138.45051	43.78190	86.14153	11.94153	.295	9	.775	
Pair 11 dosh_gr_f2 - dosh_it_f2	11.80000	189.90044	60.05179	-124.047	47.64659	.196	9	.849	
Pair 12 dosh_gr_f3 - dosh_it_f3	53.30000	290.35230	91.81746	-261.006	54.40552	-.580	9	.576	
Pair 13 dora_gr_f1 - dora_it_f1	20.30000	106.09644	33.55064	55.59682	96.19682	.605	9	.560	
Pair 14 dora_gr_f2 - dora_it_f2	39.80000	74.83731	23.66563	13.73538	93.33538	1.682	9	.127	
Pair 15 dora_gr_f3 - dora_it_f3	9.50000	226.88972	71.74883	-171.807	52.80713	-.132	9	.898	

Πίνακας 4.4
 Στατιστική Σημαντικότητα κατά ζεύγη για τις λέξεις με το φώνημα /δ/ σε μεσαία θέση

	Paired Differences							t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error	95% Confidence Interval of the Difference		Lower	Upper			
				Mean	Lower					
Pair 1 kados_gr_f1 - kados_it_f1	3.50000	127.45043	0.30336	17.67254	4.67254	.583	9	.574		
Pair 2 kados_gr_f2 - kados_it_f2	-.50000	233.45770	3.82581	-167.506	6.50558	-.007	9	.995		
Pair 3 kados_gr_f3 - kados_it_f3	1.80000	349.69409	0.58298	-188.356	1.95608	.559	9	.590		
Pair 4 odos_gr_f1 - odos_it_f1	9.20000	49.69418	5.71468	-6.34907	14.74907	1.858	9	.096		
Pair 5 odos_gr_f2 - odos_it_f2	1.60000	176.55670	5.83213	-187.901	14.70105	-1.103	9	.299		
Pair 6 odos_gr_f3 - odos_it_f3	7.50000	311.98478	8.65825	-185.680	10.68046	.380	9	.713		
Pair 7 podi_gr_f1 - podi_it_f1	7.60000	112.00020	5.41757	2.52012	7.72012	1.062	9	.316		
Pair 8 podi_gr_f2 - podi_it_f2	167.200	826.12654	1.24415	-758.175	13.77533	-.640	9	.538		
Pair 9 podi_gr_f3 - podi_it_f3	1.90000	379.06037	9.86942	-249.263	13.06346	.183	9	.859		
Pair 10 roda_gr_f1 - roda_it_f1	5.10000	193.81231	1.28883	-123.545	13.74497	.246	9	.811		
Pair 11 roda_gr_f2 - roda_it_f2	7.00000	208.71139	6.00034	-166.303	12.30313	-.258	9	.803		
Pair 12 roda_gr_f3 - roda_it_f3	7.40000	303.33890	5.82418	-264.396	19.58558	-.484	9	.633		
Pair 13 rodo_gr_f1 - rodo_it_f1	7.80000	97.81138	0.93068	2.17005	17.77005	.899	9	.392		
Pair 14 rodo_gr_f2 - rodo_it_f2	2.30000	212.19857	7.10308	-164.098	19.49771	-.183	9	.859		
Pair 15 rodo_gr_f3 - rodo_it_f3	9.50000	336.19578	6.31444	-170.900	0.09997	.655	9	.529		

Πίνακας 4.5

Στατιστική Σημαντικότητα κατά ζεύγη για τις λέξεις με το φώνημα /θ/ σε αρχική θέση

		Paired Samples Test							
		Paired Differences							
		Mean	Std. Deviator	Std. Error Mean	Lower	Upper	t	df	Sig. (2-tailed)
Pair 1	thema_gr_f1 - thema_it_f1	46.70000	73.05409	23.10173	-6.55975	98.95975	2.021	9	.074
Pair 2	thema_gr_f2 - thema_it_f2	-103.700	286.27854	93.68182	-315.846	108.24562	-1.107	9	.287
Pair 3	thema_gr_f3 - thema_it_f3	106.30000	345.24486	108.17601	-140.673	353.27328	.874	9	.356
Pair 4	thelei_gr_f1 - thelei_it_f1	62.40000	63.44819	26.38863	2.70476	122.08524	2.355	9	.042
Pair 5	thelei_gr_f2 - thelei_it_f2	-65.80000	374.44847	118.41100	-333.764	201.86430	-.557	9	.581
Pair 6	thelei_gr_f3 - thelei_it_f3	-52.80000	186.27387	50.90497	-186.052	80.45230	-.896	9	.383
Pair 7	thima_gr_f1 - thima_it_f1	28.40000	37.18482	11.75607	1.79959	55.00042	2.415	9	.039
Pair 8	thima_gr_f2 - thima_it_f2	-89.80000	289.3487	94.34615	-303.226	123.62581	-.952	9	.366
Pair 9	thima_gr_f3 - thima_it_f3	-76.80000	367.26109	116.13816	-339.323	186.12276	-.660	9	.526
Pair 10	theios_gr_f1 - theios_it_f1	10.10000	39.5852	12.51794	-18.21755	38.41755	.807	9	.441
Pair 11	theios_gr_f2 - theios_it_f2	-219.800	466.74614	147.59809	-553.890	114.09007	-1.489	9	.171
Pair 12	theios_gr_f3 - theios_it_f3	-19.90000	354.1837	112.00272	-273.268	233.46776	-.178	9	.863
Pair 13	thapsimo_gr_f1 - thapsimo_it_f1	26.30000	147.36580	46.60116	-79.11914	131.71914	.564	9	.586
Pair 14	thapsimo_gr_f2 - thapsimo_it_f2	65.70000	162.39530	51.35390	-50.47060	181.87060	1.279	9	.233
Pair 15	thapsimo_gr_f3 - thapsimo_it_f3	98.60000	505.90473	159.98112	-263.302	460.50245	.816	9	.553

Πίνακας 4.6

Στατιστική Σημαντικότητα κατά ζεύγη για τις λέξεις με το φώνημα /θ/ σε μεσαία θέση

	Paired Differences										df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error	95% Confidence Interval of the Difference		t						
				Lower	Upper							
Pair 1 kathos_gr_f1 - kathos_it_f1	3.10000	42.29644	3.37531	2.84295	3.35705	2.475	9	.035				
Pair 2 kathos_gr_f2 - kathos_it_f2	9.60000	174.33760	5.13039	144.314	5.11361	-.356	9	.730				
Pair 3 kathos_gr_f3 - kathos_it_f3	6.10000	397.36646	5.65831	108.159	0.35884	1.401	9	.195				
Pair 4 ithos_gr_f1 - ithos_it_f1	5.50000	103.23140	2.64464	9.34730	8.34730	-.781	9	.455				
Pair 5 ithos_gr_f2 - ithos_it_f2	3.90000	467.85360	7.94830	160.782	8.58230	1.175	9	.270				
Pair 6 ithos_gr_f3 - ithos_it_f3	9.10000	339.24080	7.27736	3.57825	1.77825	1.483	9	.172				
Pair 7 pothoi_gr_f1 - pothoi_f1	1.30000	67.90197	1.47249	7.27414	9.87414	.526	9	.611				
Pair 8 pothoi_gr_f2 - pothoi_f2	166.800	497.87031	7.44042	522.955	9.35496	-1.059	9	.317				
Pair 9 pothoi_gr_f3 - pothoi_f3	4.30000	364.91979	5.39777	106.748	5.34789	1.337	9	.214				
Pair 10 potho_gr_f1 - potho_f1	7.10000	93.01547	9.41407	9.43926	3.63926	.241	9	.815				
Pair 11 potho_gr_f2 - potho_f2	5.30000	194.42454	1.48244	164.383	3.78293	-.411	9	.690				
Pair 12 potho_gr_f3 - potho_f3	7.70000	337.08029	6.59415	143.433	8.83271	.917	9	.383				

Πίνακας 4.7
Στατιστική Σημαντικότητα κατά ζεύγη για τις λέξεις με το φώνημα /ss/ σε μεσαία θέση

	Paired Differences							t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std Deviation	Std. Error Mean	85% Confidence Interval of the Difference		Upper	Lower			
				Lower	Upper					
Pair 1 assos_gr_f1 - assos_it_f1	13.40000	53.54790	16.93333	-24.90586	51.70586	.791	.448			
Pair 2 assos_gr_f2 - assos_it_f2	12.30000	208.20239	65.83933	-133.639	161.2380	.187	.858			
Pair 3 assos_gr_f3 - assos_it_f3	151.30000	497.36373	157.34973	-204.650	507.24896	.902	.301			
Pair 4 glossa_gr_f1 - glossa_it_f1	-22.80000	181.53286	57.40573	-152.661	107.06078	-.397	.700			
Pair 5 glossa_gr_f2 - glossa_it_f2	-18.80000	189.84868	59.97213	-154.466	116.86649	-.313	.761			
Pair 6 glossa_gr_f3 - glossa_it_f3	-64.40000	490.88632	155.23183	-415.559	286.75882	-.415	.688			
Pair 7 thalassa_gr_f1 - thalassa_it_f1	-18.70000	156.54964	49.50534	-130.689	93.28886	-.378	.714			
Pair 8 thalassa_gr_f2 - thalassa_it_f2	15.40000	226.50690	71.62777	-143.633	177.43328	.215	.835			
Pair 9 thalassa_gr_f3 - thalassa_it_f3	87.00000	363.34251	114.89893	-172.920	346.81957	.757	.468			
Pair 10 kissa_gr_f1 - kissa_it_f1	-86.10000	139.99163	44.26924	-183.244	4.43388	-2.171	.058			
Pair 11 kissa_gr_f2 - kissa_it_f2	-15.50000	247.57232	78.28924	-192.603	161.60257	-.196	.847			
Pair 12 kissa_gr_f3 - kissa_it_f3	-103.200	403.54837	127.61323	-381.881	185.48112	-.809	.440			
Pair 13 perissos_gr_f1 - perissos_it_f1	22.10000	124.65370	39.41893	-67.07188	111.27188	.561	.589			
Pair 14 perissos_gr_f2 - perissos_it_f2	71.40000	197.36666	62.41282	-69.78761	212.5876	.144	.282			
Pair 15 perissos_gr_f3 - perissos_it_f3	-19.20000	278.71044	88.35933	-213.57	180.17744	-.218	.832			

Οι κυριότερες περιπτώσεις στατιστικής σημαντικότητας ($p < 0.05$) ως εξής:

- Στο formant f2 της λέξης /çeti/
- Στο formant f2 της λέξης /tiçi/
- Στο formant f2 της λέξης /psiçi/
- Στο formant f1 της λέξης /theli/
- Στο formant f1 της λέξης /thima/
- Στο formant f1 της λέξης /kathos/

Είναι κατανοητό ότι το επίπεδο σημαντικότητας δεν είναι μεγάλο, καθότι ο χρόνος παραμονής του πληθυσμού των γυναικών στην Ελλάδα ξεπερνάει τα 20 χρόνια. Στο παρακάτω κεφάλαιο αναλύονται τα συμπεράσματα που προέκυψαν από τη στατιστική ανάλυση των δεδομένων.

Κεφάλαιο V

«Συμπεράσματα»

*Παρατηρήσεις
Γραφήματα φωνημάτων
Συμπεράσματα
Μελλοντική Έρευνα*

5.1 Παρατηρήσεις

Σε αυτό το κεφάλαιο παρατίθενται τα διαγράμματα διασποράς που προέκυψαν από τη στατιστική ανάλυση και η διεξαγωγή των τελικών συμπερασμάτων της έρευνας.

Οι παρατηρήσεις μας σχετικά με τον εντοπισμό των διαφορών ανάμεσα στα υποκείμενα σχετίζεται:

1. με τον λανθασμένο τρόπο άρθρωσης των φωνημάτων
2. την ύπαρξη συγκεκριμένων κανόνων στην Ιταλική γλώσσα και την επιρροή των Ιταλίδων ομιλητριών από το μητρικό τους φωνητικό σύστημα.
3. την συχνότητα χρήσης των λέξεων

5.2 /ç/- /x/

Όπως παρατηρείται από το παρακάτω πίνακα, σημειώνεται μεγάλη απόκλιση των συχνοτήτων των Ελληνίδων και των Ιταλίδων ομιλητριών, κατά την παραγωγή των λέξεων με το φώνημα /ç/, ιδιαίτερα όταν αυτό βρίσκεται σε μεσαία θέση.

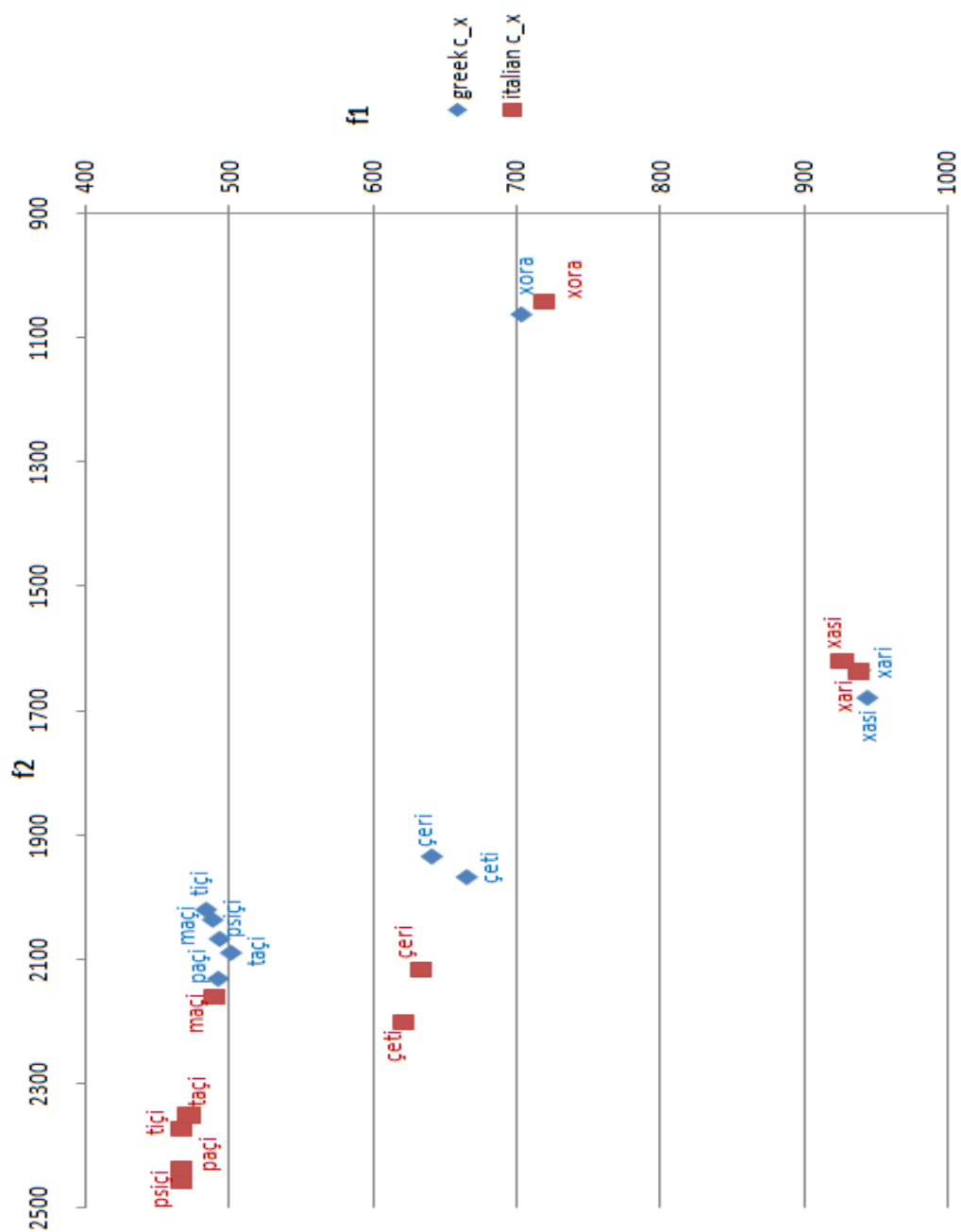
Συγκεκριμένα, όπως φαίνεται από το σχεδιάγραμμα 5.1, στις λέξεις όπου το φώνημα /ç/ βρίσκεται σε μεσαία θέση (/psiçi/, /tiçi/, /paçi/, /taçi/, /maçi/) η συχνότητα F2 των Ιταλίδων ομιλητριών είναι αυξημένη, γεγονός που υποδηλώνει πρόσθια κίνηση της γλώσσας κατά την παραγωγή του φωνήματος.

Ένας σημαντικός παράγοντας που εξηγεί την αυξημένη F2 των Ιταλίδων υποκειμένων είναι ότι το φώνημα /x/- /ç/, στις λέξεις που επιλέχθηκαν για την ηχογράφηση σε μεσαία θέση, ακολουθείται πάντα από το φωνήεν /i/.

Όπως προαναφέρθηκε στο θεωρητικό μέρος, το φωνήεν /i/ έχει υψηλή F2, η οποία αυξάνεται με την πρόσθια μετακίνηση της γλώσσας. Οι Ιταλίδες ομιλήτριες μην έχοντας αφομοιώσει το σωστό τόπο και τρόπο άρθρωσης, έτειναν να μετακινούν τη γλώσσα σε πιο πρόσθια θέση επηρεαζόμενοι από το φωνήεν /i/ που ακολουθούσε.

Το ίδιο παρατηρείται και όταν το φώνημα /x/-/ç/ βρίσκεται σε αρχική θέση και ακολουθείται από το φωνήεν /e/. η διαφοροποίηση στη συχνότητα F2 γίνεται μόνο στη λέξη /xora/, όπου παρατηρείται χαμηλότερη F2 του φωνήεντος /o/ που ακολουθεί.

ΓΡΑΦΗΜΑ 5.1
Φώνημα /x/-/ç/ σε αρχική και σε μεσαία θέση



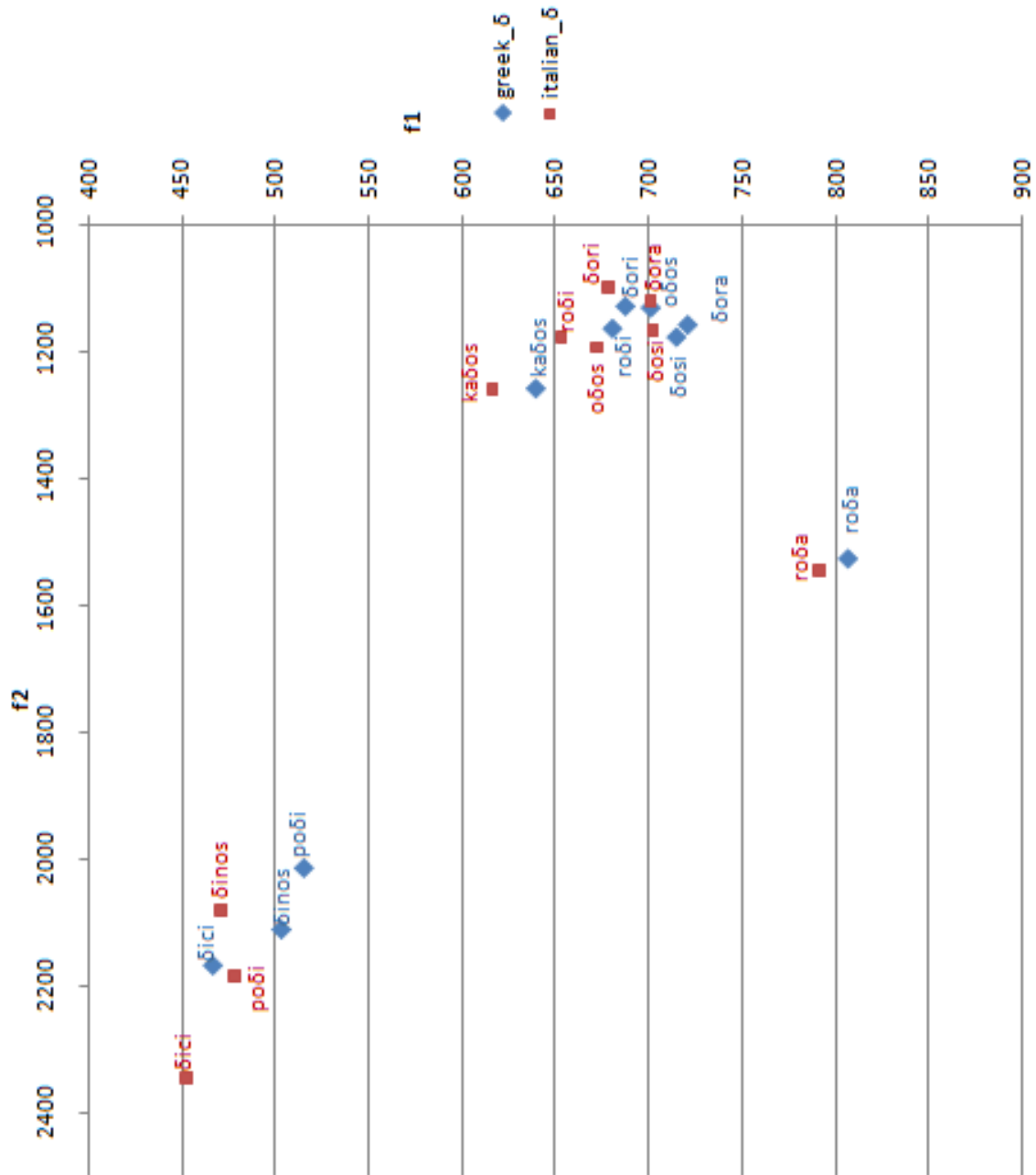
5.3 /ð/

Κατά την παραγωγή του φωνήματος /ð/ στις περισσότερες περιπτώσεις οι Ιταλίδες ομιλήτριες τείνουν να το αντικαθιστούν με το φώνημα /d/.

Παρατηρώντας τον πίνακα βλέπουμε ότι η συχνότητα F1 των Ιταλίδων ομιλητριών είναι μειωμένη σε σχέση με των Ελληνίδων, γεγονός που υποδηλώνει ότι κατά την παραγωγή του φωνήματος /ð/ το ύψος της γλώσσας είναι υψηλότερο, σε σχέση με των Ελληνίδων. Αυτό συμβαίνει, διότι κατά την παραγωγή του φωνήματος /ð/, στις περισσότερες περιπτώσεις οι Ιταλίδες ομιλήτριες τείνουν να το αντικαθιστούν με το φώνημα /d/.

Με βάση το φώνημα /d/, η γλώσσα τοποθετείται σε υψηλότερο επίπεδο από αυτό που απαιτεί η παραγωγή του φωνήματος /ð/. Παρόλα αυτά οι διαφορές που παρατηρούνται δεν είναι τόσο σημαντικές όσο θα περιμέναμε. Το γεγονός αυτό οφείλεται στο μεγάλο ποσοστό αφομοίωσης του φωνήματος, με το πέρασμα του χρόνου.

ΓΡΑΦΗΜΑ 5.2
Φώνημα /δ/ σε αρχική και σε μεσαία θέση



5.4 /θ/

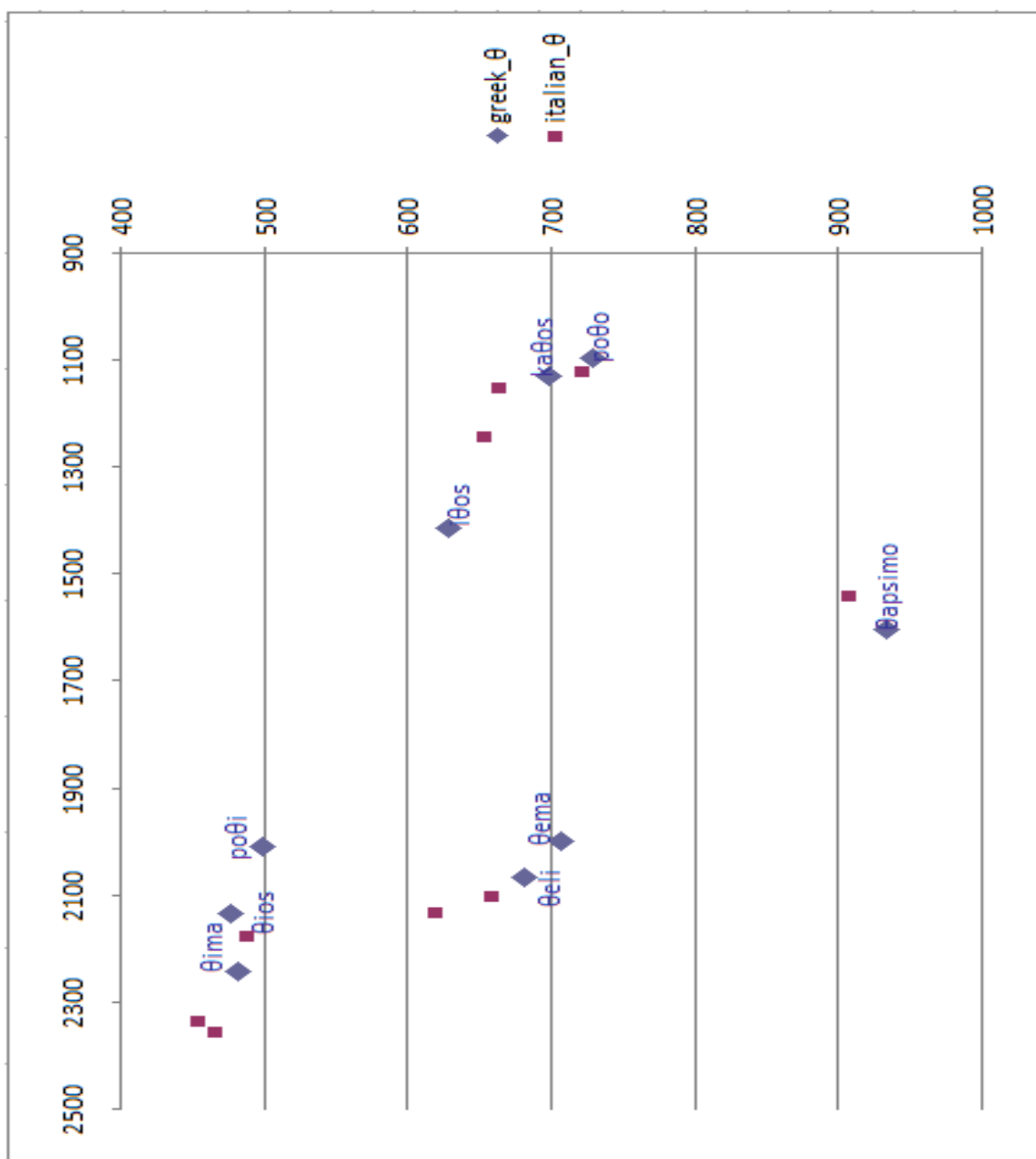
Από τις συνεντεύξεις που διεξήχθησαν με τις Ιταλίδες ομιλήτριες παρατηρήθηκε ότι στη διάρκεια ανάγνωσης των λέξεων, έτειναν να προφέρουν το φώνημα /θ/ ως /t/. Λαμβάνοντας υπόψη αυτή τη παρατήρηση συμπεραίνουμε ότι η αλλαγή στο τόπο άρθρωσης που απαιτείται, ώστε να παραχθεί το φώνημα /θ/ σωστά είναι πολύ μεγάλη.

Όπως φαίνεται από τον πίνακα, παρατηρείται απόκλιση των δύο ομάδων μεταξύ των συχνοτήτων, ιδιαίτερα όσον αφορά τη συχνότητα F1. Η συχνότητα F1 των Ιταλίδων ομιλητριών είναι μειωμένη, γεγονός που υποδηλώνει ότι αυξάνεται το ύψος της γλώσσας κατά την παραγωγή.

Κατά συνέπεια επιβεβαιώνεται η παραπάνω παρατήρηση, καθώς για την παραγωγή του φωνήματος /t/, το ύψος της γλώσσας τοποθετείται σε πιο υψηλή θέση.

Παρά την προσπάθεια αφομοίωσης του φωνήματος σε όλη αυτή τη περίοδο των 25 χρόνων, η παραγωγή του παραμένει λανθασμένη καθώς τα υποκείμενα τείνουν να το αφομοιώσουν με βάση το μητρικό τους φωνητικό σύστημα.

ΓΡΑΦΗΜΑ 5.3
Φώνημα /θ/ σε αρχική και σε μεσαία θέση



5.5 /s/

Στην Ιταλική γλώσσα υπάρχουν διπλά σύμφωνα, τα οποία προφέρονται ως μακρά. Ο ίδιος κανόνας ανάγνωσης και ομιλίας δεν ισχύει στην Ελληνική γλώσσα. Στην περίπτωση των Ελληνίδων ομιλητριών το διπλό /ss/ προφέρεται ως /s/.

Κατά την παραγωγή των λέξεων του φωνήματος /ss/, παρατηρήθηκε μεγαλύτερη απόκλιση στις λέξεις χαμηλής συχνότητας (/perisos/ και /cisa/).

Η απόκλιση που σημειώνεται ανάμεσα στις λέξεις υψηλής και χαμηλής συχνότητας υποδηλώνουν τη σημαντικότητα της συχνότητας χρήσης (δηλαδή το πόσο συχνά χρησιμοποιείται μία λέξη στο καθημερινό λεξιλόγιο). Οι λέξεις χαμηλής συχνότητας χρήσης που προαναφέρθηκαν χρησιμοποιούνται σπάνια στην καθημερινή επικοινωνία. Το γεγονός αυτό δυσκολεύει τις Ιταλίδες ομιλήτριες στην αφομοίωση αυτών των λέξεων, καθώς δεν έχουν την δυνατότητα διόρθωσης του λανθασμένου τόπου και τρόπου άρθρωσης.

ΓΡΑΦΗΜΑ 5.4
Φώνημα /s/ σε μεσαία θέση



Συμπεράσματα – Μελλοντική έρευνα

Από την παραπάνω έρευνα που διεξήχθη, παρατηρήθηκαν αποκλίσεις μεταξύ των συχνοτήτων (F1, F2) των 2 ομάδων κατά τη παραγωγή της λίστας λέξεων. Το γεγονός αυτό μας υποδηλώνει ότι δεν έχει γίνει πλήρης αφομοίωση των φωνημάτων /x/- /ç/, /ð/,/θ/ και /ss/ από τις Ιταλίδες ομιλήτριες παρά την παραμονή τους 25 χρόνια στην Ελλάδα.

Η διαφοροποίηση μεταξύ των αποτελεσμάτων οφείλεται

(1) στον λανθασμένο τόπο και τόπο άρθρωσης των φωνημάτων, όπως στην περίπτωση του φωνήματος /ð/, όπου παρατηρήθηκε τοποθέτηση της γλώσσας σε υψηλότερο σημείο

(2) στην ύπαρξη συγκεκριμένων πολύπλοκων κανόνων της Ιταλικής γλώσσας που επηρεάζουν την αφομοίωση νέων φωνημάτων όπως στην περίπτωση του φωνήματος /çç/, που οι Ιταλίδες ομιλήτριες συνέχιζαν να παράγουν ως διπλό παρά την απουσία του ίδιου κανόνα από το Ελληνικό φωνητικό σύστημα.

(3) στην συχνότητα χρήσης των λέξεων που επηρεάζει την δυνατότητα αφομοίωσης ανάλογα με το ποσοστό της, όπως στην περίπτωση των λέξεων /perisos/ και /cisa/ όπου οι αποκλίσεις ήταν μεγαλύτερες λόγω χαμηλής συχνότητας χρήσης των λέξεων αυτών και τέλος

(4) στο φωνήεν που ακολουθεί κάθε φορά το ελεγχόμενο φώνημα ,επηρεάζοντας το επίπεδο της συχνότητας F2 όπως στην περίπτωση του φωνήματος /χ/ όπου η ακολουθία του φωνήματος /i/ παρουσίαζε αύξηση της συχνότητας F2.

Όλα τα παραπάνω επιβεβαιώνουν την αρχική μας κρίση για την έκβαση των αποτελεσμάτων. Με άλλα λόγια αποδεικνύεται από την παρούσα έρευνα ότι

τόσο οι κανόνες μιας μητρικής γλώσσας όσο και οι εξωτερικοί παράγοντες (περιβάλλον, ηλικία εκμάθησης 2^{ης} γλώσσας, χρήση της 2^{ης} γλώσσας) συμβάλουν σημαντικά ώστε η εκμάθηση μιας δεύτερης γλώσσας να μην αφομοιωθεί ποτέ πλήρως από τα υποκείμενα ακόμα και μετά το πέρας 25 ετών.

Μελλοντικά θα μπορούσε να επαναληφθεί παρόμοια έρευνα υπό αυστηρότερες συνθήκες:

- Με ποιοτικότερη ηχογράφηση ως προς τα χώρο (καλύτερη μόνωση)
- Με μεγαλύτερο αριθμό συμμετεχόντων
- Με λίστα λέξεων χωρισμένη ισάριθμα σε λέξεις υψηλής συχνότητας και χαμηλής συχνότητας.



Βιβλιογραφία

- [1] Anderson, D.C., & Boskowsky, J. G. (1978). *Experimental Psychology*. New York: Micmillan.
- [2] Archibald, J., (1998). *Second Language Phonology*. Amsterdam: John Benjamins
- [3] Asher, J.J & Garcia, R. (1969). The optimal age to learn a second language, *The Modern Language Journal*, 53, 334-341
- [4] Baker, C., *Foundations of Bilingual Education and Bilingualism*. Multilingual Matters Ltd. Clevedon-Philadelphia-Adelaide. 1993.
- [5] Bamford, J. & Saunders, E. (1991). *Hearing impairment, auditory perception and language disability*. London: Whurr Publishers Ltd.
- [6] Baetens Beardsmore, H., *Bilingualism: Basic principles*. 1982. Multilingual Matters.
- [7] Bent, T. and Bradlow, A. R. (2003). [The interlanguage speech intelligibility benefit](#). *Journal of the Acoustical Society of America*, 114 (3), 1600-1610.
- [8] Borden, G.J., Harris, K.S., & Raphael, L.J. (2203). *Speech science primer : physiology, acoustic and perception of speech* (4th ed). Philadelphia: Lippincott Williams & Wilkins.
- [9] Cook, V.J. and M. Newson (1996). *Chomsky's Universal Grammar: An Introduction* (second edition). Oxford: Blackwell.
- [10] Δαμανάκης, Μ., *Μετανάστευση και εκπαίδευση*, Αθήνα, 1993.
- [11] Damanakis, M., *Integrations- und Sprachprobleme griechischer Kinder*. In: *Auslandrkinder*, 1980, (3), pp. 20-33.

- [12] Dashielle, M. Febo (2003). Effects of Bilingualism, Noise, and Reverberation on Speech Perception by Listeners with Normal Hearing. Tampa, Florida.
- [13] Ferguson, CH.A, Diglossia. World, 1959, 15, pp.325-340
- [14] Flege, J.E. & FletcKer, K.L., (1992), Talker and listener effects on degree of perceived foreign accent, Journal of the Acoustical Society of America, 91, 370-389
- [15] Flemming, E. (2005). Speech perception and phonological contrast. In D.B Pisoni & R.E. Remez (Eds.), The handbook of speech perception (pp. 156-181). Oxford: Blackwell Publishing Ltd
- [16] Gass ,S., & Selinker ,L., (2008): Second Language acquisition: An Introductory Course
- [17] Genesee, F., (2004):*What do we know about bilingual education for majority language students.* In T. K. Bhatia & W. Ritchie (Eds.), Handbook of Bilingualism and Multiculturalism (pp. 547-576). Malden, M A: Blackwell.
- [18] Grosjean, F., (1997). Processing mixed language: Issues, findings, and models. In A.M.B. de Groot & J. F. Kroll (Eds.), Tutorials in bilingualism: Psycholinguistic perspectives. Mahwah, JH: Lawrence Erlbaum Associates.
- [19] Καμπανάρου, Μ. (2007) *Διαγνωστικά θέματα λογοθεραπείας* , Αθήνα (391-393)
- [20] Ladefogel, P. (2006) Εισαγωγή στη φωνητική, Εκδ. Πατάκη. Αθήνα
- [21] Macnamara, J., The bilingual linguistic performance: A psychological overview. Journal of Social Issues, 1967, 23, pp. 59-77.

[22] Moyer, A. (1999). Ultimate attainment in L2 phonology. *Studies in Second Language Acquisition*. 21, 81-108.

[23] Μπλετσας, Α.Α.,(1998): ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ: Ελληνικό Σύστημα Αυτόματης Εκφώνησης Κειμένου (Text-To-Speech System), επίβλεψη: αν. καθ. Γ. ΣΕΡΓΙΑΔΗΣ, ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ.

[24] Munoz, C.,(2006): Age and Rate of Foreign Language Learning, *Multilingual Matters*, Clevedon.

[25] Paradis, M., Bilingualism and Aphasia In: *Studies in Neurolinguistics*, Vol. 3, 1977, pp. 65-121. Academic Press. New York, San Francisco, London.

[26] Σκουρτού ,Ε, Βρατσάλης ,Κ., Γκόβαρης ,Χρ., (2004): Μετανάστευση στην Ελλάδα και Εκπαίδευση- Αποτίμηση της υπάρχουσας κατάστασης, Προκλήσεις και Προοπτικές βελτίωσης, Αθήνα : Ινστιτούτο Μεταναστευτικής Πολιτικής (ΙΜΕΠΟ)

[27] Σκουρτού ,Ε., (2005): Η γλώσσα της Διασποράς και η Διασπορά της γλώσσας, στο: Τσοκαλίδου, Ρ. & Παπαρούση, Μ. (επιμέλεια): Γλώσσα και Ταυτότητα στη Διασπορά, Αθήνα: Μεταίχμιο

[28] Thompson, I.(1991). Foreign accents revisited : the English pronunciation of Russian immigrants, *Language Learning*, 41, 177-204.

[29] Toukoma, P. & Skunabb-Kangas, T., *The Intensive Teaching of The Mother Tongue to Migrant Children at Preschool Age* (Tutkimuska Research Report No 26) Tampere, Finland: University of Tampere, Department of Sociology and Social Psychology 1977.

[30] Triarchi- Herrmann, B., *Επιλεγμένα θέματα από το χώρο της Διγλωσσίας*. Akademiebericht Nr. 311. Dillingen 1998.

[31] Tucker, R., & Corson, D., (1997). Encyclopedia of Language and Education, Vol. 4: Second Language Education, Springer.

[32] Γαβριηλίδου , Ζ., (2003): Φωνητική συνειδητοποίηση και διόρθωση παιδιών προσχολικής και πρώτης σχολικής ηλικίας. Αθήνα- Γιώργος Δαρδάνος

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ

[33] Boersma, P. and Weenink, D. (2004) PRAAT: doing phonetics by computer. Website: <http://www.praat.org>. (07/12/08)

[34] Dan MacIsaac, "An Introduction to Action Research," 1995, <http://www.phy.nau.edu/~danmac/actionrsch.html> (22/03/1998).

[35] Mike Lower , "Communications and speech intelligibility", 2008 http://www.isvr.co.uk/spe_hear/comint.htm (10/12/08)

[36] Παπάνης Αλέξανδρος "Διγλωσσία και ευφυΐα", 2008. http://epapanis.blogspot.com/2008/08/blog-post_8217.html

[37] Παπάνης Αλέξανδρος "Διγλωσσία", 2008. http://epapanis.blogspot.com/2008/08/blog-post_8217.html

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΕΝΑ ΑΡΘΡΑ

[38] Kardin, T (2004). Effectiveness of family-focused early intervention program in the education of children with hearing impairments living in rural areas. *International Journal of Disability, Development and Education*, 51(4), 401-418.

[39] Οικονόμου, Π (2008). Ακουστική Αιθουσών Μουσικής. «ΝΕΑ του ΕΛ.ΙΝ.Α.», 13, σ. 5

[40] Paul Robertson & Roger Nunn, in the Asian EFL journal "The study of second language acquisition in the Asian " pp.39-42

[41] Raphiq I., Zohar Eviatar and Judith Aharon-Peretz, (2006).

Metalinguistic Awareness And Reading Performance: A Cross Language

Journal of Psycholinguistic Research

IIPDM Report No. 202

University of Haifa

Παράρτημα Ά



ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΩΝ

1. Είστε Ιταλοί/Έλληνες Δίγλωσσοι ; ΝΑΙ _ ΟΧΙ _
2. Ποια γλώσσα μάθατε πρώτη ;
 Ιταλικά
 Ελληνικά
3. Σε ποια ηλικία μάθατε Ιταλικά ; _____
4. Σε ποια ηλικία μάθατε Ελληνικά ; _____
5. Που μάθατε Ελληνικά ;
 Στο σπίτι
 Στο σχολείο
 Στη δουλειά
 Άλλο: _____
6. Ποια γλώσσα χειρίζεστε καλύτερα (δηλ. σε ποια γλώσσα νομίζετε ότι
είστε καλύτερος/η) ;
 Ιταλικά
 Ελληνικά
 Και στις 2 το ίδιο
7. Ποια γλώσσα καταλαβαίνετε καλύτερα ;
 Ιταλικά
 Ελληνικά

Και τις 2 το ίδιο

8. Σε τι ποσοστό της ημέρας, κατά τη διάρκεια 24ώρου, μιλάτε Ιταλικά ;

10 % του 24ώρου

25 % του 24ώρου

50 % του 24ώρου

75 % του 24ώρου

100 % του 24ώρου

9. Σε τι ποσοστό της ημέρας, κατά τη διάρκεια 24ώρου, μιλάτε Ελληνικά ;

10 % του 24ώρου

25 % του 24ώρου

50 % του 24ώρου

75 % του 24ώρου

100 % του 24ώρου

10. Ποια γλώσσα μάθατε να μιλάτε πρώτα ;

Ιταλικά

Ελληνικά

11. Νομίζετε ότι μιλάτε Ιταλικά με προφορά ; ΝΑΙ ___ ΟΧΙ ___

12. Νομίζετε ότι μιλάτε Ελληνικά με προφορά ; ΝΑΙ ___ ΟΧΙ ___

13. Μιλάγατε άλλες γλώσσες εκτός των Ιταλικών κατά την ανάπτυξή σας ;

ΝΑΙ ___ ΟΧΙ ___

Εάν ναι παρακαλούμε γράψτε τις εδώ: _____

14. Μιλούσαν οι γονείς σας άλλες γλώσσες εκτός των Ιταλικών κατά την ανάπτυξή σας ; NAI ___ OXI ___

Εάν ναι παρακαλούμε γράψτε τις εδώ: _____

15. Που γεννηθήκατε (πόλη/ χώρα) ; _____

16. Πόσα χρόνια ζείτε στην Ελλάδα ; _____

17. Σε ποια περιοχή της Ελλάδας μένετε ; _____

18. Οι γονείς σας γεννήθηκαν στην Ελλάδα ; NAI ___ OXI ___

19. Αν όχι, ποιος είναι ο τόπος γέννησής τους ;

Μητέρα: _____

Πατέρας: _____

20. Πόσα χρόνια ζουν οι γονείς σας στην Ελλάδα ;

Μητέρα: _____

Πατέρας: _____

21. Έχετε κάποιο ιατρικό πρόβλημα; Αν ναι, σημειώστε τες εδώ:

22. Είχατε λάβει ποτέ διάγνωση για έλλειμμα ακοής;

NAI ___ OXI ___

Αν ναι, παρακαλώ διευκρινίστε :

Παράρτημα Β



ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΡΕΥΝΑΣ

Αναλυτική καταγραφή των αποτελεσμάτων των formants των τριών συχνοτήτων F1, F2, F3, τριών προσπαθειών, για κάθε λέξη χωριστά, κάθε υποκειμένου των δύο ομάδων.

<i>ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ – ΙΤΑΛΙΔΕΣ ceti</i>				
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	672	1763	2474
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	687	2185	2458
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	772	2383	2474
	M.O	710	2111	2469
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	726	2458	2883
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	715	2175	2510
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	695	2067	2574
	M.O	712	2233	2656
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	628	1548	2468
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	610	1923	2363
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	616	1625	2321
	M.O	618	1699	2384
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	608	1503	2497
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	616	1939	2526
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	625	2299	2580
	M.O	616	1914	2534
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	735	1533	2625
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	753	2452	3361
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	759	1327	2513
	M.O	749	1771	2833
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	630	2416	2834
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	742	2121	2790
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	687	2452	2553
	M.O	686	2330	2726
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	683	2251	2648
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	630	2322	2662
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	642	2222	2711
	M.O	652	2265	2673
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	521	2086	2349
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	541	2015	2438
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	568	1897	2446
	M.O	543	1999	2411
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	658	2313	2773
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	598	2265	3258
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	590	2180	3101
	M.O	615	2253	3044
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	685	2011	2832
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	637	1981	2859
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	637	1958	2757
	M.O	653	1983	2816
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ceri				
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	638	1912	2625
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	685	1490	2504
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	653	2256	2832
	M.O	659	1886	2654
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	691	1891	2601
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	682	2282	2480
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	681	2128	2573
	Μ.Ο	685	2100	2551
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	602	1437	2394
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	627	1402	2350
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	600	1700	2321
	Μ.Ο	610	1513	2355
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	598	1800	2547
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	625	1317	2445
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	622	1603	2562
	Μ.Ο	615	1573	2518
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	737	1094	2358
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	665	1255	2392
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	710	1299	2414
	Μ.Ο	704	1216	2388
		ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ				
I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	659	2371	2868
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	663	2322	2900
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	648	2067	2752
	Μ.Ο	657	2253	2840
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	688	1861	2385
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	789	2226	2749
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	682	2036	2566
	Μ.Ο	720	2041	2567
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	573	2189	2308
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	582	1900	2234
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	533	2102	2693
	Μ.Ο	563	2064	2412
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	555	2242	3093
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	649	2187	3010

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	655	2262	2375
	M.O	620	2230	2826
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	710	1930	2737
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	671	1979	2768
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	671	2019	2751
	M.O	684	1976	2752
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ xari				
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	938	1710	2921
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1010	1752	2499
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	922	1740	2564
	M.O	957	1734	2661
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1027	1787	3331
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1036	1785	2381
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	925	1801	2305
	M.O	996	1791	2673
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	927	1357	2745
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	936	1385	2763
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	864	1550	2486
	M.O	909	1431	2665
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	980	1505	2530
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	908	1460	2445
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	970	1492	2467
	M.O	953	1486	2480
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	945	1549	2619
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	931	1483	2497
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	913	1572	2496
	M.O	930	1534	2537
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	934	1566	2270
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	886	1639	2303
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	848	1666	2249
	M.O	889	1624	2274
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1006	1622	2367
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1002	1621	2460
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	997	1679	2438
	M.O	1002	1641	2422
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	855	1659	2246
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	824	1599	2254
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	832	1570	2358
	M.O	837	1609	2286
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	929	1498	2665
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	930	1541	2749
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	910	1503	2632
	M.O	923	1514	2682
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	829	1488	2660
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	812	1486	2533
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	789	1454	2834
		810	1476	2676
	ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ	xasi		
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1029	1572	2582
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1001	1849	2931
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	999	1822	2677
	M.O	1010	1748	2730
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1115	1883	2508
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1059	1862	2215

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	938	1933	2429
	M.O	1037	1893	2384
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	946	1541	2517
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	892	1403	2611
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	894	1370	2719
	M.O	911	1438	2616
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	931	1526	2517
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	909	1455	2431
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	868	1537	2569
	M.O	903	1506	2506
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	985	1493	2537
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	905	1624	2709
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	954	1535	2658
	M.O	948	1550	2635
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	841	1745	1938
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	823	1697	2340
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	810	1688	2550
	M.O	825	1710	2276
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1183	1633	2423
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	992	1711	2667
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1114	1719	2897
	M.O	1096	1688	2662
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	847	1550	2255
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	786	1783	2244
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	813	1522	2863
	M.O	815	1618	2454
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	912	1560	2660
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	929	1314	2515
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	913	1437	2557
	M.O	918	1437	2577

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	878	1430	2664
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	749	1552	2556
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	791	1513	2502
	Μ.Ο	806	1498	2574
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ – ΙΤΑΛΙΔΕΣ xora				
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	749	1163	2901
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	695	1177	2873
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	701	1179	2497
	Μ.Ο	715	1173	2757
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	863	1409	2410
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	732	998	2578
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	723	1046	2693
	Μ.Ο	773	1151	2560
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	655	1011	2645
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	633	1029	2622
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	653	1065	2538
	Μ.Ο	647	1035	2602
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	699	825	2435
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	627	903	2478
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	662	968	2535
	Μ.Ο	663	899	2483
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	811	948	2491
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	795	871	2493
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	770	1036	2571
	Μ.Ο	792	952	2518
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	814	1057	2518
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	823	866	2619
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	838	868	2440
	Μ.Ο	825	930	2526
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	777	1007	2797
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	824	1037	2655
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	708	987	2704
	Μ.Ο	770	1010	2719
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	799	1005	2433
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	636	991	2657
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	765	989	2856
	Μ.Ο	734	995	2649
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	709	933	2816
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	627	975	2980
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	680	1002	2932
	Μ.Ο	672	970	2909
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	728	1050	2768
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	664	1029	2598
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	667	1099	2551
	Μ.Ο	686	1059	2639

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ maci

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	633	2876	3071
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	633	2996	3380
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	177	594	2852
	M.O	481	2156	3101
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	482	2025	2915
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	466	2031	2936
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	446	1775	2870
	M.O	465	1944	2907
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	568	1579	3225
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	560	1612	3112
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	559	2935	3369
	M.O	562	2042	3235
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	560	1234	3027
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	592	1103	3059
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	496	544	2887
	M.O	549	960	2991
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	619	2610	3750
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	598	1267	2884
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	602	1184	2893
	M.O	606	1687	3176
	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	603	2149	2788
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	535	1898	2828
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	640	2359	3085
	M.O	592	2135	2900
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	492	2677	2889
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	505	2000	2892
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	507	1991	2898
	M.O	501	2222	2893
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	506	2317	2722
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	418	2212	2674
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	469	2207	2549
	M.O	464	2245	2648
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	523	1432	2649
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	582	1787	2565
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	616	1081	2667
	M.O	574	1433	2627
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	559	2423	2427
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	533	1094	2466
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	562	1785	2990
	M.O	552	1767	2628

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ tici

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	659	874	2992
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	137	634	2784
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	632	2763	3550
	M.O	476	1424	3109
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	556	2019	2953
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	488	2083	2895
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	489	2068	2840
	M.O	511	2057	2896
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	540	1666	3608
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	572	1633	3255
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	568	1419	3224
	M.O	560	1572	3362
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	582	1536	2702
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	581	792	2737
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	512	2608	2746

		M.O	558	1645	2728
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	650	2784	3524
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	504	1110	2951
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	602	1318	2868
		M.O	585	1738	3114
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	483	2284	2948
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	447	2513	3319
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	578	2662	3035
		M.O	503	2486	3101
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	500	2667	3378
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	466	2783	3000
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	482	2700	3145
		M.O	482	2716	3174
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	485	2286	2628
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	429	2360	2726
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	523	2345	2938
		M.O	479	2330	2764
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	417	867	2729
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	699	2651	3659
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	620	2593	3532
		M.O	579	2037	3307
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	574	2396	3148
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	526	2305	3105
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	504	2196	2913
		M.O	535	2299	3055

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ psici

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
------------	--	----	----	----

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	630	2642	3124
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	501	805	2717
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	659	719	2983
	Μ.Ο	596	1388	2941
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	471	1812	2941
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	440	1831	2920
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	453	1667	2871
	Μ.Ο	455	1770	2911
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	597	1943	2998
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	543	2177	3138
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	591	2663	3084
	Μ.Ο	577	2261	3074
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	473	1744	2909
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	452	1905	2961
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	569	1757	3054
	Μ.Ο	498	1802	2975
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	614	1393	2771
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	570	1243	2739
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	568	1143	2693
	Μ.Ο	584	1260	2734
	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	510	2641	2778
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	487	2628	3304
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	539	2460	2999
	Μ.Ο	512	2576	3027
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	519	2340	2875
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	522	2286	2820
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	499	2403	2823
	Μ.Ο	513	2343	2839

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	463	2300	2731
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	438	2385	3163
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	473	2472	2486
	Μ.Ο	458	2385	2793
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	542	2256	2650
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	426	2582	3503
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	452	1879	2562
	Μ.Ο	473	2239	2905
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	514	2246	3093
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	566	2290	2965
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	565	2335	3053
	Μ.Ο	548	2290	3037

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ taci

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	580	2561	2701
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	706	2028	2894
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	561	700	2850
	Μ.Ο	616	1763	2815
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	456	1888	2964
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	461	1798	2902
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	453	1926	2996
	Μ.Ο	457	1871	2954
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	572	2303	2824
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	530	1873	2707
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	528	2111	3126
	Μ.Ο	543	2096	2886
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	531	1497	2979

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	557	1212	2963
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	576	1410	3123
	M.O	555	1373	3022
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	643	1379	2870
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	571	1176	2712
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	579	1249	2789
	M.O	598	1268	2790
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	429	2409	3264
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	472	2537	2679
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	530	2588	2736
	M.O	477	2511	2893
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	453	2445	2731
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	471	2011	2812
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	452	2172	2718
	M.O	459	2209	2754
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	484	2285	3370
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	482	2391	2727
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	477	2264	3103
	M.O	481	2313	3067
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	581	2557	3063
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	496	2579	3483
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	481	1710	2575
	M.O	519	2282	3040
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	545	2256	2996
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	557	2237	3126
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	510	2215	2655
	M.O	537	2236	2926

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ paci

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	659	874	2992
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	137	634	2784
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	632	2763	3550
	Μ.Ο	476	1424	3109
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	556	2019	2953
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	488	2083	2895
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	489	2068	2840
	Μ.Ο	511	2057	2896
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	540	1666	3608
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	572	1633	3255
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	568	1419	3224
	Μ.Ο	560	1572	3362
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	582	1536	2702
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	581	792	2737
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	512	2608	2746
	Μ.Ο	558	1645	2728
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	650	2784	3524
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	504	1110	2951
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	602	1318	2868
	Μ.Ο	585	1738	3114
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	483	2284	2948
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	447	2513	3319
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	578	2662	3035
	Μ.Ο	503	2486	3101
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	500	2667	3378
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	466	2783	3000
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	482	2700	3145

		M.O	482	2716	3174
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	485	2286	2628
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	429	2360	2726
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	523	2345	2938
		M.O	479	2330	2764
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	417	867	2729
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	699	2651	3659
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	620	2593	3532
		M.O	579	2037	3307
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	574	2396	3148
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	526	2305	3105
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	504	2196	2913
		M.O	535	2299	3055

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ δίνος

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	575	2363	3116
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	551	2207	2474

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	527	2166	2970
	Μ.Ο	551	2245	2853
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	569	1945	2829
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	527	2142	2820
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	547	2731	3453
	Μ.Ο	548	2273	3034
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	442	1977	2590
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	499	1822	2475
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	480	2443	2679
	Μ.Ο	474	2081	2581
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	415	2324	3384
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	701	2639	3130
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	636	2710	3523
	Μ.Ο	584	2558	3346
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	478	1743	2438
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	464	2366	2699
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	496	1706	2866
	Μ.Ο	479	1938	2668
	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	530	2476	2880
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	478	2423	2625
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	489	2320	2698
	Μ.Ο	499	2406	2734
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	395	1882	2910
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	561	2589	3131
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	542	2685	3011
	Μ.Ο	500	2385	3017
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	421	2031	2452
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	443	1947	2709

		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	463	2223	2750
		Μ.Ο	442	2067	2637
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	372	2354	2861
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	378	2125	3125
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	395	2240	3027
		Μ.Ο	382	2240	3004
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	515	2485	2944
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	454	2120	2602
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	498	2077	2651
		Μ.Ο	489	2227	2732

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ δici

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	461	2497	2959
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	523	2034	2925
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	534	2087	3039
		Μ.Ο	506	2206	2975
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	526	1959	2773
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	499	1920	2822
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	566	2302	2795
		Μ.Ο	530	2060	2797
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	451	2004	2910
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	445	2013	2811
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	440	2101	2845
		Μ.Ο	445	2039	2855
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	479	1976	3060
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	425	1800	2789
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	497	2221	2970
		Μ.Ο	467	1999	2940

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	582	1408	2821
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	540	1795	2749
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	566	1945	2838
	Μ.Ο	563	1716	2803
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	471	2520	2960
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	495	2479	2587
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	499	2584	2997
	Μ.Ο	489	2528	2848
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	518	2165	2844
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	481	1901	2711
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	460	2157	2787
	Μ.Ο	486	2074	2781
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	449	2343	2805
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	443	2004	2447
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	453	2221	2709
	Μ.Ο	449	2190	2654
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	391	2428	3435
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	372	2287	3161
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	435	2311	3197
	Μ.Ο	399	2342	3264
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	499	2208	3024
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	449	2226	2954
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	478	2234	2828
	Μ.Ο	475	2222	2936

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ *δori*

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ				

E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	895	1190	2614
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	789	1460	2993
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	822	1316	2816
	M.O	835	1322	2808
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	763	1191	3029
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	756	1199	2866
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	895	1163	3096
	M.O	805	1184	2997
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	647	1067	2664
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	718	1085	2789
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	673	1069	2506
	M.O	680	1074	2653
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	731	834	2536
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	643	963	2625
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	611	980	2488
	M.O	661	925	2550
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	678	1092	2590
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	706	1285	2966
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	736	1220	2609
	M.O	707	1199	2721
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	784	1306	2584
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	787	1249	2416
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	711	1195	2588
	M.O	761	1250	2529
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	737	979	3007
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	691	1050	2475
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	708	962	2747
	M.O	712	997	2743
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ				

I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	621	998	2626
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	788	1024	2761
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	615	999	2673
	M.O	674	1007	2686
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	700	1047	3081
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	760	1044	2876
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	702	1142	3035
	M.O	720	1078	2998
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	646	1135	2775
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	667	1160	2765
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	696	1165	2695
		670	1153	2745

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ *δosi*

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	813	1243	2829
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	804	1349	2858
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	759	1217	2214
	M.O	792	1269	2634
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	716	1131	2927
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	727	1144	2822
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	729	1165	2768
	M.O	724	1147	2839
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	676	1059	2680
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	640	1060	2480
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	655	1075	2698
	M.O	657	1065	2620
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	689	1008	2642
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	745	968	2596

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	728	992	2704
	M.O	721	989	2647
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	715	1080	2770
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	758	1097	2886
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	786	1064	2585
	M.O	753	1080	2747
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	753	1392	2650
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	788	1214	2335
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	767	1252	2485
	M.O	769	1286	2490
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	677	1023	2702
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	772	954	2764
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	745	1097	2649
	M.O	732	1024	2705
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	750	983	2748
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	634	1040	2600
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	893	1052	2831
	M.O	759	1025	2726
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	811	931	2942
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	752	1069	2965
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	700	1071	3141
	M.O	754	1024	3016
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	720	1083	2667
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	693	1112	2710
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	656	1065	2610
	M.O	690	1087	2662

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ δora

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	786	1213	2828
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	834	1254	2429
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	824	1176	2219
	M.O	815	1214	2492
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	878	1156	2841
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	841	1193	2705
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	781	1275	3323
	M.O	833	1208	2957
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	660	1070	2617
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	717	1075	2711
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	697	1050	2480
	M.O	691	1065	2602
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	621	1019	2502
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	639	1072	2609
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	634	1035	2704
	M.O	631	1042	2605
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	788	1054	2982
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	778	1253	2272
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	769	1188	2763
	M.O	778	1165	2672
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	806	1452	2733
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	796	1267	2646
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	780	1263	2791
	M.O	794	1327	2723
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	755	980	2741
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	725	901	2867
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	831	1201	2678
	M.O	771	1027	2762

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	704	1007	2678
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	608	1009	2693
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	764	1008	2652
	Μ.Ο	692	1008	2674
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	777	1048	2896
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	765	975	2804
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	709	1080	3124
	Μ.Ο	750	1034	2941
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	663	1055	2766
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	726	1132	2683
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	629	1055	2703
		673	1081	2717

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ καδος

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ	ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
	F1	F2	F3	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	817	1274	2977
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	740	1322	2488

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	846	1227	3028
	Μ.Ο	801	1274	2831
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	745	1253	2940
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	769	1328	2863
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	687	1188	2970
	Μ.Ο	734	1256	2924
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	630	1039	2545
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	609	1065	2921
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	625	999	2855
	Μ.Ο	621	1034	2774
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	722	970	2788
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	755	1048	2849
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	774	1046	2743
	Μ.Ο	751	1021	2793
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	704	1080	2969
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	736	1118	2188
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	735	1207	1896
	Μ.Ο	725	1135	2351
	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	580	1392	2520
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	563	1396	2523
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	662	1442	2584
	Μ.Ο	602	1410	2542
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	574	1343	2924
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	598	1523	2553
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	560	1506	2719
	Μ.Ο	578	1458	2732
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	546	1134	2421
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	583	1116	2569
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	619	1118	2652
	Μ.Ο	583	1123	2547
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	700	1021	3315
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	709	1038	3246
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	701	1112	3197

		M.O	703	1057	3253	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10						
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	633	1224	2804	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	636	1193	2825	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	628	1193	2737	
		M.O	632	1203	2789	
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ -		ΙΤΑΛΙΔΕΣ	οδος			
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ				
		ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1						
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	743	1236	2808	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	827	1242	3176	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	769	1285	2807	
		M.O	780	1254	2930	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2						
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	766	1091	2672	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	814	1147	2943	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	755	1117	2850	
		M.O	778	1118	2822	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3						
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	694	1054	2469	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	734	1002	2964	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	716	1045	2978	
		M.O	715	1034	2803	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4						
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	720	1036	2664	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	682	1079	2712	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	699	1093	2819	
		M.O	700	1069	2732	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5						
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	767	1183	2708	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	776	1184	2987	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	766	1246	2822	
		M.O	770	1205	2839	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		ΙΤΑΛΙΔΕΣ				
			F1	F2	F3	
		ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
				ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	771	1050
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	765	1130	2646	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	730	1183	2723	

		Μ.Ο	755	1121	2578
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	744	1196	2429
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	644	1149	2607
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	672	1506	2833
		Μ.Ο	687	1284	2623
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	718	1083	2515
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	683	1123	2621
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	657	1174	2802
		Μ.Ο	686	1127	2646
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	726	1005	3153
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	704	1040	3343
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	700	982	3126
		Μ.Ο	710	1009	3207
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	660	1089	2632
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	640	1169	2708
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	640	1235	2531
		Μ.Ο	647	1164	2624
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ -					
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ	ροδι		
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	631	1030	2541
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	561	660	2830
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	342	622	2615
		Μ.Ο	511	771	2662
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	487	2087	2852
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	451	1892	2733
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	477	2146	2648
		Μ.Ο	472	2042	2744
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	598	1882	2688
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	595	1838	2586
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	606	1548	2531
		Μ.Ο	600	1756	2602
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4					

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	570	2139	2827
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	516	2805	3214
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	529	2744	2911
	M.O	538	2563	2984
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	688	2732	3163
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	640	2719	3359
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	658	2632	3262
	M.O	662	2694	3261
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	561	1930	2848
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	487	2636	2656
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	551	2450	2884
	M.O	533	2339	2796
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	528	2517	2548
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	459	2681	3189
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	458	1745	2583
	M.O	482	2314	2773
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	470	2164	2495
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	547	2139	3220
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	460	1319	2511
	M.O	492	1874	2742
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	414	2460	3311
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	416	2448	2824
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	489	2555	3307
	M.O	440	2488	3147
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	529	2130	2643
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	500	2304	2549
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	501	2208	2273
		510	2214	2489
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ -	ΙΤΑΛΙΔΕΣ	rođa		
	ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1047	1656	3204
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	869	1554	3606
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	869	1473	1692
	M.O	928	1561	2834
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	907	1688	2362
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	978	1051	1587
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1003	1858	2169
	M.O	962	1532	2039
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	784	1352	2845
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	718	1381	2647
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	767	1256	2454
	M.O	756	1330	2649
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	902	1550	2773
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1005	1575	2741
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1066	1596	2884
	M.O	991	1574	2799
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	846	1755	1795
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	938	1683	2721
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	897	1624	2711
	M.O	893	1688	2409
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	766	1558	2676
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	785	1406	2664
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	858	1477	2727
	M.O	803	1480	2689
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	872	1652	2735
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	783	1583	2553
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	705	1682	3049
	M.O	787	1639	2779
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	804	1447	2439
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	736	1403	2505
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	752	1348	2829
	M.O	764	1399	2591
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	947	1340	3196

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	886	1428	3156
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	867	1505	2852
	Μ.Ο	900	1424	3068
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	730	1394	2494
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	677	1270	2904
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	707	1406	2627
	Μ.Ο	705	1357	2675
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ -				
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ	ροδο		
	ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	813	1425	3031
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	785	1470	3029
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	813	1359	3003
	Μ.Ο	804	1418	3021
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	842	1166	2974
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	713	1161	2734
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	734	1117	3299
	Μ.Ο	763	1148	3003
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	735	1060	2896
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	678	1089	2812
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	715	1033	3184
	Μ.Ο	709	1061	2964
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	676	932	3163
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	812	948	3115
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	721	1070	3024
	Μ.Ο	736	983	3101
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	745	1024	2688
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	696	1046	2590
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	726	1111	2990
	Μ.Ο	722	1060	2756
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
		F1	F2	F3
	ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6			
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	763	1274	2711

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	700	1320	2780
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	735	1083	2979
	Μ.Ο	733	1226	2823
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	622	1143	2738
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	608	1478	3025
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	633	1455	2933
	Μ.Ο	621	1359	2899
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	580	1085	2331
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	668	1139	2958
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	519	1087	2547
	Μ.Ο	589	1104	2612
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	696	934	3234
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	820	1071	3348
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	803	975	2772
	Μ.Ο	773	993	3118
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	643	1110	2806
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	736	1142	2611
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	674	1166	2742
	Μ.Ο	684	1139	2719

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ kaθos

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	697	1099	3024
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	716	1131	3312
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	606	1156	3130
	Μ.Ο	673	1129	3156

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	692	1058	3153
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	746	1106	2763
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	727	1181	2848
	Μ.Ο	722	1115	2921
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	743	1055	3241
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	653	1143	2855
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	695	1125	3397
	Μ.Ο	697	1108	3164
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	727	1051	2406
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	737	1017	2752
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	775	1068	2682
	Μ.Ο	746	1045	2613
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	826	1106	2704
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	816	1151	2771
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	854	1181	3460
	Μ.Ο	832	1146	2978
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	849	1485	2822
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	674	1194	2221
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	599	1119	2485
	Μ.Ο	707	1266	2509
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	861	950	3025
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	754	1158	3024
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	795	1086	2910
	Μ.Ο	804	1065	2986
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	617	954	2601
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	751	985	2532
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	605	1027	2647
	Μ.Ο	658	989	2593

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	724	1002	3006
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	711	1007	3225
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	691	999	3027
	Μ.Ο	709	1003	3086
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	635	1029	2659
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	642	1106	2572
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	612	1143	2716
	Μ.Ο	630	1093	2649

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ iθoς

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	795	1590	3170
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	591	924	3062
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	836	1542	3214
	Μ.Ο	740	1352	3149
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	752	1267	2884
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	733	1264	3001
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	706	1458	3195
	Μ.Ο	730	1329	3027
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	634	1116	2742
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	634	1112	3001
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	633	1081	3175
	Μ.Ο	634	1103	2973
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	656	979	2521
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	785	1069	2829
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	705	969	2648
	Μ.Ο	716	1005	2666
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	696	1328	2496

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	713	1347	2787
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	718	1379	2073
	M.O	709	1351	2452
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	777	1415	2526
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	676	1445	2741
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	551	1582	2652
	M.O	668	1481	2640
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	839	1297	2897
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	708	1347	2613
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	636	1435	2976
	M.O	728	1359	2829
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	645	1055	2530
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	541	1271	2657
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	608	1155	2475
	M.O	598	1161	2554
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	749	1076	2612
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	735	1275	2641
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	777	1286	2716
	M.O	753	1212	2656
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	713	1051	2711
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	703	1136	2850
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	678	1198	2726
	M.O	698	1128	2762

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ροθi

	ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	677	2402	3426
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	592	2641	3543

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	585	2419	3223
	Μ.Ο	618	2487	3397
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	490	1900	2975
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	461	2105	2736
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	480	1812	2856
	Μ.Ο	477	1939	2855
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	571	1875	2974
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	435	2391	2924
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	541	1605	2824
	Μ.Ο	516	1957	2908
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	554	1115	2848
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	573	2664	3199
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	526	1472	2759
	Μ.Ο	551	1750	2935
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	488	722	2897
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	625	708	2608
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	574	1472	2685
	Μ.Ο	563	967	2730
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	821	2546	3274
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	498	1629	2734
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	529	2201	2713
	Μ.Ο	616	2125	2907
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	516	1806	2746
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	447	1497	2682
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	455	2640	3009
	Μ.Ο	473	1981	2812
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	452	2286	2885
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	500	1710	2244

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	565	1454	2188
	Μ.Ο	506	1817	2439
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	556	2493	3345
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	566	2556	2919
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	618	2423	2533
	Μ.Ο	580	2490	2932
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	487	2285	2424
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	515	1247	2345
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	517	1381	2322
		506	1638	2364

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ροθο

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	808	1113	3282
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	767	1159	2525
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	795	1127	3212
	Μ.Ο	790	1133	3006
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	838	1075	2686
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	828	1093	2897
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	761	1135	2944
	Μ.Ο	809	1101	2842
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	753	1040	2736
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	758	1047	2849
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	749	1068	2692
	Μ.Ο	753	1052	2759
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	759	1079	2602
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	759	1042	2719
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	768	1075	2885
	Μ.Ο	762	1065	2735
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ				

E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	845	1228	3207
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	809	1119	2619
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	739	993	2738
	M.O	798	1113	2855
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	774	881	2687
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	645	965	2492
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	870	905	2394
	M.O	763	917	2524
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	784	1094	2979
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	846	1025	2907
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	794	1113	2677
	M.O	808	1077	2854
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	794	1066	2664
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	673	958	2673
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	712	1057	2587
	M.O	726	1027	2641
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	771	1047	3253
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	751	990	3498
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	731	1022	3299
	M.O	751	1020	3350
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	672	1121	2679
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	710	1136	2795
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	671	1172	2767
	M.O	685	1143	2747

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΧΑΙΤΗ

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	653	2366	2841
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	640	232	2917
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	638	2332	2502
	Μ.Ο	644	1643	2753
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	639	2249	2455
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	652	2326	2649
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	631	2395	2897
	Μ.Ο	641	2323	2667
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	628	2079	2640
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	551	2018	2718
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	566	2089	2643
	Μ.Ο	582	2062	2667
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	652	2322	3141
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	633	2304	2379
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	628	2371	2417
	Μ.Ο	638	2332	2646
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	773	1274	2633
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	745	2372	2778
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	730	1131	2490
	Μ.Ο	749	1592	2634
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	661	2100	2514
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	647	2075	2578
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	622	2153	2480
	Μ.Ο	643	2109	2524
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	540	2585	3043
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	484	2515	2879
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	481	2315	2827
	Μ.Ο	502	2472	2916
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	623	2215	2607
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	576	2168	2372

		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	555	2226	2638
		Μ.Ο	585	2203	2539
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	546	2223	2486
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	545	2357	2447
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	530	1887	2368
		Μ.Ο	540	2156	2434
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	822	2157	2473
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	786	2227	2912
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	767	2362	3090
		Μ.Ο	792	2249	2825

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΧΕΡΙ

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	623	2281	3025
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	692	2335	2993
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	613	2296	2650
		Μ.Ο	643	2304	2889
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	620	2318	2828
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	618	2302	2659
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	625	2331	2622
		Μ.Ο	621	2317	2703
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	591	1978	2561
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	565	2109	2475
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	546	2164	2494
		Μ.Ο	567	2084	2510
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	680	2360	2388
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	688	2141	2386
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	675	2226	2392
		Μ.Ο	681	2242	2389
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	643	2468	2686
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	619	1577	2573
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	631	2297	3200
		Μ.Ο	631	2114	2820

		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	542	1979	2389
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	579	2214	2514
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	599	2220	2563
	M.O	573	2138	2489
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	567	2736	3010
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	494	2522	2951
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	569	2429	2873
	M.O	543	2562	2945
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	650	2322	2758
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	604	238	2515
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	628	2286	2459
	M.O	627	1615	2577
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	558	2168	2493
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	585	2247	2591
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	552	2063	2407
	M.O	565	2159	2497
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	776	2185	2915
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	826	2137	2847
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	738	2078	2223
	M.O	780	2133	2662

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΧΑΡΗ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1081	1651	2733
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	998	1648	2935
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	965	1693	2641
	M.O	1015	1664	2770
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	903	1919	2721
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	991	1813	2833
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1011	1828	2744
	M.O	968	1853	2766

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	772	1693	2608
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	772	1610	2536
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	724	1725	2520
		Μ.Ο	756	1676	2555
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1019	1724	2520
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1007	1774	2630
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	977	1823	2633
		Μ.Ο	1001	1774	2594
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1045	1474	2433
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	964	1602	2318
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	957	1442	2418
		Μ.Ο	989	1506	2390
		ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1265	1835	2560
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1161	1714	2540
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1242	1802	2452
		Μ.Ο	1223	1784	2517
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	839	1455	2432
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	842	1538	2465
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	759	1423	2110
		Μ.Ο	813	1472	2336
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	860	1703	2106
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	959	1662	2352
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	954	1684	2251
		Μ.Ο	924	1683	2236
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1022	1735	2518
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	862	1731	2543
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	798	1750	2497
		Μ.Ο	894	1739	2519
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1010	1662	2479
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1075	1670	2951
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	965	1654	2571
		Μ.Ο	1017	1662	2667

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΧΑΣΗ

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	995	1652	2676
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	913	1674	2703
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	928	1639	2675
	M.O	945	1655	2685
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	964	1874	2529
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	941	1847	2611
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	960	1779	2705
	M.O	955	1833	2615
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	759	1579	2461
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	770	1713	2387
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	765	1729	2486
	M.O	765	1674	2445
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	925	1834	2551
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	925	1882	2258
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	893	1831	2421
	M.O	914	1849	2410
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1140	1665	2577
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1037	1680	2416
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1001	1612	2511
	M.O	1059	1652	2501
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1063	1730	2269
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1141	1751	2255
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1377	1744	2585
	M.O	1194	1742	2370
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	780	1547	2442
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	694	1477	2359
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	791	1404	2331
	M.O	755	1476	2377
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	969	1694	2589
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	914	1682	2601
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1093	1625	2456
	Μ.Ο	992	1667	2549
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	902	1620	2513
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	966	1739	2621
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	803	1662	2490
	Μ.Ο	890	1674	2541
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1002	1737	2865
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	958	1613	2126
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	954	1731	2693
	Μ.Ο	971	1694	2561

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΧΩΡΑ

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	668	1056	2763
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	618	1003	2891
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	641	1019	2754
	Μ.Ο	642	1026	2803
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	715	1177	2933
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	722	1178	2945
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	707	1195	2965
	Μ.Ο	715	1183	2948
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	621	1025	2671
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	595	985	2656
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	600	882	2542
	Μ.Ο	605	964	2623
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	833	1079	2818
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	817	1072	2700
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	863	1144	2783
	Μ.Ο	838	1098	2767
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	677	1315	2222
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	625	1135	2457

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	648	1015	2674
	Μ.Ο	650	1155	2451
	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	765	1175	2530
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	689	1105	2348
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	750	1194	2474
	Μ.Ο	735	1158	2451
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	648	882	2633
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	636	939	2481
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	642	942	2734
	Μ.Ο	642	921	2616
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	680	1105	2367
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	643	1009	2422
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	661	1269	2342
	Μ.Ο	661	1128	2377
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	648	1297	2457
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	592	945	2751
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	595	1207	2480
	Μ.Ο	612	1150	2563
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	852	1071	2877
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	873	1135	2811
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	826	1155	2880
		850	1120	2856

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	544	1400	2560
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	548	1498	2844
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	572	1382	2642
	Μ.Ο	555	1427	2682
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	629	1257	2812
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	636	1402	2834
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	653	1366	3058
	Μ.Ο	639	1342	2901
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	756	976	2695
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	725	1032	2548
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	714	1318	2552
	Μ.Ο	732	1109	2598
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	544	1440	2691
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	580	1474	2715
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	537	1453	2864
	Μ.Ο	554	1456	2757
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	625	1270	2729
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	619	1207	2529
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	573	945	2702
	Μ.Ο	606	1141	2653
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	752	1567	2537
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	707	1465	2447
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	590	1504	2617
	Μ.Ο	683	1512	2534
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	573	1126	2274
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	595	1159	2238
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	590	1068	2060
	Μ.Ο	586	1118	2191
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	530	1551	2841
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	537	1447	2858
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	577	1450	2868
	Μ.Ο	548	1483	2856
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	654	1087	2581
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	624	1067	2671
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	550	1141	2608
	Μ.Ο	609	1098	2620
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	777	1250	3181
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	761	1277	3163
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	765	1212	3185
	Μ.Ο	768	1246	3176
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΓΛΩΣΣΑ				
	ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	652	1727	2543
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	605	1655	2316
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	618	1674	2493
	Μ.Ο	625	1685	2451
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	846	1839	2317
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	828	1770	2938
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	846	1769	2826
	Μ.Ο	840	1793	2694
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	635	1750	2736
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	618	1778	2803
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	576	1482	2987
	Μ.Ο	610	1670	2842
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	628	1544	2727
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	595	1480	2695
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	615	1524	2669
	Μ.Ο	613	1516	2697
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	817	1338	2431
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	837	1694	2996
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	792	1563	3175
	Μ.Ο	815	1532	2867
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	799	1789	2440
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	956	1700	2473
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	883	1688	2400
	Μ.Ο	879	1726	2438
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	641	770	1899
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	720	1504	2494
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	748	1809	2165
	Μ.Ο	703	1361	2186
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	856	1611	2747
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	713	1616	2528
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	795	1556	2849
	Μ.Ο	788	1594	2708
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	786	1775	3502
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	654	1937	3298
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	742	1299	2632
	Μ.Ο	727	1670	3144
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1035	1645	2018
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	977	1633	2537
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	973	1594	3676
	Μ.Ο	995	1624	2744
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΘΑΛΑΣΣΑ				
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ				
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	660	1779	2406
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	609	1720	2869
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	622	1725	2839
	Μ.Ο	630	1741	2705
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	818	1036	1859
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	800	1856	3233
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	820	1206	1893
	Μ.Ο	813	1366	2328
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	617	1792	3426
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	668	1375	2756

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	679	1412	2624
	Μ.Ο	655	1526	2935
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	727	1787	2694
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	731	1792	2740
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	693	1813	2528
	Μ.Ο	717	1797	2654
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	572	1594	2657
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	651	1648	2506
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	569	1572	2586
	Μ.Ο	597	1605	2583
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	676	2126	2185
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	688	1904	2207
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	701	1791	2222
	Μ.Ο	688	1940	2205
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	809	1253	1967
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	773	1851	3219
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	734	1512	1886
	Μ.Ο	772	1539	2357
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	640	1295	2666
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	759	1515	2738
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	687	1635	2771
	Μ.Ο	695	1482	2725
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	618	1709	2899
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	763	1774	3017
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	715	1742	2696
	Μ.Ο	699	1742	2871
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	947	1480	2008
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1170	1604	2686
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1080	1595	2745
		1066	1560	2480
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΚΙΣΣΑ				

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	608	1888	2620
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	656	1962	2785
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	611	1898	2598
	M.O	625	1916	2668
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	637	1915	2808
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	664	1837	2604
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	654	1911	2607
	M.O	652	1888	2673
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	608	1683	2827
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	619	1701	2783
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	611	2317	2326
	M.O	613	1900	2645
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	710	1985	2471
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	688	1961	2508
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	646	2150	2613
	M.O	681	2032	2531
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	873	1710	2253
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	772	1784	3068
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	807	1500	2636
	M.O	817	1665	2652
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1000	1667	2479
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1052	1716	2452
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	926	1793	2498
	M.O	993	1725	2476
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	754	1882	2066
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	766	1866	2275
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	772	1695	2151
	M.O	764	1814	2164
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	868	1611	2714
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	842	1671	2739
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	777	1585	2820

		M.O	829	1622	2758
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	541	2216	2798
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	619	1949	2739
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	715	1910	2607
		M.O	625	2025	2715
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	876	1732	2520
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	937	1694	2236
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1081	1833	2463
		M.O	965	1753	2406
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΠΕΡΙΣΣΟΣ					
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	636	1263	2583
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	642	1522	2814
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	657	1414	2634
		M.O	645	1400	2677
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	833	1322	2468
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	804	1234	2872
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	832	1330	2500
		M.O	823	1295	2613
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	660	1203	2459
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	648	1255	2347
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	639	1345	2300
		M.O	649	1268	2369
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	648	1395	2094
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	625	1402	2529
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	684	1552	2614
		M.O	652	1450	2412
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	847	1102	2793
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	813	1141	2531
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	798	1177	3013
		M.O	819	1140	2779
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	642	1440	2486
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	624	1432	2889
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	614	1427	2363
	M.O	627	1433	2579
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	648	1107	2269
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	604	837	2405
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	673	1176	2092
	M.O	642	1040	2255
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	624	1000	2784
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	633	1159	2503
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	670	1315	2804
	M.O	642	1158	2697
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	685	1086	2476
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	662	1025	2461
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	612	1163	2485
	M.O	653	1091	2474
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	830	1511	2800
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	768	1322	3146
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	769	1292	2756
	M.O	789	1375	2901

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΘΕΜΑ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	678	2180	2714
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	658	2117	2611
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	669	2072	2883
	M.O	668	2123	2736
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	710	2172	3116
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	712	2082	3140
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	714	2099	3124
	M.O	712	2118	3127
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	620	1977	2766
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	598	1780	2660
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	625	1799	2639
	M.O	614	1852	2688
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	673	1864	2180
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	673	2154	2517
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	695	2107	2520
	M.O	680	2042	2406
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	711	2336	3585
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	777	2292	2464
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	770	2485	3650
	M.O	753	2371	3233
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	648	2223	2540
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	576	2153	2425
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	624	1974	2404
	M.O	616	2117	2456
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	586	2423	3018
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	504	2298	2310
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	551	2335	2602
	Μ.Ο	547	2352	2643
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	595	2266	2636
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	596	2211	2853
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	603	2139	2748
	Μ.Ο	598	2205	2746
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	604	2302	2675
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	612	2087	2724
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	581	2207	2553
	Μ.Ο	599	2199	2651
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	619	2380	3091
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	686	2359	3225
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	670	2305	2868
	Μ.Ο	658	2348	3061

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΘΕΛΕΙ

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	651	2278	3064
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	670	2310	2892
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	661	2306	3002
	Μ.Ο	661	2298	2986
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	610	2220	2689
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	640	2380	3034
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	672	2373	3255
	Μ.Ο	641	2324	2993
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	597	2030	2605
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	558	2353	2811
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	573	2134	2601

		M.O	576	2172	2672
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	672	2355	2391
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	677	2288	2568
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	634	2130	2440
		M.O	661	2258	2466
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	690	1236	2468
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	796	1851	2439
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	786	1790	2437
		M.O	757	1626	2448
		ΙΤΑΛΙΑ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	573	2394	2501
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	567	2394	2458
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	569	2325	2430
		M.O	570	2371	2463
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	546	2477	3041
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	572	2441	3050
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	539	1339	2516
		M.O	552	2086	2869
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	590	2338	2766
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	558	2304	2757
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	588	2262	2681
		M.O	579	2301	2735
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	598	2339	2799
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	605	2294	2716
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	584	2222	2702
		M.O	596	2285	2739
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	678	2233	2745
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	639	2348	2468
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	633	2218	2573
		M.O	650	2266	2595

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΘΥΜΑ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	422	2214	2707
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	429	2630	2947
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	433	2601	2883
	M.O	428	2482	2846
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	479	2073	2943
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	465	2713	3229
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	458	2853	3061
	M.O	467	2546	3078
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	423	2233	2734
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	440	2380	2698
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	449	2433	2702
	M.O	437	2349	2711
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	492	2617	2721
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	501	2428	2586
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	471	2481	2707
	M.O	488	2509	2671
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	450	2741	3368
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	475	2742	3071
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	425	2467	3111
	M.O	450	2650	3183
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	437	2354	2854
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	452	2667	2902
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	425	2673	3004
	M.O	438	2565	2920
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ				

I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	459	2464	2535
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	470	2513	3216
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	477	2457	2601
	Μ.Ο	469	2478	2784
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	567	2588	2873
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	408	2576	3046
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	410	2404	3233
	Μ.Ο	462	2523	3051
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	481	2434	2794
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	425	2296	2735
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	403	2118	2671
	Μ.Ο	436	2283	2733
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	472	2562	3244
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	473	2498	3254
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	446	2436	3039
		464	2499	3179

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΘΕΙΟΣ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	408	2703	2848
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	426	2302	2891
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	422	2445	2897
	Μ.Ο	419	2483	2879
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	474	2330	2992
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	460	2533	2937
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	440	2771	3187
	Μ.Ο	458	2545	3039
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	460	2192	2603
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	402	2146	2531

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	390	2460	2784
	M.O	417	2266	2639
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	485	2569	2883
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	480	2184	2542
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	489	2196	2581
	M.O	485	2316	2669
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	457	2772	2867
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	489	2560	2866
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	431	2687	2951
	M.O	459	2673	2895
	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	458	2187	2764
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	472	1957	2679
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	475	2355	2788
	M.O	468	2166	2744
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	457	2488	2652
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	451	2434	3070
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	505	2306	2836
	M.O	471	2409	2853
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	512	2514	3079
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	402	2300	2657
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	412	2436	2951
	M.O	442	2417	2896
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	530	2303	2707
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	474	2461	2796
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	410	2078	2479
	M.O	471	2281	2661
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	409	2609	3468
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	475	2535	3289

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	447	2410	3175
	Μ.Ο	444	2518	3311

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΘΑΨΙΜΟ

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	980	1719	2412
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	948	1680	2417
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	922	1667	2449
	Μ.Ο	950	1689	2426
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1032	1630	2591
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1065	1679	2650
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1007	1716	2833
	Μ.Ο	1035	1675	2691
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	799	1593	2593
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	787	1584	2639
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	784	1529	2590
	Μ.Ο	790	1569	2607
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	976	1693	2293
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	978	1716	2810
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	909	1698	2840
	Μ.Ο	954	1702	2648
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	913	1589	2449
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	927	1567	2516
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	922	1603	2591
	Μ.Ο	921	1586	2519
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1123	1733	2426
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1009	1873	2444
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	938	1662	2341

		M.O	1023	1756	2404
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	842	1455	2402
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	767	1385	2444
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	802	1344	2559
		M.O	804	1395	2468
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	970	1556	3090
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	816	1603	2580
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	900	1545	2797
		M.O	895	1568	2822
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	855	1772	2613
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	877	1740	2603
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	857	1673	2446
		M.O	863	1728	2554
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1057	1449	2699
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1054	1529	2590
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1037	1574	2743
		M.O	1049	1517	2677

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΚΑΘΩΣ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	653	1193	2697
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	632	1202	2724
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	623	1173	2759
	M.O	636	1189	2727
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	724	1256	3001

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	690	1188	2687
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	714	1225	3119
	M.O	709	1223	2936
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	574	1075	2678
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	548	1037	2782
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	551	1006	2666
	M.O	558	1039	2709
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	652	1202	2482
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	664	1228	2452
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	654	1306	2532
	M.O	657	1245	2489
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	763	831	2872
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	767	1208	2675
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	723	1193	2899
	M.O	751	1077	2815
ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ				
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	650	1237	2490
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	662	1297	2625
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	669	1425	2509
	M.O	660	1320	2541
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	603	1053	2395
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ	631	1048	2324

	2			
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	3	570	1040	2263
	M.O	601	1047	2327
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	1	670	1032	2980
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	2	642	1395	2497
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	3	622	1381	2585
	M.O	645	1269	2687
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	1	651	930	2369
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	2	631	1066	2272
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	3	649	1204	2344
	M.O	644	1067	2328
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	1	487	1335	2929
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	2	743	1501	3201
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	3	545	1344	2993
	M.O	592	1393	3041

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΗΘΟΣ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	1	560	1521	2944
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	2	506	1617	2997
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ			
	3	509	1537	2871
	M.O	525	1558	2937
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	545	1511	2857
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	579	1496	3047
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	596	1474	2983
	M.O	573	1494	2962
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	466	2380	2834
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	459	2394	2601
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	468	2379	2639
	M.O	464	2384	2691
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	537	1310	2587
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	562	1287	2542
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	565	1200	2536
	M.O	555	1266	2555
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	643	1260	2803
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	660	1282	2961
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	607	1389	2901
	M.O	637	1310	2888
ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ				
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	702	1428	2485
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	675	1434	2462
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	654	1441	2477
	M.O	677	1434	2475
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ	614	1162	2549

	1			
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	619	1125	2406
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	586	1111	2450
	Μ.Ο	606	1133	2468
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	510	1233	2946
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	509	1276	3018
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	547	1301	2829
	Μ.Ο	522	1270	2931
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	541	1139	2556
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	536	1107	2637
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	496	1442	2636
	Μ.Ο	524	1229	2610
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ II0				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	715	1001	2832
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	772	1022	2679
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	806	995	2842
	Μ.Ο	764	1006	2784

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΠΟΘΟΙ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	458	2341	2840
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	440	2269	2827
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	444	2280	2771
	Μ.Ο	447	2297	2813

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1		513	2585	3115
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2		527	2232	3007
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3		526	2201	3091
	Μ.Ο	522	2339	3071
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1		447	2145	2553
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2		456	2153	2608
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3		425	2117	2607
	Μ.Ο	443	2138	2589
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1		447	2158	2634
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2		445	2213	2585
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3		411	2190	2613
	Μ.Ο	434	2187	2611
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1		396	2420	2741
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2		411	2097	2719
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3		457	1587	2800
	Μ.Ο	421	2035	2753
ΙΤΑΛΙΑΕΣ				
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1		382	2359	2676
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2		396	2382	2747
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3		408	2336	2759
	Μ.Ο	395	2359	2727
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ				

I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	509	2472	2542
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	488	2384	2911
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	475	2393	2948
	M.O	491	2416	2800
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	466	2483	2770
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	405	2421	2796
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	435	1974	2607
	M.O	435	2293	2724
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	488	2600	2756
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	394	1908	2638
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	464	2445	2573
	M.O	449	2318	2656
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	426	2420	2754
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	442	2417	2740
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	417	2143	2779
		428	2327	2758

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΠΟΘΩ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	661	1151	2696
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	670	1136	2684
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	610	1209	2763

	M.O	647	1165	2714
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	742	1199	3252
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	726	1105	2932
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	719	1117	2994
	M.O	729	1140	3059
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	542	891	2628
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	575	863	2810
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	592	1124	2486
	M.O	570	959	2641
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	710	1132	2523
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	665	1230	2414
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	683	1248	2446
	M.O	686	1203	2461
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	735	998	2889
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	722	1180	2834
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	790	901	3070
	M.O	749	1026	2931
ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ				
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	679	1204	2562
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	694	1073	2603
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	656	1135	2974
	M.O	676	1137	2713
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	743	994	2432

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	738	827	2520
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	712	790	2325
	Μ.Ο	731	870	2426
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	651	1069	2638
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	594	1615	2231
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	613	1589	2370
	Μ.Ο	619	1424	2413
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	692	1160	2684
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	614	1523	2294
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	673	982	2475
	Μ.Ο	660	1222	2484
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	803	1128	3250
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	844	2145	3383
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	761	847	1984
	Μ.Ο	803	1373	2872

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΚΑΔΟΣ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	558	1382	2851
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	544	1344	2734
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	551	1421	2833
	Μ.Ο	551	1382	2806
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	596	1297	2671
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	569	1320	3086
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	586	1345	3140
	Μ.Ο	584	1321	2966
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	531	1335	2704
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	519	2497	3771
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	540	1041	3034

		M.O	530	1624	3170
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	560	1308	2656
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	577	1267	2726
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	528	1355	2582
		M.O	555	1310	2655
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	478	1142	2876
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	558	1334	2841
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	598	1170	2831
		M.O	545	1215	2849
ΙΤΑΛΙΔΕΣ					
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	675	1263	2560
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	653	1292	2512
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	659	1293	2543
		M.O	662	1283	2538
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	574	1052	2502
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	593	1240	2343
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	564	1203	2377
		M.O	577	1165	2407
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	520	1324	3067
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	554	1269	2916
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	547	1352	2979
		M.O	540	1315	2987
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	503	1505	2558
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	489	1482	2560
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	514	1491	2548
		M.O	502	1493	2555
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	747	1141	3071
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	718	1049	3197
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	884	1020	3186
		M.O	783	1070	3151
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΟΔΟΣ					
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ					

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	623	1039	2816
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	634	947	2724
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	619	1097	2652
	M.O	625	1028	2731
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	693	1194	2922
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	660	1188	2901
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	624	1286	2725
	M.O	659	1223	2849
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	606	1023	2564
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	603	1026	2648
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	604	850	2657
	M.O	604	966	2623
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	715	1325	2623
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	660	1259	2487
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	676	1282	2446
	M.O	684	1289	2519
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	701	1097	2922
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	692	1102	2714
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	695	1133	2932
	M.O	696	1111	2856
ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ				
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	661	1215	2556
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	655	1084	3096
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	692	1199	2517
	M.O	669	1166	2723
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	605	1085	2515
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	674	1063	2563
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	586	1197	2649
	M.O	622	1115	2576
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	671	1067	3018
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	684	1106	2354
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	657	1435	2807
	M.O	671	1203	2726

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	635	1053	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	608	1364	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	615	1640	
		Μ.Ο	619	1352	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	696	1869	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	536	1175	
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	728	1072	
		Μ.Ο	653	1372	
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΠΟΔΙ					
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	434	2377	2945
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	468	2337	2890
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	446	2272	2902
		Μ.Ο	449	2329	2912
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	515	2201	3058
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	506	2222	2396
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	501	2306	3147
		Μ.Ο	507	2243	2867
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	577	987	2583
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	583	1008	2605
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	588	1027	2719
		Μ.Ο	583	1007	2636
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	501	2154	2525
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	427	2232	2568
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	474	2079	2659
		Μ.Ο	467	2155	2584
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	352	2669	3232
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	392	2552	2825
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	364	2512	2778
		Μ.Ο	369	2578	2945
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
			F1	F2	F3

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	427	2517	2867
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	552	2285	2723
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	547	2407	2558
		Μ.Ο	509	2403	2716
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	617	1128	2442
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	618	978	2383
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	589	965	2321
		Μ.Ο	608	1024	2382
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	400	2340	2692
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	427	2103	2483
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	419	2155	2620
		Μ.Ο	415	2199	2598
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	426	2524	3151
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	420	2467	3233
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	451	2514	3111
		Μ.Ο	432	2502	3165
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	357	2618	3309
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	355	2179	3021
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	372	2561	3181
			361	2453	3170
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΡΟΔΑ					
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ			F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	605	1627	2878
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	615	1629	2752
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	638	1677	2651
		Μ.Ο	619	1644	2760
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	780	1724	2920
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	712	1661	3127
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	733	1700	3005
		Μ.Ο	742	1695	3017
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E3					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	579	1121	2594

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	571	1122	2688
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	597	1092	2582
	Μ.Ο	582	1112	2621
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	788	1620	2859
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	789	1629	2878
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	749	1633	2693
	Μ.Ο	775	1627	2810
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	795	1467	2168
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	784	1499	2976
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	873	1509	2887
	Μ.Ο	817	1492	2677
ΙΤΑΛΙΔΕΣ				
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	821	1728	2841
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	836	1680	2698
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	891	1726	2728
	Μ.Ο	849	1711	2756
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	829	1573	2451
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	743	1646	3017
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	728	1520	2497
	Μ.Ο	767	1580	2655
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	724	1520	2927
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	664	1542	2694
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	613	1541	2836
	Μ.Ο	667	1534	2819
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	576	1722	2713
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	586	1659	2461
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	661	1688	2580
	Μ.Ο	608	1690	2585
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	1087	1613	2492
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	1056	1698	2606
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	1048	1522	2319
	Μ.Ο	1064	1611	2472
ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ -				
ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΡΟΔΟ				

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	550	993	2737
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	595	1251	2862
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	587	1116	2728
	Μ.Ο	577	1120	2776
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	694	1216	2761
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	695	1187	2957
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	650	1444	2762
	Μ.Ο	680	1282	2827
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	595	1120	2420
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	628	1089	2501
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	646	1153	2765
	Μ.Ο	623	1121	2562
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	609	1585	2368
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	584	1274	2489
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	656	1355	2661
	Μ.Ο	616	1405	2506
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	605	1022	3157
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	602	956	2956
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	525	1104	2277
	Μ.Ο	577	1027	2797
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		
		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	672	1378	2517
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	721	1252	2735
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	680	1301	2550
	Μ.Ο	691	1310	2601
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	566	987	2564
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	616	961	2271
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	592	1031	2275
	Μ.Ο	591	993	2370
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	566	1087	2964
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	556	1132	2998

		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	583	1381	3017
		Μ.Ο	568	1200	2993
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	524	1106	2531
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	498	1407	2338
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	485	1325	2509
		Μ.Ο	502	1279	2459
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	775	954	2766
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	751	1140	3100
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	804	1342	3202
		Μ.Ο	777	1145	3023

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΜΑΧΗ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3	
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	485	2703	2900
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	436	2554	2909
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	437	2698	3007
		Μ.Ο	453	2652	2939
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	452	2131	2941
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	464	2842	3341
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	410	1256	2876
		Μ.Ο	442	2076	3053
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	457	2324	2740
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	504	2320	2702
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	508	2267	2655
		Μ.Ο	490	2304	2699
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4					
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	447	2264	2647
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	480	2501	2733
		ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	475	2124	2517
		Μ.Ο	467	2296	2632

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	355	2185	3153
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	360	2337	2857
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	412	2224	2746
	Μ.Ο	376	2249	2919
	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	412	2291	2797
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	419	1896	2979
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	401	1924	3121
	Μ.Ο	411	2037	2966
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	474	2581	2929
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	517	2591	2921
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	475	2657	3207
	Μ.Ο	489	2610	3019
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	476	2211	2547
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	438	2249	2729
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	403	1558	2890
	Μ.Ο	439	2006	2722
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	456	2359	2914
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	408	2574	3501
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	464	2476	3045
	Μ.Ο	443	2470	3153
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	447	2534	2957
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	442	2712	3123
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	378	2795	2884
	Μ.Ο	422	2680	2988

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ ΤΥΧΗ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	468	2664	3089
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	455	2703	3109
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	474	2636	3090
	Μ.Ο	466	2668	3096
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	490	1958	2827
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	431	1804	2981
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	412	1830	3077
	Μ.Ο	444	1864	2962
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	362	2401	2842
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	431	2418	2861
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	421	2372	2901
	Μ.Ο	405	2397	2868
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	414	2459	2807
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	428	2263	2592
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	473	2296	2612
	Μ.Ο	438	2339	2670
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	342	2447	3084
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	382	2447	3194
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	481	2609	2856
	Μ.Ο	402	2501	3045
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	392	2786	3624
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	388	2530	3147
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	399	1867	2922
	Μ.Ο	393	2394	3231
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	450	2639	2788
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	452	1570	2705
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	411	2598	2964
	Μ.Ο	438	2269	2819
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	494	2414	3136
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	474	2406	3051
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	472	2380	2836
	Μ.Ο	480	2400	3008
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	422	2540	3169
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	415	2386	3072
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	470	2564	2567
	Μ.Ο	436	2497	2936
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	341	1881	3089

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	357	2149	3163
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	321	2877	3110
	Μ.Ο	340	2302	3121

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΨΥΧΗ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	445	2355	2906
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	440	2817	3264
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	452	2778	3394
	Μ.Ο	446	2650	3188
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	466	2365	2939
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	476	2289	2943
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	460	2616	2929
	Μ.Ο	467	2423	2937
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	422	2425	2891
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	429	2394	2995
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	438	2389	2958
	Μ.Ο	430	2403	2948
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	487	2100	2623
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	476	2137	2594
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	488	2277	2465
	Μ.Ο	484	2171	2561
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	380	2763	3397
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	474	2741	3264
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	355	2132	2621
	Μ.Ο	403	2545	3094
		ΙΤΑΛΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	524	2799	2834
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	444	2687	2718
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	481	2349	2792
	Μ.Ο	483	2612	2781
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	514	2740	2813
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	417	2616	3071

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	426	2617	2788
	Μ.Ο	452	2658	2891
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	494	2512	3227
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	447	2457	3160
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	438	2405	3208
	Μ.Ο	460	2458	3198
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	405	2406	3147
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	419	2355	3230
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	457	2554	3223
	Μ.Ο	427	2438	3200
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	352	2544	3257
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	328	2561	3334
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	337	2589	3100
	Μ.Ο	339	2565	3230

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ - ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΤΑΧΥ

		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	464	2854	2859
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	440	2625	2861
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	453	2749	3094
	Μ.Ο	452	2743	2938
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε2				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	501	2726	2938
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	491	2670	2965
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	496	2525	2976
	Μ.Ο	496	2640	2960
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	419	2234	2986
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	413	2369	3123
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	394	2216	2979
	Μ.Ο	409	2273	3029
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	487	2251	3050
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	462	2193	2506
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	490	2230	2413
	Μ.Ο	480	2225	2656
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	354	2506	2772
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	498	2714	3432
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	385	2715	3299
	Μ.Ο	412	2645	3168
	ΙΤΑΛΙΔΕΣ			
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	437	2566	2924
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	469	2353	2795
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	495	2690	2751
	Μ.Ο	467	2536	2823
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	489	2608	2784
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	518	2390	2948
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	488	2508	2854
	Μ.Ο	498	2502	2862
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	469	2557	3182
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	434	2460	3054
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	416	2194	3037
	Μ.Ο	440	2404	3091
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	476	2564	3270
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	413	2395	2699
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	459	2537	3156
	Μ.Ο	449	2499	3042
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ I10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	405	2034	3192
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	387	2181	3116
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	370	1829	2894
	Μ.Ο	387	2015	3067

ΙΤΑΛΙΔΕΣ ΤΥΧΗ

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ -

**ΙΤΑΛΙΔΕΣ
ΠΑΧΥ**

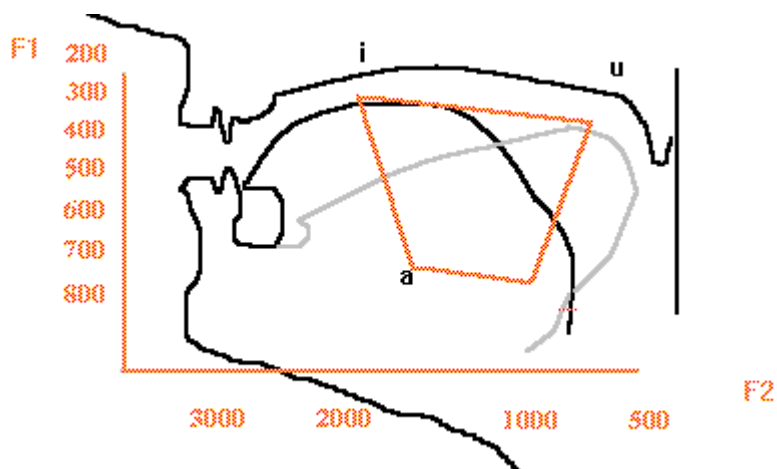
		ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ		
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E1				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	400	2741	2826
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	404	2758	3227
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	422	2812	3217
	Μ.Ο	409	2770	3090
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ E2				

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	451	2752	2995
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	467	2854	2858
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	456	2563	2835
	Μ.Ο	458	2723	2896
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε3				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	405	2528	2839
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	400	2104	2754
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	390	2392	2782
	Μ.Ο	398	2341	2792
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε4				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	482	2420	2642
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	481	2468	2723
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	456	2033	2529
	Μ.Ο	473	2307	2631
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ε5				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	512	2710	3141
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	539	2752	3265
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	453	2749	3477
	Μ.Ο	501	2737	3294
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ	ΙΤΑΛΙΑΔΕΣ			
		F1	F2	F3
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι6				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	466	2554	2803
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	475	2620	2818
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	485	2721	3246
	Μ.Ο	475	2632	2956
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι7				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	473	2146	2611
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	388	2549	2765
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	424	2625	2871
	Μ.Ο	428	2440	2749
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι8				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	462	2458	3221
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	421	2395	2846
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	419	2178	2500
	Μ.Ο	434	2344	2856
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι9				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	445	2517	3353
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	409	2316	2783
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	450	2250	2950
	Μ.Ο	435	2361	3029
ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ Ι10				
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 1	292	2787	3482

	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 2	327	2893	2919
	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ 3	324	2458	2896
	Μ.Ο	314	2713	3099

Παράρτημα Β

Απρίλιος 2009



<http://wwwens.uqac.ca/~flabelle/socio/formants.gif>

